

Mr Lewis 3/1/64

3/1/64 K.L.

THE PROVINCE OF TRANSVAAL Official Gazette

(Registered at the Post Office as a Newspaper)



DIE PROVINSIE TRANSVAAL Offisiële Roerant

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. CLXXXVII.]

PRICE 5c.

PRETORIA,

31 DECEMBER
31 DESEMBER

1963.

PRYS 5c.

[No. 3068.

CONTENTS ON BACK PAGES.

INHOUD AGTERIN.

No. 257 (Administrator's), 1963.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme, 1958, of the Peri-Urban Areas Health Board, was approved by Proclamation No. 228 of 1959, in terms of section *forty-three* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-six* of the said Ordinance, I hereby declare that Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme, 1958, of the Peri-Urban Areas Health Board is hereby amended as indicated in the scheme clauses and on Map No. 3, filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Secretary/Treasurer, Peri-Urban Areas Health Board, Pretoria; this amendment is known as Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 11.

Given under my Hand at Pretoria this Twelfth day of December, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 5/2/73/11.

No. 258 (Administrator's), 1963.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas the Town-planning Scheme No. 1, 1948, of the Town Council of Springs, was approved by Proclamation No. 13 of 1948, in terms of section *forty-three* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-six* of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme No. 1, 1948, of the Town Council of Springs is hereby amended as indicated in the scheme clauses and on Map No. 3, filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Springs; this amendment is known as Springs Town-planning Scheme No. 1/9.

Given under my Hand at Pretoria this Twentieth day of November, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 5/2/58/9.

24-4750131

No. 257 (Administrateurs-), 1963.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema, 1958, van die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede by Proklamasie No. 228 van 1959, ingevolge artikel *drie-en-veertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde Dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel *ses-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema, 1958, van die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede hierby gewysig word soos aangedui in die skemaklousules en op Kaart No. 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Sekretaris/Tesourier Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, Pretoria; hierdie wysiging staan bekend as Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 11.

Gégee onder my Hand te Pretoria, op hede die Twaalfde dag van Desember Eenduisend Negehonderd Drie-en-estig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 5/2/73/11.

No. 258 (Administrateurs-), 1963.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Dorpsaanlegskema No. 1, 1948, van die Stadsraad van Springs by Proklamasie No. 13 van 1948, ingevolge artikel *drie-en-veertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel *ses-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegskema No. 1, 1948, van die Stadsraad van Springs hierby gewysig word soos aangedui in die skemaklousules en op Kaart No. 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Stadsklerk, Springs; hierdie wysiging staan bekend as Springs-dorpsaanlegskema No. 1/9.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Twintigste dag van November Eenduisend Negehonderd Drie-en-estig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 5/2/58/9.

- (ii) A demand charge at the rate of 4·60c multiplied by the number of days in the month per kilowatt of the maximum demand registered over any consecutive 30 minutes during the month.
- (iii) A unit charge per unit of electricity supplied during the month which shall be the same as the unit charge made by the Electricity Supply Commission to the Council from time to time for the supply of electricity in bulk to the Council.
- (iv) The aggregate for the month of the service charge, the demand and the unit charge aforesaid shall be subject to a discount calculated at the rate of 20% (twenty *per centum*) upon the amount, if any, by which the said aggregate exceeds R1,000.
- (v) Subject to a minimum charge of R30 per month, the net amount calculated in terms of paragraph (iv) shall be subject to a general discount which shall be the same as the general discount allowed to the Council by the Electricity Supply Commission for the supply of electricity in bulk to the Council.

Rules Applicable to Scales Nos. 2C and 2D.

- (1) The following rule shall apply to the supply of electricity in accordance with Scales Nos. 2C and 2D:—

Where a consumer's electrical installation is tested by the Council, and the kW demand is found to be less than 80 per cent of the kVA demand, the Council shall be entitled to give him written notice to improve his power factor to not less than 80 per cent within six months, failing which the Council shall replace the kW-demand meter with a kVA-demand meter, and the charges under Scales Nos. 2C and 2D shall then apply to kVA-demand instead of to kW-demand.

- (2) The following rule shall apply to the supply of electricity in accordance with Scale No. 2D:—

In the case of consumers supplied through transformers, if metering is carried out on the low tension side of the transformer, a surcharge of $2\frac{1}{2}$ per cent on the units registered, and $2\frac{1}{2}$ per cent on the maximum demand recorded, shall be made.

3. Scale No. 3.—Special 'Off-Peak' Tariff.

The Council shall, at the written request of the consumer and subject to the conditions of Section B of this tariff, where the consumer has installed a separate circuit for the purpose and takes the supply only at night during the hours of 9 p.m. to 7 a.m., install a special meter and the charge for such supply as measured by such meter shall be:—

For all units consumed during the month: 0·344c per unit.

4. Scale No. 4.—Itinerant Consumers.

Electricity shall be supplied to circuses, merry-go-rounds, amusement parks, persons carrying on construction works and other itinerant consumers at the following rate:—

For the first 300 units consumed during any month: 5·50c per unit.

For all additional units consumed during the month: 1·70c per unit.

5. Scale No. 5.—Lighting of Telephone Booths.

Electricity shall be supplied to the telephone department for the lighting of telephone booths within the municipality at a flat rate of R2.30 per booth per annum.

6. Calculation of Monthly Charges.

The monthly account under each of the scales in this tariff shall be calculated to the nearest cent.

- (ii) 'n Aanvraagheffing van 4·60c met die aantal dae in die maand vermenigvuldig per kilowatt van die maksimum aanvraag wat oor enige agtervolgende 30 minute gedurende die maand geregistreer is.
- (iii) 'n Eenheidsheffing per eenheid van elektrisiteit verskaf gedurende die maand wat dieselfde is as die eenheidstarief wat die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie van die Raad van tyd tot tyd vorder vir die lewering van elektrisiteit op groot skaal aan die Raad.
- (iv) Die som vir die maand se diensheffing, die aanvraagheffing en die eenheidstarief hierbo vermeld is onderworpe aan 'n korting bereken teen 20% (twintig persent) van die bedrag, as daar is, waarmee genoemde som R1,000 oorskry.
- (v) Onderworpe aan 'n minimum heffing van R30 per maand. is die netto bedrag bereken kragtens paragraaf (iv), onderworpe aan 'n algemene korting wat gelykstaande is met die algemene korting wat deur die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie aan die Raad toegestaan is vir die lewering van elektrisiteit op groot skaal aan die Raad.

Reëls van toepassing op Skale Nos. 2C en 2D.

- (1) Die volgende reël is op die lewering van elektrisiteit ooreenkomsdig Skale Nos. 2C en 2D van toepassing:—

Waar 'n verbruiker se elektrisiteitsaanleg deur die Raad getoets en dit bevind word dat die kW-aanvraag minder as 80 persent van die kVA-aanvraag is, is die Raad geregtig om die verbruiker skriftelik in kennis te stel om sy arbeidsfaktor tot ten minste 80 persent te verhoog binne ses maande, en indien hy in gebreke bly, sal die Raad die kW-aanvraagmeter deur 'n kVA-aanvraagmeter vervang en die heffings ingevolge Skale Nos. 2C en 2D, is dan van toepassing op kVA-aanvraag in plaas van kW-aanvraag.

- (2) Die volgende reël is op die lewering van elektrisiteit ooreenkomsdig Skala No. 2D van toepassing:—

In die geval van verbruikers wat deur middel van 'n transformator bedien word en indien die krag van die laagspanningskant van die transformator gemeet word, word daar 'n ekstra heffing van $2\frac{1}{2}$ persent op die geregistreerde eenhede en $2\frac{1}{2}$ persent op die maksimum aanvraag gehef.

3. Skala No. 3.—Spesiale, buite-spits'-tarief.

Die Raad moet op skriftelike versoek van die verbruiker en onderworpe aan die bepalings van Gedeelte B van hierdie tarief, waar die verbruiker 'n afsonderlike stroombaan vir die doel aangebring het en elektrisiteit slegs snags gedurende die ure 9 nm. tot 7 vm. gebruik, 'n spesiale meter aanbring en die heffing ten opsigte van sodanige verbruik, soos deur sodanige meter geregistreer, is:—

Vir alle eenhede gedurende die maand verbruik: 0·344c per eenheid.

4. Skala No. 4.—Toevallige verbruikers.

Elektrisiteit sal aan sirkusse, mallemeulens, pretparke, persone wat konstruksiewerke doen en ander toevallige verbruikers gelewer word teen die volgende tarief:—

Vir die eerste 300 eenhede gedurende enige maand verbruik: 5·50c per eenheid.

Vir alle bykomende eenhede gedurende die maand verbruik: 1·70c per eenheid.

5. Skala No. 5.—Beligting van telefoonhokkies.

Elektrisiteit vir die beligting van telefoonhokkies binne die munisipaliteit sal aan die telefoondepartement gelewer word teen 'n uniforme tarief van R2.30 per telefoonhokkie per jaar.

6. Berekening van maandelikse heffings.

Die maandelikse rekening onder elk van die skale in hierdie tarief sal tot die naaste sent bereken word.

7. Definitions.

For the purpose of this tariff, unless the context otherwise indicates—

'unit' means a unit of consumption of electrical energy as measured by the Council's kilowatt hour meters, the unit being calculated at the rate of 1,000 watts electrical energy consumed each hour. All calculations of the units shall be to the nearest unit;

'kW' means kilowatt;

'kVA' means kilowatt-amperes."

T.A.L.G. 5/36/1.

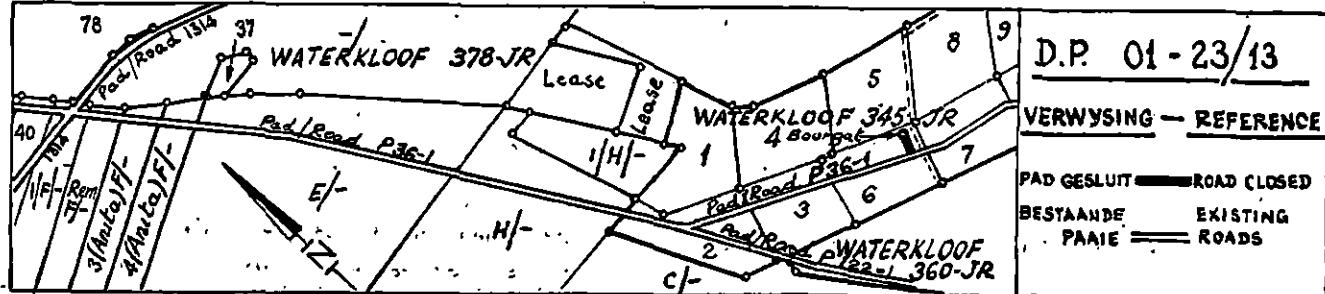
Administrator's Notice No. 873.]

[31 December 1963.

CLOSING.—PUBLIC ROAD, DISTRICT OF PRETORIA.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Pretoria, that the main road, proclaimed by Administrator's Notice No. 208 of 1939, on the farm Waterkloof No. 345—J.R., District of Pretoria, shall be closed in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section five of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 01-23/13.

**MISCELLANEOUS.**

NOTICE No. 220 OF 1963.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF MARSHALLS EXTENSION NO. 3 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section eleven of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by the City Council of Johannesburg, Currie Motors (1946), Limited and Gerwal Investments (Pty.), Limited, for permission to lay out a township on the farm Turffontein No. 96—I.R., District of Johannesburg, to be known as Marshalls Extension No. 3.

The proposed township is situated south of and abuts Marshalls Town, between Loveday Street and Eloff Street Extension.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance, any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the

7. Woordomskrywing.

Vir die toepassing van hierdie tarief, tensy die sinsverband anders aandui, beteken—

'eenheid' 'n eenheid van verbruik van elektriese energie, soos deur die Raad se kilowattuurometers gemeet; die eenheid word bereken teen die skaal van 1,000 watts elektriese energie per uur verbruik. Alle berekening van eenhede is tot die naaste eenheid; 'kW' beteken kilowatt; 'kVA' beteken kilovolt-ampères."

T.A.L.G. 5/36/1.

Administrateurskennisgewing No. 873.] [31 Desember 1963.

SLUITING.—OPENBARE PAD, DISTRIK PRETORIA.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Pretoria, goedgekeur het dat die grootpad wat by Administrateurskennisgewing No. 208 van 1939 op die plaas Waterkloof No. 345—J.R., distrik Pretoria, geproklameer is, ingevolge paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf van die Padordonansie, 1957 (Ordonansie No. 22 van 1957), gesluit word soos op bygaande sketsplan aangewys.

D.P. 01-23/13.

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 220 VAN 1963.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP MARSHALLS UITBREIDING NO. 3.

Ingevolge artikel elf van die Dörpe- en Dorpsaanleg-Ordonansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg, Currie Motors (1946), Beperk, en Gerwal Investments (Edms.), Beperk, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Turffontein No. 96—I.R., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Marshalls Uitbreiding No. 3.

Die voorgestelde dorp lê suid van en grens aan Marshalls Town, tussen Lovedaystraat en Eloffstraat verlenging.

Die aansoek met die betrokke plante, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien, skriftelik met

Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 18th December, 1963.

NOTICE No. 221 OF 1963.

BENONI TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/31.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Benoni has applied for Town-planning Scheme No. 1, 1948, to be amended as follows:—

By the rezoning of a portion of Erf No. 1670, Benoni, from "General Residential" to "General Business".

This amendment will be known as Benoni Town-planning Scheme No. 1/31. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Town Clerk, Benoni, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 31st January, 1964.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships
Board.

Pretoria, 18th December, 1963.

NOTICE No. 222 OF 1963.

BETHAL TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/5.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Bethal has applied for Bethal Town-planning Scheme No. 1, 1951, to be amended as follows:—

By the rezoning of the remaining extent of Erf No. 318, Bethal, from "General Residential" to "General Business".

This amendment will be known as Bethal Town-planning Scheme No. 1/5. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Bethal, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board in writing at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before 7th February, 1964.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 24th December, 1963.

die Sekretaris van die Raad in verbanding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 18 Desember 1963.

18-24-31

KENNISGEWING No. 221 VAN 1963.

BENONI-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/31.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorp- en Dorpsaanleg-ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Benoni aansoek gedoen het om Benoni-dorpsaanlegskema No. 1, 1948, soos volg te wysig:—

Deur die herindeling van 'n gedeelte van Erf No. 1670 Benoni van „Algemeen Woon“ na „Algemeen Besigheid“.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Benoni-dorpsaanlegskema No. 1/31 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Benoni en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B222, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 31 Januarie 1964, die Sekretaris van die Dorperraad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 18 Desember 1963.

18-24-31

KENNISGEWING No. 222 VAN 1963.

BETHAL-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/5.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorp- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Bethal aansoek gedoen het om Bethal-dorpsaanlegskema No. 1, 1951, soos volg te wysig:—

Deur die herindeling van die restant van Erf No. 318, Bethal, van "Algemeen Woon" na "Algemeen Besigheid".

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Bethal-dorpsaanlegskema No. 1/5 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Bethal en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B222, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 7 Februarie 1964, die Sekretaris van die Dorperraad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 24 Desember 1963.

24-31-8

NOTICE No. 223 OF 1963.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS
OF TITLE OF ERF NO. 319, PEACEHAVEN
TOWNSHIP, VEREENIGING DISTRICT.

It is hereby notified that application has been made by Max Shapiro in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 319, Peacehaven Township, to permit the erf being used for a fish mongering and fish frying business.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 24th December, 1963.

NOTICE No. 224 OF 1963.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF GLENHAZEL
EXTENSION No. 11 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Dominico Paolo Fogolin for permission to lay out a township on the farm Rietfontein No. 61—I.R., District Germiston, to be known as Glenhazel Extension No. 11.

The proposed township is situated north of and abuts Sandringham Township, on Portion 19 of the farm Rietfontein.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance, any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance, any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 24th December, 1963.

KENNISGEWING No. 223 VAN 1963.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-
VOORWAARDEN VAN ERF NO. 319, DORP
PEACEHAVEN, DISTRIK VEREENIGING.

Hierby word bekendgemaak dat Max Shapiro ingevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 319, dorp Peacehaven, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir vishandel en -braaiery gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B222, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperraad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.
24-31-8

KENNISGEWING No. 224 VAN 1963.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP
GLENHAZEL UITBREIDING No. 11.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Dominico Paolo Fogolin aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Rietfontein No. 61—I.R., distrik Germiston, wat bekend sal wees as Glenhazel Uitbreiding No. 11.

Die voorgestelde dorp lê noord van en grens aan die dorp Sandringham, op Gedeelte 19 van die plaas Rietfontein.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria; vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstaande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.
24-31-8

Pretoria, 24 Desember 1963.

7

NOTICE No. 225 OF 1963.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF RIVERSIDE EXTENSION No. 1 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Estate late Elise van der Walt for permission to lay out a township on the farm Derdepoort No. 326, District Pretoria, to be known as Riverside Extension No. 1.

The proposed township is situated north of and abuts Riverside Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance, any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.
Pretoria, 24th December, 1963.

TENDERS.

*All Tenders published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.*

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

TENDERS.

Tenders are invited for the following services/supplies/sales. (Unless otherwise indicated in the description tenders are for supplies.)

Tender No.	Description of Tender.	Closing Date.
H.B. 1/64	Stainless steel hollowware.....	10th Jan., 1964.
H.B. 2/64	Laundry, twin press for nurses uniforms	10th Jan., 1964.
P.F.T. 1/64	Electronic data processing system..	28th Feb., 1964.
H.A. 1/64	X-ray films.....	10th Jan., 1964.
H.A. 2/64	Defibrillators.....	10th Jan., 1964.
H.B. 3/64	Autoclave, automatic high speed pressure type, high vacuum sterilizer	10th Jan., 1964.
R.F.T. 1/64	Sale of crusher dust.....	10th Jan., 1964.
R.F.T. 2/64	Electric ovens.....	10th Jan., 1964.
H.D. 1/64	Castors for hospital equipment...	10th Jan., 1964.
H.D. 2/64	Plastic screen curtains.....	10th Jan., 1964.
H.D. 3/64	Taxi service: Johannesburg and South Rand Hospitals	10th Jan., 1964.
R.F.T. 3/64	Commercial types of petrol-driven motor vehicles, heavy duty (yearly contract)	10th Jan., 1964.
R.F.T. 4/64	Commercial vehicles, light duty, (yearly contract)	10th Jan., 1964.
H.A. 3/64	Photographic equipment, Pretoria Hospital	24th Jan., 1964.
H.A. 4/64	Respirators.....	10th Jan., 1964.
H.A. 5/64	X-ray accessories.....	24th Jan., 1964.
H.A. 6/64	Electrocardiograph and E.E.G. paper	24th Jan., 1964.
R.F.T. 5/64	Screen Cloth.....	24th Jan., 1964.
H.C. 1/64	Blankets, cotton, white, 72" x 90"	7th Feb., 1964.
H.C. 2/64	Terry face cloths, 11" x 12".....	7th Feb., 1964.
R.F.T. 6/64	Self-supporting steel shuttering.....	24th Jan., 1964.
P.F.T. 2/64	Sale of redundant and/or unserviceable motor vehicles	31st Jan., 1964.

KENNISGEWING No. 225 VAN 1963.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP RIVERSIDE UITBREIDING No. 1.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Boedel wyle Elise van der Walt aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Derdepoort No. 326, distrik Pretoria, wat bekend sal wees as Riverside Uitbreiding No. 1.

Die voorgestelde dorp lê noord van en grens aan die dorp Riverside.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuens voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.
Pretoria, 24 Desember 1963.

24-31-8

TENDERS.

*Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word is in die linkerhoek met 'n * gemerk.*

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

TENDERS.

Tenders vir die volgende dienste/voorrade/verkope word ingewag. (Tensy dit in die uiteensetting anders aangege word, word tenders vir voorrade bedoel):—

Tender No.	Beskrywing van Tender.	Sluitingsdatum.
H.B. 1/64	Vlekvry staalholware.....	10 Jan. 1964.
H.B. 2/64	Wasserydubbelpers, automatises vir verpleegsters se uniforms	10 Jan. 1964.
P.F.T. 1/64	Elektroniese dataverwerkingsstelsel	28 Feb. 1964.
H.A. 1/64	Röntgenstraalfilms.....	10 Jan. 1964.
H.A. 2/64	Defibrillators.....	10 Jan. 1964.
H.B. 3/64	Otomatiese outoklaaf, hoëspoed, druktipe, hoëvakuumsterilisator	10 Jan. 1964.
R.F.T. 1/64	Verkoop van klipbrekerstof.....	10 Jan. 1964.
R.F.T. 2/64	Elektriese oonde.....	10 Jan. 1964.
H.D. 1/64	Rolwiele vir hospitaaluitrusting..	10 Jan. 1964.
H.D. 2/64	Plastiese skermgordyne.....	10 Jan. 1964.
H.D. 3/64	Taxidienis: Johannesburg-en Suidrandhospitaal	10 Jan. 1963.
R.F.T. 3/64	Handelstipe van petrolaangedrewe motorvoertuie (swaar tipe), jaarkontrak	10 Jan. 1964.
R.F.T. 4/64	Handelstipe van voertuie (ligte tipe) (jaarkontrak)	10 Jan. 1964.
H.A. 3/64	Fotografiese uitrusting, Pretoria-hospitaal	24 Jan. 1964.
H.A. 4/64	Respirators.....	10 Jan. 1964.
H.A. 5/64	Röntgenstraalbybehore.....	24 Jan. 1964.
H.A. 6/64	Elektrokardiograaf- en E.E.G. papier	24 Jan. 1964.
R.F.T. 5/64	Siwwie.....	24 Jan. 1964.
H.C. 1/64	Katoenkomberse, wit, 72" x 90"...	7 Feb. 1964.
H.C. 2/64	Waslappe van Terryhanddoekstof, 11" x 12".....	7 Feb. 1964.
R.F.T. 6/64	Wrystaande staalluike.....	24 Jan. 1964.
P.F.T. 2/64	Verkoop van oortollige en/of ondienbare motorvoertuie	31 Jan. 1964.

IMPORTANT NOTES.

1. The relative tender documents, including the Administration's official tender forms, are obtainable on application from the relative addresses indicated below. Such documents and any tender/contract conditions not embodied in the tender documents are also available for inspection at the said addresses:

Tender Ref.	Postal Address, Pretoria.	Office in New Provincial Building, Pretoria.			
		Room No.	Block.	Floor.	Phone No., Pretoria.
H.A....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A867	A	8	(89401) (89251)
H.B....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A846	A	8	89202/3
H.C....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A848	A	8	89206
H.D....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A840	A	8	89208/9
H.W....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A901	A	9	89356
P.F.T....	Provincial Secretary (Purchases and Supplies), P.O. Box 383	A1119	A	11	80965
R.F.T....	Director, Transvaal Roads Department, P.O. Box 1906	D518	D	5	89184
T.E.D....	Director, Transvaal Education Department, Private Bag 269	A463	A	4	80655
T.O.D....	Director, Transvaal Education Department, Private Bag 269	A470	A	4	80651
W.F.T....	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag 228	C109	C	1	80279
W.F.T.B.	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag 228	CM7	C	M	80306

2. The Administration is not bound to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept a portion of a tender.

3. In the case of each W.F.T.B. tender the tenderer must pay a deposit of R4 before he will be supplied with the tender documents. Such deposit must be in the form of cash, a bank initialed cheque, or a departmental standing deposit receipt (R10). The said deposit will be refunded if a *bona fide* tender is received from the tenderer or if the tender documents including plans, specifications and bills of quantities are returned by the tenderer within 14 days after the closing date of the tender to the relative address shown in note 1 above.

4. All tenders must be submitted on the Administration's official tender forms.

5. Each tender must be submitted in a separate sealed envelope, addressed to the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be clearly superscribed to show the tenderer's name and address, as well as the number, description and closing date of the tender. Tenders must be in the hands of the Chairman by 11 a.m. on the closing date indicated above.

6. If tenders are delivered by hand, they must be deposited in the Formal Tender Box at the Enquiry Office, in the foyer of the New Provincial Building, at the Pretorius Street main public entrance (near Bosman Street corner), Pretoria, by 11 a.m. on the closing date.

BELANGRIKE OPMERKINGS.

1. Die betrokke tenderdokumente, met inbegrip van die amptelike tendervorms van die Administrasie, is op aanvraag by die onderstaande adresse verkrygbaar. Sodanige dokumente asmede enige tender/kontrakvoorraad wat nie in die tenderdokumente opgeneem is nie, is ook by die genoemde adresse vir inspeksie verkrybaar:—

Tender-verwysing	Posadres te Pretoria	Kantoor in Nuwe Provinciale Gebou, Pretoria.			
		Kamer-no.	Blok.	Verdieping.	Telefoonno., Pretoria.
H.A....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A867	A	8	(89401) (89251)
H.B....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A846	A	8	89202/3
H.C....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A901	A	9	89356
H.D....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A840	A	8	89208/9
H.W....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A901	A	9	89356
P.F.T....	Provinciale Sekretaris (aankope en Voorrade), Posbus 383	A1119	A	11	80965
R.F.T....	Direkteur, Transvaalse Paasidepartement, Posbus 1906	D518	D	5	89184
T.E.D....	Direkteur, Transvaalse Onderwysdepartement, Privaatsak 269	A463	A	4	80655
T.O.D....	Direkteur, Transvaalse Onderwysdepartement, Privaatsak 269	A470	A	4	80651
W.F.T....	Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Privaatsak 228	C109	C	1	80279
W.F.T.B.	Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Privaatsak 228	CM7	C	M	80306

2. Die Administrasie is nie daar toe verplig om die laagste of om enige tender aan te neem nie en behou hom die reg voor om 'n gedeelte van 'n tender aan te neem.

3. In die geval van iedere W.F.T.B.-tender, moet die tenderaar 'n deposito van R4 stort alvorens hy van die tenderdokumente voorsien sal word. Sodanige deposito moet in kontantgeld wees, 'n tjak deur die bank geparafeer of 'n departementelegeorderkwitansie (R10). Genoemde depositobedrag sal terugbetaal word as 'n *bona fide* inskrywing van die tenderaar ontvang word of as die tenderdokumente, met inbegrip van planne, spesifikasies en hoeveelheidslyste, binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tender deur die tenderaar teruggestuur word na die betrokke adres in opmerking 1 hierbo aangetoon.

4. Alle tenders moet op die amptelike tendervorms van die Administrasie voorgelê word.

5. Iedere inskrywing moet in 'n afsonderlike versieële koevert ingedien word, geadresseer aan die Voorsitter, Die Transvaalse Provinciale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet duidelik van 'n opskrif voorsien wees ten einde die tenderaar se naam en adres aan te toon asook die nommer, beskrywing en sluitingsdatum van die tender. Inskrywings moet teen 11 v.m. op die sluitingsdatum hierbo aangetoon, in die Voorsitter se hande wees.

6. Indien inskrywings per hand ingedien word, moet hulle teen 11 v.m. op die sluitingsdatum in die Formele Tenderbus geplaas wees by die navraagkantoor in die voorpôrtaal van die nuwe Provinciale Gebou, by die hoofingang aan Pretoriusstraat se kant (naby die hoek van Bosmanstraat), Pretoria.

*** APPLICATIONS TO ENTER INTO CONTRACT FOR CONVEYANCE OF SCHOOL CHILDREN.**

Applications are hereby invited for the transport services set out in the subjoined Schedule.

Applications must be submitted, in duplicate, on the prescribed forms T.E.D. 111 (e), placed in sealed envelopes marked "Application: Conveyance of School Children" and also bear the description of the service as stated in column one below and be addressed to the Secretary of the School Board concerned, and must be in his hands not later than eleven o'clock on the 3rd day of January, 1964.

The necessary application forms T.E.D. 111 (e) and contract forms T.E.D. 108 E are obtainable from the Secretary of the School Board concerned.

School buses that are to be used on transport scheme routes must, with regard to their construction, comply with the requirements laid down in the Road Traffic Ordinance, 1957, and the Road Traffic Regulations, 1958, as well as that of the specification which is obtainable from the local school board office.

The Transvaal Education Department does not bind itself to accept any application, nor will it assign any reason for the rejection of any application.

In addition to the daily tariff, contractors will be compensated, on a monthly basis, for the licensing of buses, provided that the amount thus paid does not exceed the licence fee payable for a bus of a weight of 12,000 lb., and furthermore that in the case of a bus other than a petrol bus, a contractor shall not be paid an amount in excess of the licence fee payable for a petrol bus of the same weight.

*** AANSOEKE OM SLUITING VAN KONTRAK VIR DIE Vervoer VAN SKOOLKINDERS.**

Aansoeke word hierby aangevra vir die vervoerdienste in die onderstaande Skedule uiteengesit.

Aansoeke moet op die voorgeskrewe vorms T.O.D. 111 (a), in duplikaat, gedoen en in verséelde koeverte geplaas word met die woorde „Aansoek: Vervoer van Skoolkinders” asook die beskrywing van die diens soos vermeld in kolom een hieronder, daarop. Aansoeke moet aan die Sekretaris van die betrokke Skoolraad gerig word en moet hom nie later dan elf-uur op die 3de dag van Januarie 1964 bereik nie.

Die nodige aansoekvorms T.O.D. 111 (a) en kontrakvorms T.O.D. 108 A is by die Sekretaris van die betrokke Skoolraad verkrygbaar.

Skoolbusse wat op vervoerskemarofes gebruik sal word moet, wat die konstruksie betref, voldoen aan die minimum vereistes neergelê in die Padverkeersordonnansie, 1957, en die Padverkeersregulasies, 1958, asook aan dié van die spesifikasie wat verkrybaar is by die plaaslike skoolraadskantoor.

Die Transvaalse Onderwysdepartement verbind hom nie om enige aansoek aan te neem nie of om enige rede vir die afwyding van 'n aansoek te verstrek nie.

Behalwe vir die daaglikse tarief sal kontrakteurs op 'n maandelikse basis vergoed word vir die lisensiëring van busse, met dien verstande dat die bedrag wat ten opsigte van lisensiegelde uitbetaal word, nie die bedrag wat vir die lisensiëring van 'n bus van 12,000 lb. gewig vereis word, sal oorskry nie, en verder dat met betrekking tot busse ander dan petrolbusse, aan 'n kontrakteur nie 'n hoër bedrag betaal sal word nie as die lisensiegelde wat betaalbaar is op 'n petrolvoertuig van dieselfde gewig.

Description. (The school to which children are to be transported is shown first.) Beskrywing. (Die skool waarheen kinders vervoer moet word, word eerste aangetoon.)	Normal Number of Pupils. Normale getal leerlinge.	Tariff per School Day. Tarief per skooldag.	Approximate Mileage. Mylafstand by benadering.	School Board. Skoolraad.
Sannieshof—Disselboompan Kleinhardt—Goedgedacht	27 26	R 12.62 9.32	21.8 11.5	Lichtenburg. Lichtenburg.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

MOTOR CARRIER TRANSPORTATION.

The undermentioned applications for motor carrier certificates are published in terms of section thirteen (1) of the Motor Carrier Transportation Act, and regulation 5 of Motor Carrier Transportation Regulations, 1956.

Written representations (in duplicate) in support of, or in opposition to, such applications, must be made to the National Transport Commission or local board concerned within ten days from the date of this application.

X=No. of application and name of applicant.

Y=Nature of proposed motor carrier transportation and number of vehicles.

Z=Points between and routes over, or area within which the proposed motor carrier transportation is to be effected.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, POTCHEFSTROOM.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, POTCHEFSTROOM.

X M. 2261. M. J. Claassens, Viljoenskroon. (New application/Nuwe aansoek.)
Y (1) Building material/Boumateriaal.

Z (1) Within a radius of 30 miles from Viljoenskroon Post Office/Binne 'n omtrek van 30 myl van Viljoenskroon-poskantoor.

Y (2) Bricks on behalf of Westval Steenmakery (one lorry)/Bakstene namens Westval Steenmakery (een vrugmotor).

Z (2) From Viljoenskroon to Sasolburg, Kroonstad, Klerksdorp and Potchefstroom/Van Viljoenskroon na Sasolburg, Kroonstad, Klerksdorp en Potchefstroom.

X M. 2266. N. J. Louw, Sasolburg. (New application/Nuwe aansoek.)

Y Ash, sand, bricks, stone and cement (one lorry)/As, sand, stene, klip en cement (een vrugmotor).

Z Between Sasolburg, Vereeniging, Vanderbijlpark, Heilbron and Parys/Tussen Sasolburg, Vereeniging, Vanderbijlpark, Heilbron en Parys.

X V. 2050. Suid Westelike Transvaalse Landbou Koöp, Bpk. (New application/Nuwe aansoek.)

Y Non-European prisoners and labourers (one tractor and one trailer)/Nie-Blanke prisoniers en arbeiders (een trekker en een sleepwa).

Z Between the prison at Wolmaransstad and the applicant's granary at Wolmaransstad/Tussen die gevangenis te Wolmaransstad en applikant se graanskure te Wolmaransstad.

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

MOTORTRANSPORT.

Die onderstaande aansoeke om motortransportsertifikate word kragtens artikel dertien (1) van die Motortransportwet, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies, 1956, gepubliseer.

Skriftelike vertoë (in duplikaat) tot ondersleuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien dae van die datum van hierdie publikasie aan die Nasionale Vervoerkommisie of betrokke plaaslike raad gerig word.

X=No. van aansoek en naam van applikant.

Y=Aard van voorgestelde motortransport en getal voertuie.

Z=Plekke waartussen en roetes wáároor, of die gebied waarin die voorgestelde motortransport gedryf sal word.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, PRETORIA.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, PRETORIA.

- X 7838. John H. Khaas, Potgietersrus. (Transfer of Motor Carrier Certificate from J. L. Pretorius, buses TAN 66, TAN 3858, TAN 4225, TAN 4258 included with the same authority as that held by the transferor, subject to the existing time-tables, tariffs and restrictions/*Oordrag van Motortransportserifikaat van J. L. Pretorius, busse TAN 66, TAN 3858, TAN 4225, TAN 4258, ingesluit met magtiging diesselfde soos die gehou deur die oordraer onderhewig aan die bestaande tydtafels, tariewe en beperkings*).
- X 8022. H. Coetzer, Belfast. (New application/*Nuwe aansoek*.) TM 5198.
- Y Sand, stone and gravel for road-making purposes (*pro forma*) (one 7-ton truck)/*Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes (pro forma) (een 7-ton-vragmotor)*.
- Z Within the Transvaal Province/*Binne die Provincie Transvaal*.
- X 6526. Alberd B. Nkosi, Phalaborwa. (New application/*Nuwe aansoek*.) TAE 1623.
- Y Non-European passengers (one 3-ton truck)/*Nie-Blanke passasiers (een 3-ton vragmotor)*.
- Z From Makhushane Location to the station, Foscor, Transvaal Ore Co. and to Phalaborwa Town/*Van Makhushane-lokasie na die stasie, Foscor, Transvaal Ore Company en tot by Phalaborwa-dorp*.

Time-table/Tydtafel—

	Depart/Vertrek.	Arrival in Town/Aankoms in dorp.
Makhushane.....	4.00 a.m./vm.	
Station/Stasie.....	4.20 a.m./vm.	
Foskor Compound/Kampong.....	4.40 a.m./vm.	
Tvl. Ore Co. Compound/Kampong.....	5.10 a.m./vm.	
Makhushane.....	7.00 a.m./vm.	Phalaborwa Town/-dorp..... 5.30 a.m./vm.
Station/Stasie.....	7.20 a.m./vm.	
Foskor Compound/Kampong.....	7.40 a.m./vm.	
Tvl. Ore Co. Compound/Kampong.....	8.10 a.m./vm.	Phalaborwa Town/-dorp..... 8.30 a.m./vm.
Phalaborwa.....	6.00 p.m./nm.	
Tvl. Ore Co. Compound/Kampong.....	6.20 p.m./nm.	
Foskor Compound/Kampong.....	6.50 p.m./nm.	
Station/Stasie.....	7.00 p.m./nm.	Makhushane..... 7.30 p.m./nm.

Tariffs/Tarief—

 $\frac{1}{4}$ c per passenger per mile/24c per passasier per myl.

- X 8002. M. Regison Mohlaba, P.O./P.K. Shilubane. (New application/*Nuwe aansoek*.) (One bus to be purchased/*Een bus aangekoop te word*.)
- Y Non-European passengers/*Nie-Blanke passasiers*.
- Z Between Letaba and Mafese with time-tables and tariffs as follows/*Tussen Letaba en Mafese met tydtafels en tariewe soos hieronder*.

Time-tables and tariffs/Tydtafel en tariewe—

Mondays and Thursdays/Maandae en Donderdae.

Depart/Vertrek.....	Letaba.....	4.00 p.m./nm.
Arrive/Aankoms.....	Nkawakawa.....	4.10 p.m./nm.
	Lenyene.....	4.20 p.m./nm.
	Shingange.....	4.35 p.m./nm. 12½c
	Inglesburg.....	4.50 p.m./nm. 20c
	Shambane.....	5.05 p.m./nm. 27½c
	Schelem.....	5.15 p.m./nm. 30c
	Malta.....	5.30 p.m./nm. 37½c
	The Downs.....	5.55 p.m./nm. 45c
	Hoffendin Heights.....	6.05 p.m./nm. 47½c
	Fertilis.....	6.15 p.m./nm. 52½c
	Semini.....	6.25 p.m./nm. 57½c
	Mafese.....	6.35 p.m./nm. 60c
Depart/Vertrek.....	Mafese.....	6.00 a.m./vm. 5c
	Semini.....	6.10 a.m./vm. 5c

Tuesdays and Fridays/Dinsdae en Vrydae.

Fertilis.....	6.20 a.m./vm.	9c
Hoffendin Heights.....	6.30 a.m./vm.	12½c
The Downs.....	6.40 a.m./vm.	17½c
Malta.....	7.05 a.m./vm.	25c
Schelem.....	7.20 a.m./vm.	30c
Skambane.....	7.30 a.m./vm.	35c
Inglesburg.....	7.45 a.m./vm.	40c
Shingange.....	8.00 a.m./vm.	47½c
Lenyene.....	8.15 a.m./vm.	55c
Nkawakawa.....	8.25 a.m./vm.	57½c
Letaba.....	8.35 a.m./vm.	60c

- X 7923. C. W. Jansen van Vuuren, Pietersburg. (New application/*Nuwe aansoek*.) TAL 1752.
- Y Building material, furniture, farm produce and general merchandise (12½-ton Albion)/*Boumateriaal, huisraad, alle handelsartikels en landbouprodukte (12½-ton-Albion)*.
- Z Within the Transvaal Province/*Binne die Provincie Transvaal*.
- X 8035. Weideman Ferreira, Phalaborwa. (New application/*Nuwe aansoek*.) TBC 5790.
- Y Building material (one 8-ton truck)/*Boumateriaal (een 8-ton-vragmotor)*.
- Z Within a radius of 20 miles from Phalaborwa Post Office/*Binne 'n omstreke van 20 myl van Phalaborwa-poskantoor*.
- X 3366. L. J. L. Coetzer, Middelburg, Transvaal. (Additional authority/*Bykomende magtiging*.) TM 1068.
- Y (1) Household removals (*pro forma*)/*Huistrekke (pro forma)*.
- Z (1) Within the Republic of South Africa/*Binne die Republiek van Suid-Afrika*.

Existing authority/Bestaande magtiging.

- Y (2) Goods, all classes/*Goedere, alle soorte*.
- Z (2) Within a radius of 20 miles from Middelburg Post Office, restricted over rail and road motor route services/*Binne 'n omstreke van 20 myl van Middelburg-poskantoor, beperk oor spoor- en padmotordiensroetes*.
- Y (3) Household removals (*pro forma*) (one 7-ton pantechicon)/*Huistrekke (pro forma) (een 7-ton meubelbus)*.
- Z (3) Within a radius of 150 miles from Middelburg Post Office/*Binne 'n omstreke van 150 myl van Middelburg-poskantoor*.
- X 8038. Moses B. Mahlangu, Mamelodi. (New application/*Nuwe aansoek*.)
- Y Goods, all classes belonging to and on behalf of non-Europeans only (one vehicle)/*Goedere, alle soorte behorende aan en ten behoeve van nie-Blanke alleenlik (een voertuig)*.
- Z Within a radius of 20 miles from Mamelodi/*Binne 'n omstreke van 20 myl van Mamelodi*.
- X 6473. Jane Mahlangu, Pretoria. (New application/*Nuwe aansoek*.) TP 17616.
- Y (1) Goods for delivery after orders have been taken/*Goedere ter aflewing na bestellings ontvang is*.
- Z (1) Within the Transvaal Province/*Binne die Provincie Transvaal*.
- Y (2) Samples of general merchandise (bona fide samples not be sold or to be offered for sale) (one Ford panel van)/*Monsters van algemene handelsware (bona fide monsters wat nie verkoop of te koop aangebied mag word nie) (een paneelwa)*.
- Z (2) Within the Transvaal Province/*Binne die Provincie Transvaal*.
- X 2316. F. F. Fourie, Wonderboom Landbouhoeves, P.O./P.K. Transvalia. (Additional 10-ton tipper/*Bykomende 10-ton wipbak*.) TP 62960.
- Y (1) Sand, stone and gravel for road-making purposes (*pro forma*)/*Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes (pro forma)*.
- Z (1) Within the Transvaal Province/*Binne die Provincie Transvaal*.
- Y (2) Goods, all classes/*Goedere, alle soorte*.
- Z (2) Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria/*Binne 'n omstreke van 15 myl van Kerkplein, Pretoria*.
- Y (3) Sand and crushed granite/*Sand en gegruisde graniet*.
- Z (3) Direct to building sites within a radius of 30 miles from Church Square, Pretoria/*Regstreeks na boupersele binne 'n omstreke van 30 myl van Kerkplein, Pretoria*.

- X** M. 2410. (A. 10107.) J. van Nieuwburg, Johannesburg. (Additional authority/*Bykomende magtiging.*)
Y (1) Goods, all classes/*Goedere, alle soorte.*
Z (1) Between the Reef and Vereeniging and Vanderbijlpark Municipal Areas (*pro forma basis*)/*Tussen die Rand en Vereeniging en Vanderbijlpark Municipale Gebied (pro forma basis).*
Y (2) Transformers/*Transformators.*
Z (2) Within a radius of 150 miles from Germiston Post Office/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Germiston-poskantoor.*
Y (3) Road-building and excavating machinery (*pro forma*)/*Padmaakmateriaal en uitgrawingsmasjinerie (pro forma).*
Z (3) Within a radius of 350 miles from Germiston Post Office/*Binne 'n omtrek van 350 myl van Germiston-poskantoor.*
Y (4) Abnormal loads/*Abnormale vragte.*
Z (4) Within a radius of 350 miles/*Binne 'n omtrek van 350 myl.*
Y (5) Switch gear and transformers for repairs/*Skakelgerei en transformators vir herstel.*
Z (5) Within a radius of 350 miles from Germiston Post Office (*pro forma basis*)/*Binne 'n omtrek van 350 myl van Germiston-poskantoor (pro forma basis).*
Y (6) Machinery and machine parts for urgent repairs (five mechanical horses, five semi-trailers, one 4-wheel trailer and two trucks)/*Masjinerie en masjienderdele vir dringende herstel (vyf meganiese perde, vyf semi-sleepwaens, een 4-wiel-sleepwa en twee trokke).*
Z (6) Within a radius of 300 miles from Germiston Post Office/*Binne 'n omtrek van 300 myl van Germiston-poskantoor.*
- X** M. 2412. (A. 10107.) J. van Nieuwburg, Johannesburg. (Additional vehicles and additional authority/*Bykomende voertuie en bykomende magtiging.*)
Y (1) Goods, all classes/*Goedere, alle soorte.*
Z (1) Between the Reef and Vereeniging and Vanderbijlpark Municipal Areas (*pro forma basis*)/*Tussen die Rand en Vereeniging en Vanderbijlpark Municipale Gebiede (pro forma basis).*
Y (2) Transformers/*Transformators.*
Z (2) Within a radius of 150 miles from Germiston Post Office/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Germiston-poskantoor.*
Y (3) Road-building and excavating machinery (*pro forma*)/*Padmaakmateriaal en uitgrawingsmasjinerie (pro forma).*
Z (3) Within a radius of 350 miles from Germiston Post Office/*Binne 'n omtrek van 350 myl van Germiston-poskantoor.*
Y (4) Abnormal loads/*Abnormale vragte.*
Z (4) Within a radius of 350 miles/*Binne 'n omtrek van 350 myl.*
Y (5) Switch gear and transformers for repairs/*Skakelgerei en transformators vir herstel.*
Z (5) Within a radius of 350 miles from Germiston Post Office (*pro forma basis*)/*Binne 'n omtrek van 350 myl van Germiston-poskantoor (pro forma basis).*
Y (6) Machinery and machine parts for urgent repairs (one mechanical horse and one semi-trailer)/*Masjinerie en masjienderdele vir herstel (een meganiese perd en een semi-sleepwa).*
Z (6) Within a radius of 300 miles from Germiston Post Office/*Binne 'n omtrek van 300 myl van Germiston-poskantoor.*
- X** M. 2514. (A. 9566.) Fidelity Guards (Pty), Ltd., Johannesburg. (Additional vehicle/*Bykomende voertuig.*)
Y Cash, securities and valuables (one panel van)/*Kontant, sekuriteite en kosbaarhede (een paneelwa).*
Z Within the Reef and Pretoria Exempted Area/*Binne die Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebied.*
- X** M. 1740. (A. 13338.) P. Mackay, Kliprivier. (New application/*Nuwe aansoek.)*
Y (1) Pitch fibre pipes with accessories on behalf of Santor Pipes (Edms.), Bpk., Alberton/*Pikveselpype met toebehore namens Santor Pipes (Edms.), Bpk., Alberton.*
Z (1) Within a radius of 150 miles from Alberton Post Office/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Alberton-poskantoor.*
Y (2) Waste products, raw materials and waste paper on behalf of Santor Pipes (Edms.), Bpk., Alberton (one lorry)/*Afvalprodukte, grondstowwe, as en afvalpapier namens Santor Pipes (Edms.), Bpk., Alberton. (een vragmotor).*
Z (2) Within the Reef Cartage Area/*Binne die Randse Karweigebied.*
- X** M. 2607. (A. 10169.) B. J. du Randt, Florida. (Additional authority/*Bykomende magtiging.)*
Y Road-building material (*pro forma*) (four lorries)/*Padmaakmateriaal (pro forma) (vier vragmotors).*
Z Within the Transvaal Province/*Binne die Provincie Transvaal.*
- X** M. 2443. (A. 13415.) D. J. Struwig, Volksrust. (New application/*Nuwe aansoek.)*
Y Goods on behalf of Veka Clothing Factory, Charlestown (one lorry)/*Goedere namens Veka Kleresfabriek, Charlestown (een vragmotor).*
Z Between Volksrust and Charlestown Stations and the clothing factory/*Tussen Volksrust- en Charlestown-stasies en die kleresfabriek.*
- X** M. 2664. (A. 13409.) E. M. Paterson, Vereeniging. (New application/*Nuwe aansoek.)*
Y Goods for dry cleaning purposes on behalf of non-Europeans (one panel van)/*Goedere vir droogskoonmaakdoeleindes ten behoeve van nie-Blanke (een paneelwa).*
Z Within the Magisterial Districts of Vereeniging, Vanderbijlpark and Sasolburg/*Binne die Landdrostdistrikte Vereeniging, Vanderbijlpark en Sasolburg.*
- X** M. 2484. (A. 8038.) Rio Rita Mines (Pty), Ltd., Randfontein. (Additional vehicle/*Bykomende voertuig.)*
Y (1) Goods/*Goedere.*
Z (1) Within the Reef Cartage Area/*Binne die Randse Karweigebied.*
Y (2) Goods (one truck)/*Goedere (een trok).*
Z (2) Between the Reef Cartage Area and Vereeniging and Vanderbijlpark Municipal Areas/*Tussen die Randse Karweigebied en Vereeniging en Vanderbijlpark Municipale Gebiede.*
- X** M. 2480. (A. 9566.) Fidelity Guards (Pty), Ltd., Johannesburg. (Additional vehicles/*Bykomende voertuie.)*
Y Cash, securities and valuables (two panel vans)/*Kontant, sekuriteite en kosbaarhede (twee paneelwaens).*
Z (1) Within the Reef and Pretoria Exempted Area/*Binne die Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebied.*
Z (2) Including Highveld and Taaibos Power Stations and Sasolburg/*Insluitende Highveld en Taaibos Power Stations en Sasolburg.*
- X** M. 2461. (A. 13410.) H. J. Weyers, Springs. (New application/*Nuwe aansoek.)*
Y (1) Stone and sand/*Klip en sand.*
Z (1) Within a radius of 50 miles from Springs Post Office (*pro forma*)/*Binne 'n omtrek van 50 myl van Springs-poskantoor (pro forma).*
Y (2) Road-making material (*pro forma*) (one truck)/*Padmaakmateriaal (pro forma) (een trok).*
Z (2) Within the Transvaal Province/*Binne die Provincie Transvaal.*
- X** M. 2401. (A. 13406.) M. J. Botes, Koksvlei. (New application/*Nuwe aansoek.)*
Y Goods (one lorry)/*Goedere (een vragmotor).*
Z Within the Reef Cartage Area/*Binne die Randse Karweigebied.*
- X** M. 2385. (A. 13407.) A. J. J. Erasmus, Germiston. (New application/*Nuwe aansoek.)*
Y (1) Bricks/*Stene.*
Z (1) Within a radius of 50 miles from Springs Post Office (*pro forma*)/*Binne 'n omtrek van 50 myl van Springs-poskantoor (pro forma).*
Y (2) Goods (one lorry)/*Goedere (een vragmotor).*
Z (2) Within the Reef Cartage Area/*Binne die Randse Karweigebied.*
- X** M. 2438. (A. 13408.) J. H. L. Bezuidenhout, Brakpan. (New application/*Nuwe aansoek.)*
Y Sand, stone and bricks (one truck)/*Sand, klip en stene (een trok).*
Z Within the Reef Cartage Area/*Binne die Randse Karweigebied.*
- X** M. 2099. (A. 12905.) G. J. Duwenhage & W. A. Engelbrecht, Germiston. (Additional vehicle/*Bykomende voertuig.)*
Y (1) Gold ore/*Gouderts.*
Z (1) From West Driefontein to Doornfontein Gold Mine in Oberholzer District/*Van West Driefontein na Doornfontein Goudmyn in Oberholzer Distrik.*
Y (2) Excavation ground/*Uitgrawingsgrond.*
Z (2) From excavation sites situated within a radius of 150 miles from Germiston Post Office to points situated within a radius of 10 miles from such excavation sites/*Van uitgrawingsterreine geleë binne 'n omtrek van 150 myl van Germiston-poskantoor na punte geleë binne 'n radius van 10 myl van sodanige uitgrawingsterreine.*
Y (3) Stone and sand (one trailer)/*Klip en sand (een sleepwa).*
Z (3) From Stone & Allied Crushers, direct to building sites and constructions situated within a radius of 50 miles from Stone & Allied Crushers/*Van Stone & Allied Gruismueulens, regstreeks na boupersele of konstruksieterreine geleë binne 'n omtrek van 50 myl van Stone & Allied Gruismueulens.*

7/1/64 Pages 687 & 688 in
J14/1 file

- X M. 2485. (A. 4603.) H. P. Fraser Transport (Pty), Ltd., Johannesburg. (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)
 Y (1) Goods/Goedere.
 Z (1) Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karwegebied.
 Y (2) Household removals (pro forma)/Huistrekke (pro forma).
 Z (2) Within the Republic of South Africa/Binne die Republiek van Suid-Afrika.
 Y (3) Furniture/Meubels.
 Z (3) Within the Reef and Pretoria Exempted Area/Binne die Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebied.
 Y (4) Electronic accounting machines, not more than 2,000 lb. in weight, only for replacement of broken down machines/Elektroniese optelmasjiene, nie meer dan 2,000 lb. in gewig te bowe gaan nie, alleenlik vir vervanging van gebroke masjiene.
 Z (4) From places of storage within the Reef and Pretoria Exempted Area direct to places of installation within the Reef and Pretoria Exempted Area/Van stoorplekke binne die Rand en Pretoria se Vrygestelde gebied direk na plekke van installering binne die Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebied.
 Y (5) Goods/Goedere.
 Z (5) Between the Reef Cartage Area and Vereeniging and Vanderbijlpark, Annexure D/Tussen die Randse Karwegebied en Vereeniging en Vanderbijlpark, Bylaag D.
 Y (6) As per existing approved authority, Annexure F (one mechanical horse)/Soos per bestaande goedgekeurde magtiging, Bylaag F (een mekaniese perd).
 Z (6) As per existing approved authority, Annexure F/Soos per bestaande goedgekeurde magtiging, Bylaag F.

- X M. 2444 (A. 13412.) E. Mlangeni (S6356), Johannesburg. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Goods (one lorry)/Goedere (een vrugmotor).

Z Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karwegebied.

- X M. 2464. (A. 13413.) M. Varalla, Johannesburg. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Goods (one truck)/Goedere (een trok).

Z Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karwegebied.

- X M. 2436. (A. 3664.) Tilly's Bus Service, Ermelo. (Additional route/Bykomende roete.)
 Y Non-European passengers and their personal effects (one bus)/Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een bus).
 Z Between Ermelo and Bethal via Nootgedacht, De Roodepoort, Rietvlei, Tafelkop, Uitzicht, Davel, Kippen Rietpan and Vereenig. Distance 36 miles/Tussen Ermelo en Bethal oor Nootgedacht, De Roodepoort, Rietvlei, Tafelkop, Uitzicht, Davel, Kippen Rietpan en Vereenig. Afstand 36 myl.

Time-table/Tydtafel—

	Depart/Vertrek.		Arrive/Aankoms.
Ermelo.....	8.00 a.m./vm.	Bethal.....	8.30 a.m./vm.
Bethal.....	9.45 a.m./vm.	Ermelo.....	11.15 a.m./vm.

Scale of charges/Tariewe—

2c per mile/2c per myl.

- X M. 813. (A. 8321.) Trek Transport (Pty), Ltd., Roodepoort. (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)
 Y (1) Goods belonging to the holder's Associated Companies/Goedere behorende aan die houer se Geassosieerde Maatskappye.
 Z (1) Within the Reef and Pretoria Exempted Area/Binne die Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebied.
 Y (2) Own goods (for own use only on building sites or constructions)/Eie goedere (slegs vir eie gebruik op boupersele of konstruksiererreine).
 Z (2) (a) Within a radius of 30 miles from such building or construction sites, which are situated within the Republic of South Africa/Binne 'n omstreke van 30 myl van sodanige boupersele of konstruksiererreine, wat geleë is binne die Republiek van Suid-Afrika.
 (b) Also between the said building or construction sites and the railway station or railway siding (whichever happens to be the nearest to such building or construction sites)/Asook tussen die genoemde boupersele of konstruksiererreine en die spoorwegstasie of spoorweg-sylyn (waarter ookal die naaste aan sodanige boupersele of konstruksiererreine mag wees).
 Y (3) Building plant, tools of trade and scaffolding (excluding building material) for own use only and own employees in the course of their employment (free of charge)/Bougereedskap en steierwerk (uitsluitende boumateriaal) slegs vir eie gebruik en eie werknemers in die loop van hulle diens (gratis).
 Z (3) Within the Republic of South Africa/Binne die Republiek van Suid-Afrika.
 Y (4) Church benches, pulpits and accessories of pulpits belonging to and for installation by the applicant's Associated Companies/Kerkbanke, preekstoels en bybehore van preekstoel behorende aan en vir installering deur die applikant se Geassosieerde Maatskappye.
 Z (4) Within a radius of 300 miles from Roodepoort Post Office/Binne 'n omstreke van 300 myl van Roodepoort-poskantoor.
 Y (5) Only completed prefabricated portions of a wall, ceiling, roof or floor or a frame of a prefabricated building belonging to the holder's Associated Companies when such a portion is manufactured by the holder's Associated Companies as an integral part of a wall, ceiling, or floor or roof of such a prefabricated building after it has been completed for installation by the holder's Associated Companies at their places of business as a wall, ceiling, roof or floor section (one trailer)/Slegs volledige aanmerkbaar gesitte dele van 'n muur, plafon, dak, of vloer of 'n raamwerk van 'n voorafvervaardigde gebou behorende aan die houer se Geassosieerde Maatskappye wanneer so 'n stuk vervaardig is deur die houer se Geassosieerde Maatskappye as 'n integrale deel van 'n muur, plafon, dak of vloer van so 'n voorafvervaardigde gebou nadat dit voltooi is vir oprigting deur die houer se Geassosieerde Maatskappye by hulle plekke van besigheid as 'n muur-, plafon-, dak of vloerseksie (een sleepwa).
 Z (5) To points situated within a radius of 150 miles from holder's Associated Companies' places of business at Roodepoort/Na punte geleë binne 'n omstreke van 150 myl van die houer se Geassosieerde Maatskappye se plekke van besigheid te Roodepoort.

- X M. 1945. (A. 13364.) C. J. Beukes, Kliptown. [Transfer from L. A. J. Hensley (A. 12437) and one additional vehicle/Oorplasing van L. A. J. Hensley (A. 12437) en een bykomende voertuig.]

- Y Milk on behalf of European milk farmers (two lorries) Melk ten behoeve van Blanke melkboere (twee vrugmotors).
 Z From Nancefield to Johannesburg Dairy Board Pool and empty returns/Van Nancefield na Johannesburg Melkkraad Pool en leë teruggestuurde honers op die terugreis.

- X M. 1882. (A. 13355.) Davis Gelatine Industries (Pty), Ltd., West/Wes-Kruggersdorp. (New application/Nuwe aansoek.)

- Y Own European employees (free of charge) (one bus)/Eie Blanke werknemers (gratis) (een bus).
 Z Between the applicant's place of business at Delport Township, West Kruggersdorp and Kenmare, Wentworth Park, Monument Township and Qualleri Park/Tussen die applikant se plek van besigheid te Delport Dorpsgebied, Wes-Kruggersdorp en Kenmare, Wentworth Park, Monument Dorpsgebied en Qualleri Park.

Time-table/Tydtafel—

As and when required/Soos en wanneer benodig.

- X M. 2473. (A. 13411.) S. Wainstein Co. (Pty), Ltd., Industria. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Goods exclusively on behalf of S. Wainstein & Co. (Pty), Ltd., by means of a vehicle hired from Roodepoort Motors (one motor car)/Goedere uitsluitlik ten behoeve van S. Wainstein & Co. (Pty), Ltd., deur middel van 'n voertuig gehuur van Roodepoort Motors (een motorkar).
 Z Within the Reef and Pretoria Exempted Area/Binne die Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebied.

- X M. 2624. (A. 11764.) G. N. C. du Randt, Delarey. (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)

- Y (1) Sand and stone/Sand en klip.
 Z (1) Within a radius of 50 miles from Johannesburg General Post Office (pro forma)/Binne 'n omstreke van 50 myl van Johannesburg-hoofposkantoor (pro forma).
 Y (2) Road-building material (pro forma) (one lorry)/Padmaakmateriaal (pro forma) (een vrugmotor).
 Z (2) Within the Transvaal Province/Binne die Provincie Transvaal.

TOWN COUNCIL OF SPRINGS.
PROPOSED DEPROCLAMATION OF PROCLAIMED SPRINGS WEST ROAD.

Notice is hereby given, in accordance with the provisions of Section-67 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Council, subject to the necessary consent of the Administrator, to deproclaim portion of proclaimed Springs West Road.

A plan showing the portion to be deproclaimed may be inspected during office hours at the office of the undersigned.

Any person who has any objection to the proposed deproclamation or who will have any claim for compensation if the proposed deproclamation is carried out, must lodge his objection or claim, as the case may be, with the undersigned, in writing, by not later than Wednesday, 11th March, 1964.

J. VAN BLERK,
Clerk of the Council.

Town Hall,
Springs, 11th December, 1963.
(No. 194.)

STADSRAAD VAN SPRINGS.

VOORGESTELDE GEPROKLAMEerde SPRINGS-WESPAD.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens die bepaling van Artikel 67 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad voornemens is om, onderworpe aan enige

nodige toestemming van die Administrator, gedeelte van geproklameerde Springs-Wespad te deproklameer. 'n Plan waarop die betrokke gedeelte aangedui word wat volgens voorname gedeproklameer gaan word, kan gedurende kantoorure by die kantoor van die ondergetekende besigtig word.

Enige persoon wat beswaar teen die voorgestelde deproklamasie wil indien of wat enige eis om vergoeding wil instel indien die voorgestelde deproklamasie uitgevoer word, moet sy beswaar of eis, soos die geval mag wees, skriftelik nie later nie as Woensdag, 11 Maart 1964, by ondergetekende indien.

J. VAN BLERK,
Klerk van die Raad.
Stadhuis,
Springs, 11 Desember 1963.
(No. 194.)

894—31

TOWN COUNCIL OF PIET RETIEF.

ALTERATION OF BOUNDARIES.

It is hereby notified, in accordance with the provisions of Section 10 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that the Town Council of Piet Retief has petitioned the Honourable the Administrator, to exclude Portion T of portion of the Piet Retief Town and Townlands, in extent 140 morgen 390 square roods, from its jurisdiction.

Any interested person or persons may, within 30 days from date of first publication of this notice in the Provincial Gazette on 31st December, 1963, submit to the Director of Local Government, P.O. Box

892, Pretoria, and to the undersigned, a counter petition setting forth the grounds of opposition to the exercise by his Honourable, the Administrator, of this power conferred upon him.

J. S. VAN ONSELEN,
Town Clerk.
Municipal Offices,
Piet Retief, 9th December, 1963.
(Municipal Notice No. 53/1963.)

STADSRAAD VAN PIET RETIEF.

VERANDERING VAN GRENSE.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomsdig die bepaling van Artikel 10 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, dat die Stadsraad van Piet Retief 'n versoekskrif by Sy Edele die Administrator, ingedien het om Gedeelte T van gedeelte van die plaas Piet Retief Dorp- en Dorpsgronde, groot 140 morg 390 vierkante roode, uit sy reggebied uit te sluit.

Enige belanghebbende persoon of persone mag binne 30 dae na eerste publikasie hiervan in die *Provinciale Koerant* op 31 Desember 1963 'n teenpetisie indien by die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria, en by die ondergetekende, waarin die gronde van beswaar teen die uitoefening deur Sy Edele, die Administrator van hierdie bevoegdheid, vermeld word.

J. S. VAN ONSELEN,
Stadsklerk.
Munisipale Kantore,
Piet Retief, 9 Desember 1963.
(Munisipale Kennisgewing No. 53/1963.)

895—31-8-15

CONTENTS.

INHOUD.

No.	PAGE	No.	BLADSY
Proclamations.			
257. Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 11	673	257. Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 11	673
258. Springs Town-planning Scheme No. 1/9	673	258. Springs-dorpsaanlegskema No. 1/9	673
Administrator's Notices.			
871. Amendment of the Regulations Prescribing the Conditions of Appointment and Service of the School Board Staff, etc.	674	871. Wysiging van Aanstellings- en Dienstvoorraarde-regulasies vir die Skoolraadpersoneel, ens.	674
872. Germiston Municipality: Amendment to Electricity Supply By-laws	674	872. Munisipaliteit Germiston: Wysiging van Elektrisiteitsvoorsieningsverordeninge	674
873. Closing: Public Road, Pretoria District	677	873. Sluiting: Openbare Pad, Distrik Pretoria	677
General Notices.			
220. Proposed Township: Marshalls Extension No. 3 ...	677	220. Voorgestelde Dorp: Marshalls Uitbreiding No. 3 ...	677
221. Benoni Town-planning Scheme No. 1/31	678	221. Benoni-dorpsaanlegskema No. 1/31	678
222. Bethal Town-planning Scheme No. 1/5	678	222. Bethal-dorpsaanlegskema No. 1/5	678
223. Conditions of Title: Erf No. 319, Peacehaven ...	679	223. Titelvoorraades: Erf No. 319, Peacehaven ...	679
224. Proposed Township: Glenhazel Extension No. 11 ...	679	224. Voorgestelde Dorp: Glenhazel Uitbreiding No. 11 ...	679
225. Proposed Township: Riverside Extension No. 1 ...	680	225. Voorgestelde Dorp: Riverside Uitbreiding No. 1 ...	680
Tenders.			
Tenders	680	Tenders	680
Applications for Motor Carrier Certificates.			
Applications for Motor Carrier Certificates	682	Aansoeke om Motortransportsertifikate	682
Pound Sales.			
Pound Sales	687	Skutverkopings	687
Notices by Local Authorities.			
Notices by Local Authorities	687	Plaaslike Bestuurskennisgewings	687

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Ordinances of the Province of Transvaal, 1961 and 1962

PUBLISHED BY AUTHORITY

*With Table of Alphabetical Contents and Tables of Ordinances, etc.,
Repealed and Amended by these Ordinances*

Linen bound

1961 Ordinances, 65c per copy

1962 Ordinances, 45c per copy

(English and Afrikaans)

OBTAINABLE FROM THE PROVINCIAL PUBLICATIONS STORE, P.O. BOX 2346, PRETORIA

Ordonnansies van die Provinsie Transvaal, 1961 en 1962

GEOUTORISÉERDE UITGAWES

*met Alfabetiese Inhoudsopgawe en Tabel van Ordonnansies; ens.,
deur hierdie Ordonnansies Herroep en Gewysig*

Linneband

1961 Ordonnansies, 65c per eksemplaar

1962 Ordonnansies, 45c per eksemplaar

(Engels en Afrikaans)

VERKRYGBAAR BY DIE PROVINSIALE PUBLIKASIE-MAGASYN, POSBUS 2346, PRETORIA



The
Province of Transvaal
Coat of Arms
In Colours

Size approximately 11 inches by 9 inches

PRICE:

12c per copy, postage extra;

Obtainable from the Provincial Publications Store,
P.O. Box 2346, Pretoria;



Wapen van die
Provinsie Transvaal

In Kleure

Groot ongeveer 11 duim by 9 duim

PRYS:

12c per eksemplaar, posgeld eksdra;

Verkrygbaar by die Provinciale Publikasiesmagasyn,
Posbus 2346, Pretoria;

Buy National Savings Certificates—Koop Nasionale Spaarsertifikate

Use the . . .

Post Office Savings Bank

which provides

state security; strict secrecy and unrivalled facilities for deposits and withdrawals

Deposits in ordinary accounts earn interest at 2½% per annum

Amounts invested in Savings Bank Certificates earn 4% per annum

R20,000 may be invested in Savings Bank Certificates

OPEN AN ACCOUNT TODAY !

Maak gebruik van die . . .

Posspaarbank!

Die veiligheid van u geld word deur die Staat gewaarborg en u is verseker van streng geheimhouding en ongeëwenaarde diens in verband met inlaes en opvragings

Die rente op inlaes in gewone rekenings is 2½% per jaar

Op bedras wat in Spaarbankcertifikate belê word, is die rente 4% per jaar

R20,000 kan in Spaarbankcertifikate belê word

OPEN VANDAG 'N REKENING !

IT PAYS YOU WELL TO SAVE!

SAVE

- ★ FOR YOUR FAMILY'S FUTURE!
- ★ FOR YOUR OWN HOME!
- ★ FOR YOUR RETIREMENT!
- ★ FOR ALL EMERGENCIES!

POST OFFICE SAVINGS BANK

The Post Office Savings Bank earns $2\frac{1}{2}\%$ interest on the monthly balance, of which interest up to R100 per annum is *Free of Income Tax*.

The first deposit need to be no more than 10c. Such an account is very handy in times of emergency or when on holiday, as deposits or withdrawals can be made at any Post Office in the Republic.

Not more than R4,000 may be deposited by one person during a financial year.

DIT BETAAL U OM TE SPAAR!

SPAAR

- ★ VIR U FAMILIE SE TOEKOMS!
- ★ VIR U EIE HUIS!
- ★ VIR U AFTREDE!
- ★ VIR ALLE GEVALLE VAN NOOD!

POSSPAARBANK

Die Posspaarbank verdien $2\frac{1}{2}\%$ rente op die maandelikse balans, waarvan tot R100 per jaar van die rente van *Inkomstebelasting Vrygestel* is.

Die eerste belegging moet nie meer as 10c te wees nie. So 'n rekening is baie handig in tye van nood of wanneer met vakansie, omdat stortings en terugvorderings by enige Poskantoor in die Republiek gedoen kan word.

Nie meer as R4,000 mag gedurende 'n boekjaar deur een persoon ingele word nie.

Statistical publications issued by the BUREAU OF STATISTICS are of immense interest especially to Manufacturers, Merchants and Businessmen

These publications include the following :—

1. The Official Year Book of the Republic of South Africa is a compendium containing information on practically any subject which is of public interest.
2. A statistical Year Book will appear as from 1964.
3. The Monthly Bulletin of Statistics covers current statistical information on a great variety of economic and social subjects. Each issue contains more than 100 statistical tables as well as statistical annexures. The price is 60c per copy or R6.00 per annum post free. Overseas 75c per copy. (R7.50 per annum.)
4. Blue Books: These official reports are issued periodically in printed form and cover many subjects. The statistics published in these reports are complete and final.
5. Special Reports appear in roneoed form and cover a great variety of subjects of economic and social interest.
6. Several other reports and memoranda are available.

BECOME A SUBSCRIBER TO THE MONTHLY BULLETIN NOW! —

and order the Bureau's publications.

*Prices and publications are obtainable from the GOVERNMENT PRINTER,
Pretoria and Cape Town.*

*Apply to the BUREAU OF STATISTICS, Pretoria, for full particulars and the latest
list of publications.*

Statistiese publikasies uitgereik deur die BURO VIR STATISTIEK is veral van baie groot belang vir Vervaardigers, Handelaars en Sakemanne

Hierdie publikasies sluit die volgende in :—

1. Die Offisiële Jaarboek van die Republiek van Suid-Afrika is 'n samevatting van inligting oor feitlik enige onderwerp van openbare belang.
2. 'n Statistiese Jaarboek sal vanaf 1964 verskyn.
3. Die Maandbulletin van Statistiek dek lopende statistiese inligting oor 'n groot verskeidenheid ekonomiese en maatskaplike onderwerpe. Elke uitgawe bevat meer as 100 statistiese tabelle asook statistiese bylaes. Die prys is 60c per eksemplaar of R6.00 jaarliks posvry. Buiteland 75c per eksemplaar. (R7.50 per jaar.)
4. Blouboeke. Hierdie amptelike verslae word van tyd tot tyd uitgegee en dek baie onderwerpe. Die statistieke wat in hierdie verslae voorkom is volledig en finaal.
5. Spesiale Verslae verskyn in afgerolde vorm en dek 'n groot verskeidenheid onderwerpe van ekonomiese en maatskaplike belang.
6. Verskeie ander verslae en memoranda is beskikbaar.

WORD NU 'N INTEKENAAR OP DIE MAANDBULLETIN!

en bestel die Buro se publikasies.

*Prys en publikasies is verkrygbaar van die STAATSDRUKKER, Pretoria of
Kaapstad.*

*Doen aansoek by die BURO-VIR STATISTIEK, Pretoria, vir volle besonderhede
en die jongste publikasielets.*

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 27th November, 1963.

NOTICE No. 212 OF 1963.

ERMELO TOWN-PLANNING SCHEME NO. 1/5.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Ermelo has applied for Town-planning Scheme No. 1, 1954, to be amended by the rezoning of Erven Nos. 1098 to 1104, Ermelo Township, from "Special Residential" to "General Residential".

This amendment will be known as Ermelo Town-planning Scheme No. 1/5. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Town Clerk, Ermelo, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B.222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 10th January, 1964.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.
Pretoria, 27th November, 1963.

NOTICE No. 213 OF 1963.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF NO. 1606, BENONI TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Alewil Investments (Pty), Ltd., in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 1606, to permit the erf being used for the erection of flats thereon.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.
Pretoria, 4th December, 1963.

NOTICE No. 214 OF 1963.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF NORTHCLIFF EXTENSION NO. 9 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-Planning Ordinance, 1931, that application has been made by Blomoco Investment (Proprietary), Limited, a township on the farm Weltevreden No. 202—I.Q., District Roodepoort, to be known as Northcliff Extension No. 9.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperraad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 27 November 1963.

27-4-11

KENNISGEWING No. 212 VAN 1963.

ERMELO-DORPSAANLEGSKEMA NO. 1/5.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Ermelo aansoek gedoen het om Ermelo-dorpsaanlegskema No. 1, 1954, te wysig deur die herindeling van Erve Nos. 1098 tot 1104, dorp Ermelo, van "spesiale woon" na "algemene woon".

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Ermelodorpsaanlegskema No. 1/5 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Ermelo en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B.222, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 10 Januarie 1964 die Sekretaris van die Dorperraad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 27 November 1963.

27-4-11

KENNISGEWING No. 213 VAN 1963.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITELVOORWAARDES VAN ERF NO. 1606, DORP BENONI.

Hierby word bekendgemaak dat Alewil Investments (Edms.), Bpk., ingevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 1606, dorp Benoni, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir die oprigting van woonstelle daarop gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B.222, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 4 Desember 1963.

4-11-18

KENNISGEWING No. 214 VAN 1963.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP NORTHCLIFF UITBREIDING NO. 9.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Blomoco Investment (Proprietary), Limited, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Weltevreden No. 202—I.Q., distrik Roodepoort, wat bekend sal wees as Northcliff Uitbreiding No. 9.

The proposed township is situated east of and abuts Fairland Township, north-west of and abuts Valeriedene Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance, any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,

Secretary, Townships Board.
Pretoria, 4th December, 1963.

NOTICE No. 215 OF 1963.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF BRYANSTON EXTENSION NO. 9 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Rodney Joseph Bridges for permission to layout a township on the farm Driefontein No. 41—I.R., District Johannesburg, to be known as Bryanston Extension No. 9.

The proposed township is situated north-west of and abuts Bryanston Extension No. 1 Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,

Secretary, Townships Board.
Pretoria, 4th December, 1963.

Die voorgestelde dorp lê oos van en grens aan die dorp Fairland, noord-wes van en grens aan die dorp Valeriedene.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,

Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 4 Desember 1963.

4-11-18

KENNISGEWING No. 215 VAN 1963.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DÖRP BRYANSTON UITBREIDING No. 9.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorp- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Rodney Joseph Bridges aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Driefontein No. 41—I.R., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Bryanston Uitbreiding No. 9.

Die voorgestelde dorp lê noordwes van en grens aan die dorp Bryanston Uitbreiding No. 1.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,

Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 4 Desember 1963.

4-11-18

NOTICE No. 216 OF 1963.

RANDFONTEIN TOWN-PLANNING SCHEME
No. 2/3.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Randfontein has applied for Randfontein Town-planning Scheme No. 2, 1953, to be amended as follows:—

(1) By the addition of the following to clauses 8 to 12:—

“ Except in the case of Holding No. 9, Tenacre Agricultural Holdings, where a 50 feet (English) building line shall apply on both street boundaries.”

(2) By the addition of the following proviso to Table C:—

“ Provided further that Holding No. 9, Tenacre Agricultural Holdings may in addition to its uses as an agricultural holding be used for one general dealer's shop, one fresh produce dealer's shop, one milk depot shop, one café, one butcher shop and one public garage. Should such holding be used for any one or all of these additional purposes, a building line of 50 English feet shall apply on both street boundaries, and the space so provided shall be used as a service road which must be provided by the owner of the holding at his own expense when called upon by the Council to do so.”

This amendment will be known as Randfontein Town-planning Scheme No. 2/3. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Town Clerk, Randfontein, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the ground thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. or before the 17th January, 1963.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 4th December, 1963.

NOTICE No. 217 OF 1963.

JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME
No. 1/105.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Johannesburg has applied for Johannesburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, to be amended by amending proviso (iv) to Table G of clause 23 (a) by the substitution of the words “any floors” for “ground or first floor” and of the word “floors” for “floor” where it appears for the second time, and by the insertion of the word “any” before the phrase “such floor” where it appears for the second time. This will permit, under certain conditions, the use of the second floor of a building, in addition to the first floor, as a free floor for parking.

KENNISGEWING No. 216 VAN 1963.

RANDFONTEIN DORPSAANLEGSKEMA No. 2/3.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die stadsraad van Randfontein aansoek gedoen het om Randfontein Dorpsaanlegskema No. 2, 1953, soos volg te wysig:—

(1) Deur die byvoeging van die volgende tot Klousules 8 tot 12:—

“ Behalwe in die opsig van Hoewe No. 9, Tenacre Landbouhoeves waar 'n boulyn van 50 Engelse voet op beide straatgrense aangewend sal word.”

(2) Deur die byvoeging van die volgende voorbehoudsbepaling tot Tabel C:—

“ Verder met dien verstande dat Hoewe No. 9 Tenacre Landbouhoeves, tesame met die gebruik as 'n Landbouhoeve ook gebruik word vir een algemene handelaarswinkel, een varsproduktehandelaarswinkel, een melkdepot, een kafee, een slaghuis en een publieke garage. Wanneer die hoeve vir een of almal van hierdie addisionele gebruikte gebruik word, moet 'n boulyn van 50 Engelse voet aan beide die straatgrense voorsien word, en die ruimte wat so verskaf word, sal gebruik word as 'n dienstaat en die eienaar van die hoeve moet dit op eie onkoste versorg wanneer die versorging deur die Stadsraad vereis word.”

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Randfontein dorpsaanlegskema No. 2/3 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Randfontein en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 17 Januarie 1964 die Sekretaris van die Dorperaad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 4 Desember 1963.

4-11-18

KENNISGEWING No. 217 VAN 1963.

JOHANNESBURG-DORPSAANLEGSKEMA
No. 1/105.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg aansoek gedoen het om die voorbehoudsbepaling (iv) by Tabel G van klousule 23 (a) van Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, te wysig deur die woorde „grond- en/of eerste verdieping” deur die woorde „enige verdiepings” en die woorde „verdieping” deur die woorde „verdiepings”, waar dit vir die tweede keer voorkom, te vervang, en deur die woorde „enige sodanige” voor die woorde „verdieping” in te voeg. Hierdie wysiging sal beteken dat die tweede verdieping van 'n gebou benewens die eerste verdieping, op sekere voorwaardes, as 'n vrye verdieping vir parkeerdeleindes gebruik kan word.

This amendment will be known as Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/105. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Town Clerk, Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 23rd January, 1963.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 11th December, 1963.

NOTICE No. 218 OF 1963.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF SANDOWN EXTENSION No. 9 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section eleven of the Townships and Town-Planning Ordinance, 1931, that application has been made by Kevindale Estates Proprietary, Limited, for permission to lay out a township on the farm Zandfontein No. 42—I.R., District Johannesburg, known as Sandown Extension No. 9.

The proposed township is situated north-east of and abuts Simba Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged, in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 11th December, 1963.

NOTICE No. 219 OF 1963.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF STRUISBULT TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section eleven of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Vogelstruisbult Gold Mining Areas, Limited, for permission to lay out a township on the farm Daggafontein No. 125—I.R., District Springs, to be known as Struisbult.

The proposed township is situated approximately one mile east of Selcourt Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/105 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 23 Januarie 1963 die Sekretaris van die Dorperaad by bovenmelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennistel van so'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 11 Desember 1963.

11-18-24

KENNISGEWING NO. 218 VAN 1963.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP SANDOWN-UITBREIDING No. 9.

Ingevolge artikel elf van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie 1931, word hierby bekend gemaak dat Kevindale Estates Proprietary, Limited, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Zandfontein No. 42—I.R., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Sandown Uitbreiding No. 9.

Die voorgestelde dorp lê noordoos van en grens aan die dorp Simba.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuenis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 11 Desember 1963.

11-18-24

KENNISGEWING NO. 219 VAN 1963.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP STRUISBULT.

Ingevolge artikel elf van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Vogelstruisbult Gold Mining Areas, Limited, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Daggafontein No. 125—I.R., distrik Springs, wat bekend sal wees as Struisbult.

Die voorgestelde dorp lê ongeveer een myl oos van die dorp Selcourt.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 11th December, 1963.

TENDERS.

*All Tenders published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.*

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

TENDERS.

Tenders are invited for the following services/supplies/sales. (Unless otherwise indicated in the description tenders are for supplies.)

Tender No.	Description of Tender.	Closing Date.
H.B. 1/64	Stainless steel hollowware.....	10th Jan., 1964.
H.B. 2/64	Laundry, twin press for nurses uniforms	10th Jan., 1964.
P.F.T. 1/64	Electronic data processing system..	28th Feb., 1964.
H.A. 1/64	X-ray films.....	10th Jan., 1964.
H.A. 2/64	Defibrillators.....	10th Jan., 1964.
H.B. 3/64	Autoclave, automatic high speed pressure type, high vacuum sterilizer	10th Jan., 1964.
R.F.T. 1/64	Sale of crusher dust.....	10th Jan., 1964.
R.F.T. 2/64	Electric ovens.....	10th Jan., 1964.
H.D. 1/64	Castors for hospital equipment...	10th Jan., 1964.
H.D. 2/64	Plastic screen curtains.....	10th Jan., 1964.
H.D. 3/64	Taxi service: Johannesburg and South Rand Hospitals	10th Jan., 1964.
R.F.T. 3/64	Commercial types of petrol-driven motor vehicles, heavy duty (yearly contract)	10th Jan., 1964.
R.F.T. 4/64	Commercial vehicles, light duty, (yearly contract)	10th Jan., 1964.
H.A. 3/64	Photographic equipment, Pretoria Hospital	24th Jan., 1964.
H.A. 4/64	Respirators.....	10th Jan., 1964.
H.A. 5/64	X-ray accessories.....	24th Jan., 1964.
H.A. 6/64	Electrocardiograph and E.E.G. paper	24th Jan., 1964.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vervoer in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iederen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vervoer in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 11 Desember 1963.

11-18-24

TENDERS.

*Alle Tenders wat vir die eerste maal republiseer word is in die linkerbohoek met 'n * gemerk.*

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

TENDERS.

Tenders vir die volgende dienste/voorrade/verkope word ingewag. (Tensy dit in die uiteensetting anders aangegee word, word tenders vir voorrade bedoel):—

Tender No.	Beskrywing van Tender.	Sluitingsdatum.
H.B. 1/64	Vlekvry staalholware.....	10 Jan. 1964.
H.B. 2/64	Wasserydubbelers, outomaties, vir verpleegsters se uniforms	10 Jan. 1964.
P.F.T. 1/64	Elektroniese datayerwerkingstelsel	28 Feb. 1964.
H.A. 1/64	Röntgenstraalfilms.....	10 Jan. 1964.
H.A. 2/64	Défibrillators.....	10 Jan. 1964.
H.B. 3/64	Outomatiese outoklaaf, hoëspoed, druktipe, hoëvakuumsterilisator	10 Jan. 1964.
R.F.T. 1/64	Verkoop van klipbrekerstof.....	10 Jan. 1964.
R.F.T. 2/64	Elektriese oonde.....	10 Jan. 1964.
H.D. 1/64	Rolwiele vir hospitaaluitrusting..	10 Jan. 1964.
H.D. 2/64	Plastiese skermgordyne.....	10 Jan. 1964.
H.D. 3/64	Taxidiens: Johannesburg-en-Suidrandhospitaal	10 Jan. 1963.
R.F.T. 3/64	Handelstipe van petrolaangedrewe motorvoertuie (swaar tipe), jaar-kontrak	10 Jan. 1964.
R.F.T. 4/64	Handelstipe van voertuie (ligte tipe) (jaarkontrak)	10 Jan. 1964.
H.A. 3/64	Fotografiese uitrusting, Pretoria-hospitaal	24 Jan. 1964.
H.A. 4/64	Respirators.....	10 Jan. 1964.
H.A. 5/64	Röntgenstraalbybehore.....	24 Jan. 1964.
H.A. 6/64	Elektrokardiograaf- en E.E.G.-papier	24 Jan. 1964.

IMPORTANT NOTES.

1. The relative tender documents, including the Administration's official tender forms, are obtainable on application from the relative addresses indicated below. Such documents and any tender/contract conditions not embodied in the tender documents are also available for inspection at the said addresses:—

Tender Ref.	Postal Address, Pretoria.	Office in New Provincial Building, Pretoria.			
		Room No.	Block.	Floor.	Phone No., Pretoria.
H.A....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A867	A	8	(89401) (89251)
H.B....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A846	A	8	89202/3
H.C....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A848	A	8	89206
H.D....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A840	A	8	89208/9
H.W....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A901	A	9	89356
P.F.T...	Provincial Secretary (Purchases and Supplies), P.O. Box 383	A1119	A	11	80965
R.F.T....	Director, Transvaal Roads Department, P.O. Box 1906	D518	D	5	89184
T.E.D...	Director, Transvaal Education Department, Private Bag 269	A463	A	4	80655
T.O.D...	Director, Transvaal Education Department, Private Bag 269	A470	A	4	80651
W.F.T...	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag 228	C109	C	1	80279
W.F.T.B.	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag 228	CM7	C	M	80306

2. The Administration is not bound to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept a portion of a tender.

3. In the case of each W.F.T.B. tender the tenderer must pay a deposit of R4 before he will be supplied with the tender documents. Such deposit must be in the form of cash, a bank initialed cheque, or a departmental standing deposit receipt (R10). The said deposit will be refunded if a *bona fide* tender is received from the tenderer or if the tender documents including plans, specifications and bills of quantities are returned by the tenderer within 14 days after the closing date of the tender to the relative address shown in note 1 above.

4. All tenders must be submitted on the Administration's official tender forms.

5. Each tender must be submitted in a separate sealed envelope, addressed to the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be clearly superscribed to show the tenderer's name and address, as well as the number, description and closing date of the tender. Tenders must be in the hands of the Chairman by 11 a.m. on the closing date indicated above.

6. If tenders are delivered by hand, they must be deposited in the Formal Tender Box at the Enquiry Office, in the foyer of the New Provincial Building, at the Pretorius Street main public entrance (near Bosman Street corner), Pretoria, by 11 a.m. on the closing date.

BELANGRIKE OPMERKINGS.

1. Die betrokke tenderdokumente, met inbegrip van die amptelike tendervorms van die Administrasie, is op aanvraag by die onderstaande adresse verkrybaar. Sodanige dokumente asmede enige tender/kontrakvoorraad wat nie in die tenderdokumente opgeneem is nie, is ook by die genoemde adresse vir inspeksie verkrybaar:—

Tender-verwysing.	Posadres te Pretoria.	Kantoor in Nuwe Provinciale Gebou, Pretoria.			
		Kamer-no.	Blok.	Verdje-ping.	Tele-foonno., Pretoria.
H.A....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A867	A	8	(89401) (89251)
H.B....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A846	A	8	89202/3
H.C....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A901	A	9	89356
H.D....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A840	A	8	89208/9
H.W....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A901	A	9	89356
P.F.T...	Provinsiale Sekretaris (aankope en Voorrade), Posbus 383	A1119	A	11	80965
R.F.T...	Direkteur, Transvaalse Paais-departement, Posbus 1906	D518	D	5	89184
T.E.D...	Direkteur, Transvaalse Onderwys-departement, Privaatsak 269	A463	A	4	80655
T.O.D...	Direkteur, Transvaalse Onderwys-departement, Privaatsak 269	A470	A	4	80651
W.F.T...	Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Privaatsak 228	C109	C	1	80279
W.F.T.B.	Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Privaatsak 228	CM7	C	M	80306

2. Die Administrasie is nie daartoe verplig om die laagste of om enige tender aan te neem nie en behou hom die reg voor om 'n gedeelte van 'n tender aan te neem.

3. In die geval van iedere W.F.T.B.-tender, moet die tenderraar 'n deposito van R4 stort alvorens hy van die tenderdokumente voorsien sal word. Sodanige deposito moet in kontantgeld wees, 'n tuk deur die bank geparafeer of 'n departementelege ordertekwantsie (R10). Genoemde depositobedrag sal terugbetaal word as 'n *bona fide* inskrywing van die tenderraar ontvang word of as die tenderdokumente, met inbegrip van planne, spesifikasies en hoeveelheidslyste, binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tender deur die tenderraar teruggestuur word na die betrokke adres in opmerking 1 hierbo aangevoer.

4. Alle tenders moet op die amptelike tendervorms van die Administrasie voorgelê word.

5. Iedere inskrywing moet in 'n afsonderlike verselle koevert ingedien word, geadresseer aan die Voorsitter, Die Transvaalse Provinciale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet duidelik van 'n opskrif voorsien wees ten einde die tenderraar se naam en adres aan te toon asook die nommer, beskrywing en sluitingsdatum van die tender. Inskrywings moet teen 11 v.m. op die sluitingsdatum hierbo aangevoer in die Voorsitter se hande wees.

6. Indien inskrywings per hand ingedien word, moet hulle teen 11 v.m. op die sluitingsdatum in die Formele Tenderbus geplaas wees by die navraagkantoor in die voorpôrtaal van die nuwe Provinciale Gebou, by die hoofingang aan Pretoriusstraat se kant (naby die hoek van Bosmanstraat), Pretoria.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

MOTOR CARRIER TRANSPORTATION.

The undermentioned applications for motor carrier certificates are published in terms of section thirteen (1) of the Motor Carrier Transportation Act, and regulation 5 of Motor Carrier Transportation Regulations, 1956.

Written representations (in duplicate) in support of, or in opposition to, such applications, must be made to the National Transport Commission or local board concerned within ten days from the date of this application.

X=No. of application and name of applicant.

Y=Nature of proposed motor carrier transportation and number of vehicles.

Z=Points between and routes over, or area within which the proposed motor carrier transportation is to be effected.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, JOHANNESBURG.—PLAASLIK PADVERVOERRAAD, JOHANNESBURG.

- X M. 2209. (A. 6646.) H. J. Swanepoel, Brakpan. (Additional vehicle/*Bykomende voertuig*.)
Y As per existing approved authority, Annexure C, D, E, F, G, H, K (one horse)/*Soos bestaande goedgekeurde magtiging, Bylaag C, D, E, F, G, H, K (een perd)*.
- Z As per existing approved authority, Annexure C, D, E, F, G, H, K/*Soos bestaande goedgekeurde magtiging, Bylaag C, D, E, F, G, H, K*.
- X M. 2220. (A. 8884.) W. L. Pretorius, Boksburg. (Additional vehicle/*Bykomende voertuig*.)
Y Goods (one lorry)/*Goedere (een vrugmotor)*.
Z Within the Reef Cartage Area/*Binne die Randse Karweigebied*.
X M. 2194. (A. 13339.) E. G. Osman, Standerton. (New application/*Nuwe aansoek*.)
Y Goods on behalf of Gani Osman (Pty), Ltd. (one Caravan)/*Goedere ten behoeve van Gani Osman (Pty), Ltd. (een Karavaan)*.
Z Within a radius of 30 miles from Standerton Post Office/*Binne 'n omtrek van 30 myl van Standerton-poskantoor*.
X M. 2218. (A. 13388.) O. Stadiszewski, Germiston. (New application/*Nuwe aansoek*).
Y Sand, stone, bricks and soil (one truck)/*Sand, kliip, stene en grond (een trok)*.
Z Within a radius of 50 miles from Germiston Post Office (*pro forma*)/*Binne 'n omtrek van 50 myl van Germiston-poskantoor (pro forma)*.
X M. 2144. (A. 13385.) W. M. Munro, Johannesburg. (New application/*Nuwe aansoek*).
Y Pianos and musical instruments on behalf of Hoffmann Pianos (Pty), Ltd. (one panel van)/*Klaviere en musiekinstrumente ten behoeve van Hoffmann Pianos (Pty), Ltd. (een paneelwa)*.
Z Within a radius of 300 miles from Johannesburg Post Office/*Binne 'n omtrek van 300 myl van Johannesburg-poskantoor*.
X M. 2185. (A. 13091.) H. Jacobs, Ermelo. (Additional vehicle and additional authority/*Bykomende voertuig en bykomende magtiging*).
Y Goods (one lorry)/*Goedere (een vrugmotor)*.
Z Within a radius of 50 miles from Ermelo Post Office/*Binne 'n omtrek van 50 myl van Ermelo-poskantoor*.
X M. 2183. (A. 12125.) A. C. Hillgren, Devon. (Additional authority/*Bykomende magtiging*).
Y (1) Goods/*Goedere*.
Z (1) Within the Reef Cartage Area/*Binne die Randse Karweigebied*.
Y (2) Sand, bricks and stone (one lorry)/*Sand, stene en kliip (een vrugmotor)*.
Z (2) Within a radius of 50 miles from Devon Post Office/*Binne 'n omtrek van 50 myl van Devon-poskantoor*.
X M. 2182. (A. 13386.) G. J. Oberholzer, Westonaria. (New application/*Nuwe aansoek*).
Y Sand, ground and stone (one lorry)/*Sand, grond en kliip (een vrugmotor)*.
Z Within a radius of 50 miles from Westonaria Post Office (*pro forma*)/*Binne 'n omtrek van 50 myl van Westonaria-poskantoor (pro forma)*.
X M. 1931. (A. 13336.) E. P. Leiman, Cullinan. (New application/*Nuwe aansoek*). (One truck to be purchased/*Een trok moet nog aangekoop word*).
Y Furniture/*Meubels*.
Z Within a radius of 150 miles from Leslie Post Office/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Leslie-poskantoor*.
X M. 2211. (A. 13387.) M. de Jesus Teixeira, Johannesburg. (New application/*Nuwe aansoek*).
Y Fruit and vegetables (one truck)/*Vrugte en groente (een trok)*.
Z Between Malvern and Newtown Market/*Tussen Malvern en Newtown-mark*.
X M. 2136. (A. 13384.) P. Mxwebane (3145506), Johannesburg. (New application/*Nuwe aansoek*).
Y (1) Goods on behalf of non-Europeans/*Goedere ten behoeve van nie-Blanke*.
Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/*Binne die Landdrostdistrik Johannesburg*.
Y (2) Household removals (*pro forma*) on behalf of non-Europeans (one truck)/*Huistrekke (pro forma) ten behoeve van nie-Blanke (een trok)*.
Z (2) Within a radius of 150 miles from Johannesburg General Post Office/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg-hoofposkantoor*.
X M. 2061. (A. 13383.) G. K. Atherstone & Sons (Pty), Ltd., Piet Retief. (New application/*Nuwe aansoek*).
Y (1) Mine props and pulp wood/*Mynstutte en fyngemaakte hout*.
Z (1) From Vlakfontein No. 46 (Ermelo District) along the Vlakfontein Lothair Road to Lothair Station (approximately 16-18 miles)/*Van Vlakfontein No. 46 (Ermelo Distrik) langs die Vlakfontein Lothairpad na Lothair-stasie (ongeveer 16-18 myl)*.
Y (2) Pine logs (three trucks)/*Dennestompe (drie trokke)*.
Z (2) From Umpilusi No. 186 to Busby Saw Mills along the Lothair, The Gem, Vlakfontein Road (approximately 12-14 miles)/*Van Umpilusi No. 186 na Busby Saagmeule langs die Lothair, The Gem, Vlakfonteinpad (ongeveer 12-14 myl)*.
X M. 2205. (A. 13163.) Duncan & Gray (Pty), Ltd., Boksburg. (Additional vehicles/*Bykomende voertuie*).
Y Goods (two horses and five trailers)/*Goedere (twee perde en vyf sleepwaens)*.
Z Within the Reef Cartage Area/*Binne die Randse Karweigebied*.
X M. 2222. (A. 10793.) W. D. F. van der Bergh, Germiston. (New application/*Nuwe aansoek*).
Y (1) Petroltanks, petrolpumps and the accompanying pipes for direct installation by the holder as well as the necessary sand, bricks, stone and cement for the installation thereof/*Petroltanks, petrolopome en bybehorende pype vir regstreekse installering deur die houer asook die nodige sand, stene, kliip en cement vir die installering daarvan*.
Z (1) Within a radius of 150 miles from the Johannesburg General Post Office (restricted to review at any time)/*Binne 'n omtrek van 150 myl van die Johannesburg-hoofposkantoor (onderhewig aan hersiening te enige tyd)*.
Y (2) Own goods/*Eie goedere*.
Z (2) Within the Reef and Pretoria Exempted Area/*Binne die Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebied*.
Y (3) Own building material and requirements (for own use only on building sites or construction sites)/*Eie boumateriaal en benodigdhede (slegs vir eie gebruik op boupersele of konstruksiererreine)*.
Z (3) (a) Within a radius of 30 miles from such building sites or construction sites, which are situated within a radius of 150 miles from the Johannesburg General Post Office/*Binne 'n omtrek van 30 myl van sodanige boupersele of konstruksiererreine, wat geleë is binne 'n omtrek van 150 myl van die Johannesburg-hoofposkantoor*.
Y (b) As well as between the mentioned building sites or construction sites and the nearest railway station or railway siding (which happens to be the nearest to such building sites or construction sites)/*Asook-tussen die boupersele of konstruksiererreine en die naaste spoorwegstasie of spoorwegslylyn (watter ookal die naaste is aan sodanige boupersele of konstruksiererreine)*.
Y (4) Building tools and scaffolding (excluding building material) for own use only and own employees in the course of their employment (free of charge) (two lorries)/*Bougereedskap en steierwerk (uitsluitende boumateriaal) slegs vir eie gebruik en eie werknemers in die loop van hulle diens (gratis) (twee vrugmotors)*.
Z (4) Within a radius of 150 miles from the Johannesburg General Post Office/*Binne 'n omtrek van 150 myl van die Johannesburg-hoofposkantoor*.
X M. 2206. (A. 10558.) J. H. Viljoens Transport (Pty), Ltd., Alberton. (Additional vehicles/*Bykomende voertuie*).
Y Goods (three trailers)/*Goedere (drie sleepwaens)*.
Z Within the Reef Cartage Area/*Binne die Randse Karweigebied*.

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

MOTORTRANSPORT.

Die onderstaande aansoek om motortransportsertifikate word kragtens artikel dertien (1) van die Motortransportwet, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies, 1956, gepubliseer.

Skriflike vertoë (in duplikaat) tot ondersteuning of bestryding van hierdie aansoek moet binne tien dae van die datum van hierdie publikasie aan die Nasionale Vervoerkommissie of betrokke plaaslike raad gerig word.

X=No. van aansoek en naam van applikant.

Y=Aard van voorgestelde motortransport en getal voertuie.

Z=Plekke waartussen en roetes waaroor, of die gebied waarin die voorgestelde motortransport gedryf sal word.

- X** M. 1974. (A. 12852.) H. J. J. Smith, Germiston. (Additional vehicles and additional authority/*Bykomende voertuie en bykomende magtiging*.)
- Y** (1) Road-building material (*pro forma*)/*Padmaakmateriaal* (*pro forma*).
Z (1) Within the Transvaal Province/*Binne die Provincie Transvaal*.
Y (2) Goods (one mechanical horse and one trailer)/*Goedere (een sleepwa en een meganiese perd)*.
Z (2) Within the Reef Cartage Area/*Binne die Randse Karweigebied*.
- X** M. 1995. (A. 12852.) H. J. J. Smith, Germiston. (Additional vehicles/*Bykomende voertuie*.)
- Y** Household removals (*pro forma*) (one mechanical horse and one pantechnicon trailer)/*Huistrekke* (*pro forma*) (*een meganiese perd en een meubelwagen*).
Z Within the Republic of South Africa/*Binne die Republiek van Suid-Afrika*.
- X** M. 2128. (A. 12472.) F. R. Fuchs, Springs. (One additional truck and additional authority for all three vehicles/*Een bykomende trok en bykomende magtiging vir al drie voertuie*.)
 Mechanical horse and trailer/*Meganiese perd en sleepwa*.
- Y** (1) Goods/*Goedere*.
Z (1) Within the Reef Cartage Area/*Binne die Randse Karweigebied*.
Y (2) Sand and stone/*Sand en klip*.
Z (2) Within a radius of 50 miles from Springs Post Office/*Binne 'n omtrek van 50 myl van Springs-poskantoor*.
 One truck/*Een trok*.
- Y** (3) Road-making material (*pro forma*)/*Padmaakmateriaal* (*pro forma*).
Z (3) Within the Transvaal Province/*Binne die Provincie Transvaal*.
- X** K. 1807. (H. 5736.) Frank Andrew Plank, Johannesburg. (New application/*Nuwe aansoek*.) (Vehicle to be purchased/*Voertuig moet nog aangekoop word*.)
- Y** European taxi passengers/*Blanke huurmotorpassasiers*.
Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/*Binne die Landdrosdistrik Johannesburg*.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)*.
- X** K. 1808. (H. 5735.) Michael John Delamere, Johannesburg. (New application/*Nuwe aansoek*.) (Vehicle to be purchased/*Voertuig moet nog aangekoop word*.)
- Y** European taxi passengers/*Blanke huurmotorpassasiers*.
Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/*Binne die Landdrosdistrik Johannesburg*.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)*.
- X** K. 1831. (H. 140.) F. C. Esterhuyzen, Johannesburg. (Additional vehicle/*Bykomende voertuig*.) (Vehicle to be purchased/*Voertuig moet nog aangekoop word*.)
- Y** European taxi passengers/*Blanke huurmotorpassasiers*.
Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/*Binne die Landdrosdistrik Johannesburg*.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)*.
- X** K. 1844. (H. 3247.) Victor Ntombela, Johannesburg. (New application/*Nuwe aansoek*.) (Vehicle to be purchased/*Voertuig moet nog aangekoop word*.)
- Y** Non-European taxi passengers/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers*.
Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/*Binne die Landdrosdistrik Johannesburg*.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)*.
- X** K. 1815. (H. 5144.) Samson Ngozi, Johannesburg. (Amendment of authority/*Wysiging van magtiging*.) (Existing authority is restricted only from Nhlazane Railway Station to points situated within Moroka Location and back. Vehicle to be stationed at Nhlazane Station/*Bestaande magtiging is beperk tot stels van Nhlazane-spoorwegstasie na punte geleë binne Moroka-lokasie en terug. Voertuig moet by Nhlazane-stasie gestasioneer wees*.)
- Y** Non-European taxi passengers (Pontiac, 1947)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers* (Pontiac, 1947).
Z Within the South Western Bantu Residential Areas only/*Binne die Suid-Westelike Naturelle Woongebiede alleenlik*.
- X** K. 1798. (H. 5325.) Petros B. Nzimande, Johannesburg. (New application/*Nuwe aansoek*.)
- Y** Non-European taxi passengers (motor car, 1948)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers* (motorkar, 1948).
Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/*Binne die Landdrosdistrik Johannesburg*.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)*.
- X** K. 1811. (H. 5737.) J. J. Ndebele, Boksburg. (New application/*Nuwe aansoek*.) (Vehicle to be purchased/*Voertuig moet nog aangekoop word*.)
- Y** Non-European taxi passengers/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers*.
Z (1) Within the Magisterial District of Boksburg/*Binne die Landdrosdistrik Boksburg*.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)*.
- X** K. 1736. (H. 5730.) J. B. M. H. Kroocamp, Evander. (New application/*Nuwe aansoek*.)
- Y** European taxi passengers (Opel)/*Blanke huurmotorpassasiers* (Opel).
Z (1) Within the Magisterial District of Bethal/*Binne die Landdrosdistrik Bethal*.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)*.
- X** K. 1706. (H. 169.) Ramclon Bhayroo, Lenasia. (Additional vehicles/*Bykomende voertuie*.)
- Y** Non-European taxi passengers (motor car, 1948 and motor car, 1948)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers* (motorkar, 1948 en motorkar, 1948).
Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/*Binne die Landdrosdistrik Johannesburg*.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)*.
- X** K. 1790. (H. 5215.) P. L. L. de Vos, Newlands. (Additional vehicle/*Bykomende voertuig*.) (Vehicle to be purchased/*Voertuig moet nog aangekoop word*.)
- Y** European taxi passengers/*Blanke huurmotorpassasiers*.
Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/*Binne die Landdrosdistrik Johannesburg*.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)*.
- LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, PRETORIA.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, PRETORIA.**
- X** 7900. M. J. Davies, Rustenburg. (New application/*Nuwe aansoek*.) Vehicle/*Voertuig*: TRB 8613.
- Y** Goods, all classes (one 5-ton truck)/*Goedere, alle soorte* (een 5-ton-vragmotor).
- Z** Within the Magisterial District of Rustenburg/*Binne die Landdrosdistrik Rustenburg*.
- X** 7895. J. A. Johnson, Pretoria. (New application/*Nuwe aansoek*.) TAZ 3647.
- Y** (1) Goods, all classes/*Goedere, alle soorte*.
 (2) Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria/*Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria*.
 (2) Sand, stone and bricks, direct to building sites/*Sand, klip en stene, regstreeks na bouperséle*.
- Z** (2) Within a radius of 50 miles from Church Square, Pretoria/*Binne 'n omtrek van 50 myl van Kerkplein, Pretoria*.
- Y** (3) Household removals (*pro forma*) (one 5-ton truck)/*Huistrekke* (*pro forma*) (*een 5-ton-vragmotor*).
Z (3) Within a radius of 150 miles from Church Square, Pretoria/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Kerkplein, Pretoria*.
- X** 14242/13621. M. J. N. van der Merwe, Witbank. (Transfer of Motor Carrier Certificate from Bouwers Transport, vehicle TW 3395 enclosed/*Oordrag van Motortransportsertifikaat van Bouwers Transport, voertuig TW 3395 ingesluit*.)
- Y** (1) Household removals (*pro forma*)/*Huistrekke* (*pro forma*).
 (2) Within a radius of 150 miles from Witbank Post Office/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Witbank-poskantoor*.
Z (2) Sand, stone and gravel for road-making purposes (*pro forma*)/*Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes* (*pro forma*).
Z (3) Within the Transvaal Province/*Binne die Provincie Transvaal*.
- X** 6477. Mrs./Mev. M. Visagie, Tzaneen. (Additional vehicle with new authority/*Bykomende voertuig met nuwe magtiging*.) TBC 4576.
 Existing authority/*Bestaande magtiging*.
- Y** (1) Stone and sand on behalf of Tzaneen Municipality/*Klip en sand ten behoeve van Tzaneen Munisipaliteit*.
Z (1) Within a radius of 20 miles from Tzaneen Post Office/*Binne 'n omtrek van 20 myl van Tzaneen-poskantoor*.
 Additional authority/*Bykomende magtiging*.
- Y** (2) Sand, stone, building material and rough unsawn timber from plantations to Exchange Yard/*Sand, klip, boumateriaal en ruwe ongesagde hout van plantasies na Exchange Yard*.
- Z** (2) Within a radius of 20 miles from Tzaneen Post Office/*Binne 'n omtrek van 20 myl van Tzaneen-poskantoor*.
- Y** (3) Sawdust on behalf of S.A.R. & H. (one 61-ton truck)/*Saagsels ten behoeve van S.A.S. en H. (een 61-ton-vragmotor)*.
- Z** (3) From sawmills, Addington Farm, District of Tzaneen to Estate Siding/*Van saagmeule, Addington Farm, Distrik Tzaneen na Estate Siding*.

- X 12963. H. P. Rautenbach, Pretoria. (Additional vehicle with new authority/*Bykomende voertuig met nuwe magtiging*.) TP 92676.
- Y Furniture and household removals (*pro forma*) (one 3-ton truck (pantechnicon))/*Meubels en huistrekke (pro forma)* [een 3-ton-vragmotor (meubelwa)].
- Z Within the Republic of South Africa/*Binne die Republiek van Suid-Afrika*.
- X 7829. Mrs./Mev. R. M. Vawda, Nelspruit. (New application/*Nuwe aansoek*.) Vehicle/Voertuig: TBH 1211.
- Y Goods on behalf of M. Vawda/*Goedere ten behoeve van M. Vawda*.
- Z Within a radius of 30 miles from place of business at Nelspruit/*Binne 'n omtrek van 30 myl van plek van besigheid te Nelspruit*.
- X 7823. J. H. de Lange Basson, Belfast. (New application/*Nuwe aansoek*.) Vehicle/Voertuig: TCB 1408.
- Y Sand, stone and bricks for road and rail-making purposes (*pro forma*)/*Sand, klip en gruis vir pad- en spoormaakdoeleindes (pro forma)*.
- Z Within the Transvaal Province/*Binne die Provincie Transvaal*.
- X 7890. H. A. Vorster, Koedoespoort, Pretoria. (New application/*Nuwe aansoek*.) Truck/Vragmotor: TR 79152.
- Y (1) Goods, all classes/*Goedere, alle soorte*.
- Z (1) Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria/*Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria*.
- Y (2) Household removals (*pro forma*)/*Huistrekke (pro forma)*.
- Z (2) Within a radius of 150 miles from Church Square, Pretoria/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Kerkplein, Pretoria*.
- Y (3) Scrap iron/*Afvalyster*.
- Z (3) Within a radius of 150 miles from Church Square, Pretoria/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Kerkplein, Pretoria*.
- X 7909. N. L. Joubert, Witbank. (New application/*Nuwe aansoek*.) TV 3394.
- Y Sand, stone and bricks for road-making purposes (*pro forma*) (one 6-ton truck)/*Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes (pro forma)* (een 6-ton-vragmotor).
- Z Within the Transvaal Province/*Binne die Provincie Transvaal*.
- X 7627. T. Baloyi & B. Maluleka, Mamelodi, Pretoria. (New application/*Nuwe aansoek*.)
- Y Non-European passengers with their personal luggage (one bus)/*Nie-Blanke passasiers met hul persoonlike bagasie (een bus)*.
- Z From Mamelodi East to Kirkness via Mamelodi West, Meyers Park, C.S.R., Menlo Park, Waterkloof and Waterkloof Ridge/*Van Mamelodi-Oos na Kirkness oor Mamelodi-Wes, Meyers Park, W.N.N.R., Menlo Park, Waterkloof en Waterkloofrif*.
Tariff/Tarief—
- | | |
|-------------------------------------|-----|
| Mamelodi East-/Oos-Meyers Park..... | 5c |
| Meyers Park-Kirkness..... | 10c |
- X 7897. James C. Harding, Brooklyn, Pretoria. (New application/*Nuwe aansoek*.) TP 38268.
- Y Five non-European taxi passengers/*Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers*.
- Z Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria/*Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria*.
- X 7911. Richard Semelane, Mamelodi. (New application/*Nuwe aansoek*.)
- Y Five non-European taxi passengers (one vehicle)/*Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig)*.
- Z From Waterkloof Ridge to Duncan Station/*Van Waterkloofrif na Duncan-stasie*.
- X 7551. Frans Masanabo, Mamelodi. (New application/*Nuwe aansoek*.)
- Y Five non-European taxi passengers (one vehicle)/*Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig)*.
- Z From Bynespoort to Mamelodi Location/*Van Bynespoort na Mamelodi-lokasie*.
- X 7857. Mary Niuli, Pietersburg. (New application/*Nuwe aansoek*.) TAL 5062.
- Y Five non-European taxi passengers/*Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers*.
- Z Within the Magisterial District of Pietersburg/*Binne die Landdrostdistrik Pietersburg*.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, PIETERMARITZBURG.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, PIETERMARITZBURG.

- X A. 117. (R.A.B. 101.) M. Malinga, Collessie. (New application for Motor Carrier/Certificate/*Nuwe aansoek vir Motortransport-sertifikaat*.) (One dual-purpose truck—to be acquired/Een dubbeldoelvoertuig—aangeskaf te word).
- Y (1) Goods, all classes and non-European passengers/*Goedere, alle soorte en nie-Blanke passasiers*.
- Z (1) Between Overtown School (and other places on top of Msinga Mountain) and Tugela Ferry/*Tussen Overtownskool (en ander plekke bo-op Msingaberg) en Tugela Ferry*.
- Y (2) Goods, all classes and kraal removals/*Goedere, alle soorte en hussrekke*.
- Z (2) Within a radius of 150 miles from Collessie/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Collessie*.
- Y (3) Non-European educational, church, wedding and funeral parties/*Nie-Blanke opvoedkundige-, kerk-, trou- en begrafnisgeselskappe*.
- Z (3) Within the Republic of South Africa/*Binne die Republiek van Suid-Afrika*.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, POTCHEFSTROOM.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, POTCHEFSTROOM.

- X M. 6111. James Ngake, Welkom. (New application/*Nuwe aansoek*.)
- Y (1) Goods belonging to non-Europeans on behalf of non-Europeans only/*Goedere behorende aan nie-Blanke alleenlik*.
- Z (1) Within the Municipal Area of Welkom/*Binne die Municipale Gebied Welkom*.
- Y (2) Bantu wedding and funeral parties and Bantus to visit families (one L.D.V.)/*Bantoe trou- en begrafnisgeselskappe en Bantoes wat familie besoek (een L.D.V.)*.
- Z (2) Within the Republic of South Africa/*Binne die Republiek van Suid-Afrika*.
- X M. 8931. O. M. Muller, Hartbeesfontein. (Application for additional authority/*Aansoek om bykomende magtiging*.)
- Y Tombstones and stone, sand and cement for the erection thereof (one lorry)/*Grafstene en klip, sand en cement vir die oprigting daarvan (een vragmotor)*.
- Z From Hartbeesfontein to places within a radius of 200 miles from Hartbeesfontein Post Office/*Van Hartbeesfontein na plekke binne 'n omtrek van 200 myl van Hartbeesfontein-poskantoor*.
- X M. 2195. P. W. Vermaak, Sasolburg. (New application/*Nuwe aansoek*.)
- Y Goods (one L.D.V.)/*Goedere (een L.A.W.)*.
- Z Only in Sasolburg and from Sasolburg to Vanderbijlpark and Vereeniging/*Alleenlik in Sasolburg en van Sasolburg na Vanderbijlpark en Vereeniging*.
- X V. 2202. Snyman & Kie., Lichtenburg. (New application/*Nuwe aansoek*.)
- Y (1) Own goods by means of two vehicles belonging to P. J. Grobler (partner)/*Eie goedere deur middel van twee voertuie behorende aan P. J. Grobler (venoot)*.
- Z (1) Within the Magisterial District of Lichtenburg/*Binne die Landdrostdistrik Lichtenburg*.
- Y (2) Own wool and skins/*Eie wol en velle*.
- Z (2) From place of purchase to the nearest railway station within a radius of 150 miles from place of business at Lichtenburg/*Van plek van aankoop na die naaste spoorwegstasie binne 'n omtrek van 150 myl van plek van besigheid te Lichtenburg*.
- Y (3) Fertilizers on behalf of Fisons (three lorries)/*Kunsmis namens Fisons (drie vragmotors)*.
- Z (3) Within the Magisterial District of Lichtenburg/*Binne die Landdrostdistrik Lichtenburg*.
- X M. 2190. Lydia Schume, Ventersdorp. (Transfer from Billiard Schume/*Oordrag van Billiard Schume*.)
- Y Non-European taxi passengers (two motor cars)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (twee motorkarre)*.
- Z Within a radius of 30 miles from Ventersdorp Post Office and casual trips outside this area/*Binne 'n omtrek van 30 myl van Ventersdorp-poskantoor en toevallige ritte buite hierdie gebied*.
- X M. 2225. Elias Mosemaka, Potchefstroom. (New application/*Nuwe aansoek*.)
- Y Non-European taxi passengers (one motor car)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (een motorkar)*.
- Z Within a radius of 30 miles from Stilfontein Post Office/*Binne 'n omtrek van 30 myl van Stilfontein-poskantoor*.
- X M. 2214. Lori Thyme Sigole, Potchefstroom. (New application/*Nuwe aansoek*.)
- Y Non-European taxi passengers (one motor car)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (een motorkar)*.
- Z Within the Magisterial District of Potchefstroom/*Binne die Landdrostdistrik Potchefstroom*.

POUND SALES.

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk; for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

AMALIA Health Committee Pound, on 24th December, 1963, at 9 a.m.—1 Bull, brown, 3 years, right ear slit, left ear cropped; 1 ox, red, 2 years, left ear yoke-skey mark.

BLOEMHOF Municipal Pound, on 18th December, 1963, at 11 a.m.—1 Heifer, brown, right ear swallowtail and half-moon behind, left ear half moon in front, ±2½ years.

BRAK PAN Municipal Pound, on 21st December, 1963, at 9 a.m.—1 Horse, gelding, dark brown with blaze, ±8 years.

GELUK Pound, District Brits, on 8th January, 1964, at 11 a.m.—1 Cow, 6 years, red, left ear cropped; 1 cow, 8 years, red, left ear cropped, branded AH8; 1 bull, 5 years, black, left ear cropped, branded AH8.

PATATAVLEI Pound, District Waterberg, on 8th January, 1964, at 11 a.m.—1 Cow, 8 years, red, branded W2S; 1 bull, 1 year, red; 1 heifer, 3 years, red, branded W1S37M; 1 heifer, 3 years, red, branded W2S.

WAKKERSTROOM Municipal Pound, on 21st December, 1963, at 1.10 p.m.—1 Horse, gelding, 10 years, blue, branded TM.

SKUTVERKOPINGS.

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui.

Personne wat gevraag wens te doen aanstaande die hieronder omskreve diere moet, in die geval van diere in municipale skutte, die Stadsklerk nader, en wat diere in distrikskutte betref, die betrokke Landdros.

AMALIA Gesondheidskomitee Skut, op 24 Desember 1963, om 9 v.m.—1 Bul, bruin, 3 jaar, regteroer slip, linkeroor stomp; 1 os, rooi, 2 jaar, linkeroor jukskeimerk.

BLOEMHOF Municipale Skut, op 18 Desember 1963, om 11 v.m.—1 Vers, bruin, regteroer swaelster en halfmaan van agter, linkeroor halfmaan voor, ±2½ jaar.

BRAK PAN Municipale Skut, op 21 Desember 1963, om 9 v.m.—1 Perd, reun, donkerbruin met bles, ±8 jaar.

GELUK Skut, Distrik Brits, op 8 Januarie 1964, om 11 v.m.—1 Koei, 6 jaar, rooi, linkeroor stomp; 1 koei, 8 jaar, rooi, linkeroor stomp, brandmerk AH8; 1 bul, 5 jaar, swart, linkeroor stomp, brandmerk AH8.

PATATAVLEI Skut, Distrik Waterberg, op 8 Januarie 1964, om 11 v.m.—1 Koei, 8 jaar, rooi, brandmerk W2S; 1 bul, 1 jaar, rooi; 1 vers, 3 jaar, rooi, brandmerk W1S37M; 1 vers, 3 jaar, rooi, brandmerk W2S.

WAKKERSTROOM Municipale Skut, op 21 Desember 1963, om 1.10 nm.—1 Perd, reun, 10 jaar, blou, brandmerk TM.

MUNICIPALITY OF KRUGERSDORP.

MARKET BY-LAWS AMENDMENT.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that the Council proposes to amend its Market By-laws in order to express the tariff in the decimal system; to make the commission more uniform and to change the nomenclature of other fees; to state more clearly when fees are payable and to delete Section 48.

The above proposed amendments to the By-laws will be open for inspection at the office of the undersigned during office hours until 6th January, 1964.

A. VAN A. LOMBARD,
Town Clerk.

3rd December, 1963.
(Notice No. 135 of 1963.)

MUNICIPALITEIT KRUGERSDORP.

WYSIGING VAN MARK-VERORDENINGE.

Hierby word, ingevolge Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, bekendgemaak dat die Raad van voornemens is om sy Markverordeninge te wysig om die tarief in die desimaalstelsel te stel; die kommissie meer eenvormig te maak en die benaming van ander gelde te verander; meer duidelik te bepaal vir wanneer gelde betaalbaar is en om Artikel 48 te skrap.

Die bovenmelde voorgestelde wysigings aan die Verordeninge sal gedurende kantoorure tot 6 Januarie 1964, vir inspeksie by die kantoor van die ondergetekende, ter insae wees.

A. VAN A. LOMBARD,
Stadsklerk.

3 Desember 1963.

(Kennisgewing No. 135 van 1963.)

857—11

MUNICIPALITY OF POTGIETERSRUST.

NOTICE No. 31/1963.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that the Council intends amending the Drainage and Plumbing By-laws applicable to Potgietersrust, to provide for the lowering of the tariff on churches and hospitals and to make a concession with regard to business even used exclusively for residential purposes.

A copy of the proposed amendment lies for inspection at the office of the undersigned and any objections against it should be submitted, in writing, before the 3rd January, 1964, at 12 noon.

J. J. C. J. VAN RENSBURG,
Town Clerk:

Potgietersrust, 4th December, 1963.

(No. 7/23.)

MUNISIPALITEIT POTGIETERSRUST.

KENNISGEWING No. 31/1963.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, dat die Raad voornemens is om die Riolerings- en Loodgietersverordeninge, van toepassing op Potgietersrust, te wysig teneinde die tarief op kerke en hospitale te verlaag en teneinde 'n toegewing te maak ten opsigte van sakepersone wat uitsluitlik vir woondoeleindes gebruik word.

'n Afskrif van die voorgestelde wysiging lê op die kantoor van die ondergetekende ter insae en enige besware daarteen moet skriftelik ingedien word voor 3 Januarie 1964, om 12-uur middag.

J. J. C. J. VAN RENSBURG,
Stadsklerk.

Potgietersrust, 4 Desember 1963.

(No. 7/23.)

860—11

TOWN COUNCIL OF PIET RETIEF.

AMENDMENT OF SWIMMING BATH BY-LAWS.

It is hereby notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, of the intention of the Town Council of Piet Retief to amend the Swimming Bath By-laws to provide for a tariff for the use of the trampoline.

Copies of the proposed amendments of the By-laws are open for inspection at the Municipal Offices, during office hours, for a period of 21 days from date of first publication hereof.

J. S. VAN ONSELEN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Piet Retief, 6th December, 1963.

(Municipal Notice No. 52/1963.)

STADSRAAD VAN PIET RETIEF.

WYSIGING VAN SWEMBAD-VERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, van die voorneme van die Stadsraad van Piet Retief om die Swembadverordeninge te wysig om die voorsering te maak vir 'n tarief vir gebruik van die springmat (trampolin).

Afskrifte van die voorgestelde wysiging van die Verordeninge lê ter insae in die Municipale Kantore, gedurende kantoorure, vir 'n tydperk van 21 dae, vanaf die eerste publikasie hiervan.

J. S. VAN ONSELEN,
Stadsklerk.

Municipale Kantore,

Piet Retief, 6 Desember 1963.

(Municipal Kennisgewing No. 52/1963.)

868—11

TOWN COUNCIL OF POTCHEFSTROOM.

BY-LAWS AMENDMENT.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council to amend the following By-laws:

- (1) Pension Fund By-laws: In respect of retiring ages.
- (2) Electricity By-laws: In respect of amended tariffs for connections and installation costs.
- (3) Townlands By-laws: In respect of the amended tariff for the removal of soil, etc, from the townlands.
- (4) Information By-laws: To adopt a new code of By-laws in respect of the stipulation of moneys for the issuing of certificates and the supply of information.

Copies of these amendments will lie for inspection at the office of the Council for a period of 21 days from date of publication hereof.

S. H. OLIVIER,
Town Clerk.

Municipal Offices,

P.O. Box 123,

Potchefstroom.

(Notice No. 122 of 13th December, 1963.)

STADSRAAD VAN POTCHEFSTROOM.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, word hiermee gekendgemaak dat die Stadsraad van voorneme is om die volgende Verordeninge te wysig:

- (1) Pensioenfondsverordeninge: Ten opsigte van aftree-ouderdom.
- (2) Elektrisiteitsvoorsieningsverordeninge: Ten opsigte van gewysigde tariewe vir aansluitings- en installasie-koste.
- (3) Dorpsgrondeverordeninge: Ten opsigte van die gewysigde tarief vir die verwyding van grond, ens., vanaf die dorpsgronde.
- (4) Inligtingsverordeninge: Om 'n nuwe stel Verordeninge aan te neem ten opsigte van die vasstelling van gelde vir die uitreiking van sertifikate en verstrekking van inligting.

Afskrifte van hierdie wysigings lê ter insae by die Raad-se Kantoor vir 'n tydperk van 21 dae met ingang vanaf datum van publikasie hiervan.

S. H. OLIVIER,
Stadsklerk.

Municipale Kantore,

Posbus 123,

Potchefstroom.

(Kennisgewing No. 122 van 13 Desember 1963.)

861—11

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

INTERIM VALUATION ROLLS.

VARIOUS LOCAL AREA COMMITTEES.

Notice is hereby given in terms of Section 12 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that Interim Valuation Rolls have been completed in respect of certain townships of the undermentioned Local Area Committees as indicated:

1. Grasmere/Lawley.
 Townships.—Ennerdale, Ennerdale South, Finetown, Hopefield, Lawley Estates, Lawley South and Mid-Ennerdale.
 Farm Portions.—Portion Hartebeestfontein No. 312 I.Q.
2. West Rand.
 Agricultural Holdings.—West Rand Extension No. 1.
3. Klip River Valley.
 Townships.—Henley-on-Klip, Highbury, Witkop.
 Agricultural Holdings.—Gardenvale, Ophir Extension No. 1.
 Farm Portions.—Slangfontein No. 372 I.R.
4. Walkerville.
 Townships.—De Deur Estates, Ohemimuri.
 Agricultural Holdings.—Blignautsrus, Drumblade, Golfview, Hartzenbergfontein, Ironside, The Homestead Apple Orchards, Walkers Fruit Farms Extension No. 1.
 Farm Portions.—Hartzenbergfontein No. 332 I.Q.
5. Bryanston.
 Townships.—Bryanston, Bryanston Extension No. 7.
6. Sandown.
 Townships.—Athol, Athol Extension No. 9, Athol Extension No. 11, Dennehof Extension No. 1, Edenburg, Hurlingham, Morningside Extension No. 1, Riepen Park, Hyde Park, Hyde Park Extension No. 7, Parkmore, Simba, Wendywood, Wierda Valley.
 Agricultural Holdings.—Littlefillan, Morningside.
 Farm Portions.—Zandsfontein No. 42 I.R.
7. North-Eastern Johannesburg.
 Townships.—Illovo, Buccleuch, Dunhill, Essexwold, Fairmount Extension No. 2, Fairmount Ridge, Fairvale, Glenhazel, Glenhazel Extension No. 2, Glenhazel Extension No. 5, Glenhazel Extension No. 6, Glenkay, Kelvin, Kew, Lyndhurst, Rembrandt Park, Senderwood Extension No. 1, Senderwood Extension No. 2, Silvamonte Extension No. 1, Glenhazel Extension No. 4, Lombardy East.
 Farm Portions.—Bedford No. 62 I.R., Rietfontein No. 61 I.R., Syfersfontein No. 51 I.R.
8. Western Johannesburg.
 Townships.—Berario, Northcliff Extension No. 2, Northcliff Extension No. 4.
 Farm Portions.—Waterval No. 211 I.Q.
9. South Rand.
 Townships.—Kibler Park, Linmeyer, Linmeyer Extension No. 1, Mondeor, Oakdene.
10. Klipriviersoog.
 Townships.—Klipriviersoog Estates, Lenasia Extension No. 1, Protea.
 Farm Portions.—Rietfontein No. 301 I.Q.

The Interim Valuation Rolls will lie for inspection at the following places during the hours mentioned below for a period of thirty (30) days as from Wednesday, 11th December, 1963:—

<i>Local Area Committee.</i>	<i>Place and Hour.</i>
1. Grasmere/Lawley.....	1. (a) Room A. 306, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria. (b) Room 605, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg. (c) At the shop of Mr. N. Hall, Lawley. 2. At the places under (a) and (b) on Mondays to Fridays during normal office hours. At the place mentioned under (c) on weekdays during normal business hours.
2. West Rand.....	1. (a) Room A. 306, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria. (b) Room 605, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg.
3. Western Johannesburg.....	2. On weekdays during normal office hours. 1. (a) Room A. 306, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria. (b) Room 605, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg. (c) The Board's Local Office, 245 Main Road, Blackheath.
4. North Eastern Johannesburg.....	2. On weekdays during normal office hours. 1. (a) Room A. 306, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria. (b) Room 605, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg. (c) The Board's Local Office, 55 Second Road, Kew.
5. Bryanston.....	2. On weekdays during normal office hours. (a) and (b) On weekdays during normal office hours. (c) Mondays, 1.30 p.m. to 6 p.m. Wednesdays, 2 p.m. to 4 p.m. Saturdays, 9 a.m. to 12 noon.
6. Sandown.....	1. (a) Room A. 306, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria. (b) Room 605, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg. (c) The Board's Local Office, Pine Avenue, Sandown.
7. South Rand.....	2. On weekdays, during normal office hours. 1. (a) Room A. 306, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria. (b) Room 605, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg.
8. Walkerville.....	2. On weekdays during normal office hours. 1. (a) Room A. 306, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria. (b) Room 605, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg.
9. Klipriviersoog.....	2. On weekdays during normal office hours. 1. (a) Room A. 306, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria. (b) Room 605, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg. (c) The Board's Local Office, Nancefield.
10. Klip River Valley.....	2. On weekdays during normal office hours. 1. (a) Room A. 306, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria. (b) Room 605, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg. (c) The Board's Local Office, Stand No. 56, Highbury.
	2. On weekdays during normal office hours.

All persons interested are called upon to lodge any objections they may have in respect of any rateable property appearing in the rolls or omitted therefrom or in respect of any error or description in the said rolls, on the prescribed form, which may be obtained at the places where the rolls lie for inspection, with the undersigned not later than 4.30 p.m. on Tuesday, 14th January, 1964.

P.O. Box 1341, Pretoria.
 3rd December, 1963.
 (Notice No. 240/1963.)

H. B. PHILLIPS, Secretary/Treasurer.

GESONDHEIDSRAAD VIR BUISTE-STEDELIKE GEBIEDE.

TUSSENTYDSE WAARDERINGSLYSTE.

VERSKEIE PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEES.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 12 van die Plaaslike Bestuur Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat tussentydse waarderingslyste ten opsigte van sekere dorpe van die ondergenoemde Plaaslike Gebiedskomitees, soos aangedui, voltooi is:

1. Grasmere/Lawley.

Dorpsgebiede.—Ennerdale, Ennerdale-Suid, Finetown, Hopefield, Lawley Estates, Lawley-Suid en Mid-Ennerdale.
Plaasgedeeltes.—Gedeelte Hartebeestfontein No. 312 I.Q.
2. Wes-Rand.

Landbouhoewes.—Wes-Rand Uitbreiding No. 1.
3. Klipriviervallei.

Dorpsgebiede.—Henley-on-Klip, Highbury, Witkop.
Landbouhoewes.—Gardenvale, Ophir Uitbreiding No. 1.
Plaasgedeeltes.—Slangfontein No. 372 I.R.
4. Walkerville.

Dorpsgebiede.—De Deur Estates, Ohenimuri.
Landbouhoewes.—Blignautsrus, Drumblade, Golfview, Hartzenbergfontein, Ironside, The Homestead Apple Orchards, Walkers Fruit Farms Uitbreiding, No. 1.
Plaasgedeeltes.—Hartzenbergfontein No. 332 I.Q.
5. Bryanston.

Dorpsgebiede.—Bryanston, Bryanston Uitbreiding No. 7.
6. Sandown.

Dorpsgebiede.—Athol, Athol Uitbreiding No. 9, Athol Uitbreiding No. 11, Dennehof Uitbreiding No. 1, Edenburg, Hurlingham, Morningside Uitbreiding No. 1, Riepen Park, Hyde Park, Hyde Park Uitbreiding No. 7, Parkmore, Simba, Wendywood, Wierda Valley.
Landbouhoewes.—Littlefillan, Morningside.
Plaasgedeeltes.—Zandfontein No. 42 I.R.
7. Noordoos-Johannesburg.

Dorpsgebiede.—Illovo, Buccleuch, Dunhill, Essexwold, Fairmount Uitbreiding No. 2, Fairmount Ridge, Fairvale, Glenhazel, Glenhazel Uitbreiding No. 2, Glenhazel Uitbreiding No. 5, Glenhazel Uitbreiding No. 6, Glenkay, Kelvin, Kew, Lyndhurst, Rembrandt Park, Senderwood Uitbreiding No. 1, Senderwood Uitbreiding No. 2, Silvamonte Uitbreiding No. 1, Glenhazel Uitbreiding No. 4, Lombardy-Oos.
Plaasgedeeltes.—Bedford No. 62 I.R., Rietfontein No. 61 I.R., Syferfontein No. 51 I.R.
8. Wes-Johannesburg.

Dorpsgebiede.—Berario, Northcliff Uitbreiding No. 2, Northcliff Uitbreiding No. 4.
Plaasgedeeltes.—Waterval No. 211 I.Q.
9. Suid-Rand.

Dorpsgebiede.—Kibler Park, Linmeyer, Linmeyer Uitbreiding No. 1, Mondeor, Oakdene.
10. Klipriviersoog.

Dorpsgebiede.—Klipriviersoog Estates, Lenasia Uitbreiding No. 1, Protea.
Plaasgedeeltes.—Rietfontein No. 301 I.Q.

Die Tussentydse Waarderingslyste sal vir 'n tydperk van dertig (30) dae vanaf Woensdag, 11 Desember 1963 by die volgende plekke en op die tye soos aangedui, ter insae lê:

	Plek en tyd.
1. Grasmere/Lawley.....	1. (a) Kamer A. 306, H.B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria. (b) Kamer 605, Armadalegebou, Breestraat 261, Johannesburg. (c) By die winkel van Mr. N. Hall, Lawley.
	2. Op die plekke onder (a) en (b), Maandae tot Vrydae, gedurende gewone kantoorure. By die plek onder (c) genoem op weeksdae gedurende gewone besigheidstye.
2. Wes-Rand.....	1. (a) Kamer A. 306, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria. (b) Kamer 605, Armadalegebou, Breestraat 261, Johannesburg. 2. Op weeksdae, gedurende gewone kantoorure.
3. Wes-Johannesburg.....	1. (a) Kamer A. 306, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria. (b) Kamer 605, Armadalegebou, Breestraat 261, Johannesburg. (c) Die Raad se Plaaslike Kantoor, Hoofweg 245, Blackheath.
4. Noordoos-Johannesburg.....	2. Op weeksdae gedurende gewone kantoorure. 1. (a) Kamer A. 306, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria. (b) Kamer 605, Armadalegebou, Breestraat 261, Johannesburg. (c) Die Raad se Plaaslike Kantoor, Tweedeweg 55, Kew.
5. Bryanston.....	2. Op weeksdae gedurende gewone kantoorure. 1. (a) Kamer A. 306, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria. (b) Kamer 605, Armadalegebou, Breestraat 261, Johannesburg. (c) Die Bryanston-biblioteek, Bryanston. 2. (a) en (b) Op weeksdae gedurende gewone kantoorure. (c) Maandae, 1.30 nm. tot 6 nm. Woensdae, 2 nm. tot 4 nm. Saterdae, 9 nm. tot 12 nm.
6. Sandown.....	1. (a) Kamer A. 306, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria. (b) Kamer 605, Armadalegebou, Breestraat 261, Johannesburg. (c) Die Raad se Plaaslike Kantoor, Pinealaan, Sandown.
7. Suid-Rand.....	2. Op weeksdae gedurende gewone kantoorure. 1. (a) Kamer A. 306, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria. (b) Kamer 605, Armadalegebou, Breestraat 261, Johannesburg.
8. Walkerville.....	2. Op weeksdae gedurende gewone kantoorure. 1. (a) Kamer A. 306, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria. (b) Kamer 605, Armadalegebou, Breestraat 261, Johannesburg.
9. Klipriviersoog.....	2. Op weeksdae gedurende gewone kantoorure. 1. (a) Kamer A. 306, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria. (b) Kamer 605, Armadalegebou, Breestraat 261, Johannesburg. (c) Die Raad se Plaaslike Kantoor, Nancefield.
10. Klipriviervallei.....	2. Op weeksdae gedurende gewone kantoorure. 1. (a) Kamer A. 306, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria. (b) Kamer 605, Armadalegebou, Breestraat 261, Johannesburg. (c) Die Raad se Plaaslike Kantoor, Perseel No. 56, Highbury. 2. Op weeksdae gedurende gewone kantoorure.

Alle persone wat belang het by die waarderingslyste word versoek om enige beswaar wat hulle mag hê ten opsigte van enige belasbare eiendom wat in die lyste mág voorkom, of daaruit weggelaat is, of ten opsigte van enige fout gemaak of verkeerde beskrywing wat in die lyste gegee word, op die voorgeskrewe vorm, wat by die plekke waar die lyste lê, verkrybaar is, by die ondergetekende in te dien nie later nie as 4.30 nm. op Dinsdag 14 Januarie 1964.

Posbus 1341, Pretoria.
3 Desember 1963.

(Kennisgewing No. 240/1963.)

H. B. PHILLIPS, Sekretaris/Tesourier.

864—11

MUNICIPALITY OF HENDRINA.

PROCLAMATION OF ROAD.

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 5 of the Local Authorities of Roads Ordinance, 1904, that the Village Council has petitioned the Administrator to proclaim the following road, being a deviation of Road P49-1, within the Municipal boundaries as a public road:

"A Road generally 80 cape feet wide, commencing at the boundary of the Town Lands, thence over the following properties to terminate in Church Street:—

1. The Remaining portion of Portion Hendrina Town Lands of Portion named Hendrina of the farm Grasfontein No. 199-IS. (Diagram LG No. A 2935/15).
2. Portion of Schuins-, Voortrekker and Brink Streets.
3. Portion 1 of Erf No. 213 (Diagram LG No. A 1660/63).
4. Portion 1 of Erf No. 216 (Diagram LG No. A 1661/63).
5. Portion 1 of Erf No. 220 (Diagram LG No. A 1662/63).
6. Portion 1 of Erf No. 221 (Diagram LG No. A 1663/63).
7. Portion 2 of Erf No. 222 (Diagram LG No. A 1664/63).
8. Portion 1 of Erf No. 223 (Diagram LG No. A 1665/63).
9. Portion 1 of Erf No. 227 (Diagram LG No. A 1668/63).

A copy of the petition, and diagram of the road mentioned above, will be open for inspection at the office of the undersigned during usual office hours.

Objections, if any, against the proposed proclamation must be lodged in duplicate with the Administrator of Transvaal, as well as the undersigned within 30 days of the latest publication of this notice.

J. SCHEURKOGEL, Town Clerk.

HENDRINA,
5th November, 1963.

MUNISIPALITEIT HENDRINA.

PROKLAMERING VAN PAD.

Ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 5 van die „Local Authorities Roads Ordinance, 1904”, word kennis hiermee gegee dat die Dorpsraad die Administrateur versoek het om die pad soos hieronder omskryf, synde 'n verlegging van Pad P49-1, as 'n publiekpad te proklameer:

„n Pad, in die algemeen 80 kaapse voet wyd, vanaf die grens van dié dorpsgronde oor die volgende eiendomme tot in Kerkstraat:—

1. Resterende gedeelte van Gedeelte Hendrina Dorpsgronde van Gedeelte genoem Hendrina van die plaas Grasfontein No. 199-IS (Kaart LG No. A 2935/15).
2. Gedeeltes van Schuins-, Voortrekker-en Brinkstrate.
3. Gedeelte 1 van Erf No. 213 (kaart LG No. A 1660/63).
4. Gedeelte 1 van Erf No. 216 (kaart LG No. A 1661/63).
5. Gedeelte 1 van Erf No. 220 (kaart LG No. A 1662/63).
6. Gedeelte 1 van Erf No. 221 (kaart LG No. A 1663/63).
7. Gedeelte 2 van Erf No. 222 (kaart LG No. A 1664/63).
8. Gedeelte 1 van Erf No. 223 (kaart LG No. A 1665/63).
9. Gedeelte 1 van Erf No. 227 (kaart LG No. A 1668/63).

„n Afskrif van die versoekskrif en die kaarte waarna verwys word kan gedurende gewone kantoorure op kantoor van die ondergetekende nagagaan word:

Besware, indien enige, teen die voorgestelde proklamering moet by die Administrateur van Transvaal sowel as die ondergetekende in tweevoud ingedien word binne 30 dae na die datum waarop hierdie kennisgewing vir die laastemaal verskyn.

J. SCHEURKOGEL, Stadsklerk.

HENDRINA,
5 November 1963.

812-20-27-4-11-18

VILLAGE COUNCIL OF
DULLSTROOM.

VALUATION ROLL.

Notice is hereby given that the Valuation Roll has been completed and certified in accordance with the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, and that the said Valuation Roll will become fixed and binding upon all parties concerned, who shall not within one month as from the date of the first publication hereof, appeal against the decision of the Valuation Court in the manner provided in the said Ordinance No. 20 of 1933.

By Order of the President of the Court.

C. C. LE ROUX,
Clerk of the Court.

Dullstroom, 6th December, 1963.

DORPSRAAD VAN DULLSTROOM.

WAARDERINGSLYS.

Hiermee word bekendgemaak dat die Waarderingslys nou voltooi en gesertifiseer is, ingevolge die bepalings van die Plaaslike Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, en dat genoemde Waarderingslys van krag en bindend sal wees op alle belanghebbende persone wat nie binne een maand vanaf die datum van die eerste publikasie hiervan teen die beslissing van die Waarderingshof appelleer op die wyse soos in genoemde Ordonnansie No. 20 van 1933, bepaal nie.

Op las van die President van die Hof.

C. C. LE ROUX,
Klerk van die Hof.

Dullstroom, 6 Desember 1963. 869-11

MUNICIPALITY OF KRUGERSDORP.

PROPOSED CLOSING OF PUBLIC
ROAD BETWEEN FOUNTAIN
STREET AND SEVENTH STREET,
DISTRICT TOWNSHIP.

Notice is hereby given, in terms of Section 67 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Krugersdorp proposes to close permanently the road commencing on the western boundary of Fountain Street, opposite Eloff Street, in the Stand Township of Krugersdorp, and thence running generally north-westwards across the following pieces of land, namely:

The remaining extent of portion of the south-western portion of the farm Paardeplaats No. 177-I.Q., District Krugersdorp; Portion 157 of the said farm Paardeplaats No. 177; the remaining extents of Erven Nos. 73 and 72, District Township; Erf No. 310, District Township; Erf No. 243, Quellerie Park; Portion 1 of Erf No. 242, Quellerie Park; and Erf No. 241, Quellerie Park.

A plan showing the proposed closing can be seen upon application at the office of the undersigned, Room No. 29, Town Hall, Krugersdorp, during office hours.

Any person who has any objection to the proposed closing or who will have any claim for compensation if such closing is carried out must lodge his objection or claim, as the case may be, with the Council, in writing, not later than Tuesday, the 11th February, 1964.

A. VAN A. LOMBARD,
Town Clerk.

29th November, 1963.

(Notice No. 133 of 1963.)

MUNISIPALITEIT KRUGERSDORP.

VOORGESTELDE SLUITING VAN PAD
VANAF FONTEINSTRAAT, KRUGERSDORP TOT SEWENDESTRAAT,
DISTRIKSDORP.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 67 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Krugersdorp van voornemens is om die pad wat vanaf die westelike grens van Fonteinstraat oorkant Eloffstraat in die algemeen in 'n noordwestelike rigting oor onderstaande gedeelte grond loop permanent te sluit, d.w.s.—

Oor die restant van gedeelte van die suidwestelike gedeelte van die plaas Paardeplaats No. 177-I.Q., Distrik Krugersdorp; Gedeelte 157 van genoemde plaas Paardeplaats No. 177; die restante van Erve Nos. 73 en 72, Distriksdorp; Erf No. 310, Distriksdorp; Erf No. 243, Quelleriepark; Gedeelte 1 van Erf No. 242, Quelleriepark; en Erf No. 241, Quelleriepark.

In Plan wat die voorgestelde sluiting aandui is op aanvraag by die kantoor van die ondergetekende, Kamer No. 29, Stadhuis, Krugersdorp, tydens kantoorure ter insae.

Enige persoon wat beswaar het teen die voorgestelde sluiting of wat enige eis vir skadevergoeding wil instuur indien sodanige sluiting geskied, moet sy beswaar of eis, soos die geval mag wees, skriftelik by die Stadsraad voor of op Dinsdag, 11 Februarie 1964.

A. VAN A. LOMBARD,
Stadsklerk.

29 November 1963.

(Kennisgewing No. 133 van 1963.)

849-11

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENTS TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 2 (AMENDING SCHEME No. 2/25).

(Notice in terms of Section 35 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931.)

The City Council of Johannesburg proposes to amend its Town-planning Scheme No. 2 to provide for the efficient recording of conditions attached to rezonings. It is proposed that a number of annexures for each of the use zones for which rezonings are granted be appended to the Scheme.

Particulars of these amendments are open for inspection at Room No. 207, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of six weeks from the undermentioned date. Every occupier or owner of immoveable property situate within the area to which the Scheme applies has the right to object to these amendments and may inform the Clerk of the Council, in writing, of such objection and the grounds thereof at any time during the said six weeks.

ROSS BLAINE,
Clerk of the Council.

Municipal Offices,
Johannesburg, 27th November, 1963.

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA NO. 2 (WYSIGINGSKEMA NO. 2/25).

(Kennisgewing ingevolge Artikel 35 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931.)

Die Stadsraad van Johannesburg is voorneem om sy Dorpsaanlegskema No. 2 te wysig sodat voorwaardes wat op hiedelings betrekking het behoorlik aangeteken kan word. Dit is die voorneem om 'n aantal aanhangsels vir iedereen van die gebruikstreke ten opsigte waarvan hiedelings goedkeur word, aan die Skema toe te voeg.

Besonderhede van hierdie wysigings lê ses weke lank vanaf ondernemende datum, in Kamer No. 207, Stadhuis, Johannesburg, ter insae. Iedere bewoner of eienaar van vaste eiendom wat in die gebied waarop die Skema van toepassing is, geleë is, het die reg om teen die wysiging beswaar aan te teken en kan te eniger tyd gedurende die ses weke wat die besonderhede ter insae lê, sy beswaar en die redes daarvoor skriftelik by die Kerk van die Raad indien.

ROSS BLAINE,
Kerk van die Raad.
Stadhuis,
Johannesburg, 27 November, 1963.

826-27-4-11

TOWN COUNCIL OF VANDERBIJLPARK.

REPEAL OF EXISTING LEAVE REGULATIONS AND CHAPTER IV OF THE STANDING ORDERS AND FINANCIAL REGULATIONS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Vanderbijlpark proposes to revoke the following existing regulations:

(a) Leave Regulations, published under Administrator's Notice No. 699 of the 20th September, 1950.

(b) Chapter IV (Personnel Administration) of the Standing Orders and Financial Regulations, published under Administrator's Notice No. 785 of the 30th September, 1953.

J. H. DU PLESSIS,
Town Clerk.

P.O. Box 3,
Vanderbijlpark, 28th November, 1963.

(Notice No. 100/1963.)

STADSRAAD VAN VANDERBIJLPARK.

HERROEPING VAN BESTAANDE VERLOFREGULASIES EN HOOFTUK IV VAN DIE REGLEMENT VAN ORDE EN FINANSIELE REGULASIES.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Vanderbijlpark voorneem is om die volgende bestaande Regulasies te herroep:

- (a) Verlofregulasies, aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 699 van 20 September 1950.
- (b) Hoofstuk IV (Personneladministration) van die Reglement van Orde en Finansiële Regulasies, aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 785 van 30 September 1953.

J. H. DU PLESSIS,
Stadsklerk.

Posbus 3,
Vanderbijlpark, 28 November 1963.
(Kennisgewing No. 100/1963.) 850-11

CITY COUNCIL OF GERMISTON.

PERMANENT CLOSING OF PORTIONS OF REMAINING EXTENT OF CONSOLIDATED ERF NO. 355 AND A PORTION OF HIGH ROAD, ABUTTING ON STANDS NOS. 357/366, AND PORTION 1 OF CONSOLIDATED ERF NO. 367, SOUTH GERMISTON.

Notice is hereby given, in terms of Sections 67 and 68 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the City Council of Germiston, at its meeting held on the 25th November, 1963, resolved that the above portions of ground, as shown on the plan prepared by the City Engineer, be permanently closed.

The above-mentioned plan may be inspected during office hours at Room No. 103, Municipal Offices, Germiston.

Any person who intends objecting to the proposed closing or who intends submitting a claim for compensation, should such closing be carried out, must do so, in writing, on or before the 14th February, 1964.

P. J. BOSHOFF,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Germiston, 11th December, 1963.
(No. 202/1963.)

STAD GERMISTON.

PERMANENTE SLUITING VAN GEDEELTES VAN DIE RESTANT VAN GEKONSOLIDEERDE ERF NO. 355 EN 'N GEDEELTE VAN HIGHWEG GRENSEnde AAN ERWE NOS. 357/366 EN GEDEELTE 1 VAN GEKONSOLIDEERDE ERF NO. 367, SUID-GERMISTON.

Ingevolge die bepalings van Artikels 67 en 68 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, word hierby kennis gegee dat die Stadsraad van Germiston, tydens sy vergadering gehou op 25 November 1963, besluit het om bovenmelde gedeeltes grond, soos op die plan wat deur die Stadsingenieur opgestel is, aangedui word, permanent te sluit.

Die plan wat die voorgestelde sluiting aandui kan gedurende kantoorure by Kamer No. 103, Stadskantore, Germiston, besigtig word.

Enigiemand wat teen sodanige sluiting beswaar wil aanteken, of enige eis om skadevergoeding wil instel, indien die sluiting plaasvind, moet dit skriftelik voor of op 14 Februarie 1964 doen:

P. J. BOSHOFF,
Stadsklerk.

Stadskantore,
Germiston, 11 Desember 1963.
(No. 202/1963.)

14

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED PERMANENT CLOSING OF PLANTATION STREET, HIGH STREET AND A PORTION OF GREN'S STREET, ALBERTVILLE EXTENSION TOWNSHIP.

(Notice in terms of Section 67 (3) of the Local Government Ordinance, 1939.)

The Council proposes, with the consent of the Honourable the Administrator, to close permanently to all traffic Plantation Street, High Street and a portion of Grens Street, Albertville Extension Township.

A plan, showing the streets and the portion of Grens Street the Council intends closing, can be inspected during ordinary office hours at Room No. 207, Municipal Offices, Johannesburg. Any person who objects to the proposed closing, or wishes to claim compensation for loss he may suffer in consequence of the closing, must lodge his objection or claim, in writing, with me on or before 11th February, 1964.

ROSS BLAINE,
Clerk of the Council.
Municipal Offices,
Johannesburg, 11th December, 1963.

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE PERMANENTE SLUITING VAN PLANTATIONSTRAAT, HIGHSTRAAT EN 'N GEDEELTE VAN GRENSSTRAAT, ALBERTVILLE-UITBREIDING.

(Kennisgewing ingevolge die bepalings van Artikel 67 (3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939.)

Die Raad is voorneem om, mits Sy Edele die Administrateur dit goedkeur, Plantationstraat, Highstraat en 'n gedeelte van Grensstraat, Albertville-uitbreiding, permanent vir alle verkeer te sluit. 'n Plan waarop die strate en die gedeelte van Grensstraat wat die Raad voorneem is om te sluit, aangevoer word, is gedurende gewone kantoorure in Kamer No. 207 Stadhuis, Johannesburg, ter insae. Enigiemand wat teen die voorgestelde sluiting beswaar wil opper of wat moontlik vergoeding sal wil eis indien die steeg gesluit word, moet sy beswaar of eis uiter op 11 Februarie 1964 skriftelik by my indien.

ROSS BLAINE,
Kerk van die Raad.
Stadhuis,
Johannesburg, 11 Desember 1963.

848-11

MUNICIPALITY OF BLOEMHOF.

CLOSING OF STREETS.

It is hereby notified for general information, in accordance with the provisions of Section 67 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Council, subject to the consent of the Administrator, to close permanently a portion of Slang Street, Bloemhof, as more fully prescribed in the appended Schedule.

A plan showing the portion of the street which it is proposed to close may be inspected during ordinary office hours at the office of the undersigned.

Any owners, lessors or occupiers of land abutting on the portion of the street to be closed, or any other person aggrieved, who objects or who will have any claim for compensation to such closing, must, within a period of seventy (70) days from date hereof, serve written notice upon the Administrator, P.O. Box 383; Pretoria, and on the Town Clerk, P.O. Box 116, Bloemhof, of any such objections or claim for compensation.

P. PRINSLOO,
Town Clerk.
Municipal Offices,
Bloemhof, 11th December, 1963.

SCHEDULE.

Portion of Slang Street abutting Erven Nos. 418 and 440, 19,200 square Cape feet.

MUNISIPALITEIT BLOEMHOF.

SLUITING VAN STRAAT.

Hiermee word kennis gegee vir algemene informasie dat, ooreenkomsdig Artikel 67 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, bogenoemde Raad van voorname is om permanent te sluit 'n gedeelte van Slangstraat, Bloemhof, soos meer volledig omskrywe in onderstaande Skedule.

'n Tekenning waarop aangegee word die gedeelte straat wat die Raad van voorname is om te sluit, kan gesien word gedurende gewone kantoorure in die kantoor van die ondergetekende.

Enige eienaar, huurder of bewoner van grond wat grens aan die omskrywe gedeelte van die straat wat gesluit sal word, of enige belanghebbende persoon, wat beswaar of enige eise teen skadevergoeding het teen sluiting, moet binne die tydperk van sewentig (70) dae vanaf datum hiervan skriftelik kennis gee van sy besware of eise teen skadevergoeding aan die Administrateur, Posbus 383, Pretoria, en aan die Stadsklerk, Posbus 116, Bloemhof.

P. PRINSLOO,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Bloemhof, 11 Desember 1963.

SKEDULE.

Gedeelte Slangstraat, aangrensend Erwe Nos. 418 en 440, 19,200 vierkante Kaapse voet. 858—11

CITY COUNCIL OF PRETORIA.

PROPOSED CLOSING OF PORTION OF BORDER STREET, PRETORIA WEST.

Notice is hereby given, in terms of Section 67 of the Local Government Ordinance, 1939, that it is the intention of the Council to permanently close to all traffic a portion of Border Street from Von Wielligh Street to a point corresponding to the eastern boundary of Erf No. 2613, Pretoria Extension No. 1.

A plan showing the portion of the street to be closed may be inspected during the usual office hours at the office of the undersigned.

Any person who has objection to the proposed closing or who may have any claim to compensation if such closing is carried out, is requested to lodge his objection or claim, as the case may be, with the undersigned, in writing, on or before Wednesday, 12th February, 1964.

H. PREISS,
Town Clerk.

27th November, 1963.
(Notice No. 276 of 1963.)

STADSRAAD VAN PRETORIA.

VOORGESTELDE SLUITING VAN GEDEELTE VAN BORDERSTRAAT, PRETORIA-WES.

Ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 67 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hiermee kennis gegee dat die Raad voorname is om 'n gedeelte van Borderstraat, vanaf Von Wiellighstraat tot by 'n punt ooreenstemende met die oostelike grens van Erf No. 2613, Pretoria Uitbreiding No. 1, permanent vir alle verkeer te sluit.

'n Plan wat die gedeelte van die straat wat gesluit gaan word, aandui, lê ter insae gedurende die gewone diensure aan die kantoor van die ondergetekende.

Enigiemand wat teen die voorgenome sluiting beswaar wil maak of 'n eis om vergoeding mag hê as die sluiting deurgevoer word, word versook om sy beswaar of eis, na gelang van die geval, skriftelik voor of op Woensdag, 12 Februarie 1964, by ondergetekende in te dien.

H. PREISS,
Stadsklerk.

27 November 1963.

(Kennisgewing No. 276 van 1963.)

851—11

CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG.

NEW AMBULANCE BY-LAWS AND TARIFF.

(Notice in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939.)

The City Council of Johannesburg intends to repeal Chapter 2 of its By-laws for the Prevention and Extinction of Fires, viz. the chapter dealing with ambulance services, published under Government Notice No. 959 of the 1st September, 1903, and to substitute new By-laws and a new tariff.

Copies of the proposed new by-laws and tariff will be open for inspection at Room No. 207, Municipal Offices, Johannesburg, for 21 days from the date of this notice and any person wishing to do so may, during this period, lodge with me an objection, in writing, to the proposed new tariff and by-laws.

BRIAN PORTER,
Town Clerk.
Municipal Offices,
Johannesburg, 11th December, 1963.

STAD JOHANNESBURG.

NUWE AMBULANSVERORDENINGE EN -TARIEF.

(Kennisgewing ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939.)

Die Stadsraad van Johannesburg is voorname om Hoofstuk 2 van sy Bywette vir die Voorkoming en Blussing van Brande, dit wil sê die hoofstuk wat oor ambulansdienste handel, wat by Goewermentskennisgewing No. 959 van 1 September 1903, afgekondig is, te herroep, en dit deur nuwe verordeninge en 'n nuwe tarief te vervang.

Afskrifte van die voorgestelde nuwe verordeninge en tarief lê 21 dae lank vanaf die datum van bierdie kennisgewing in Kamer No. 207, Stadhuis, Johannesburg, ter insae, en enigiemand wat beswaar teen die voorgestelde nuwe tarief en verordeninge wil opper, kan dit gedurende hierdie tydperk skriftelik by my indien.

BRIAN PORTER,
Stadsklerk.
Stadhuis,
Johannesburg, 11 Desember 1963.

852—11

MUNICIPALITY OF ROODEPOORT.

CLOSING OF PORTIONS OF PARKS.

It is hereby notified, in terms of the provisions of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Roodepoort, subject to the necessary consent of the Administrator, to close permanently portions of the following parks with the object of erecting electrical substations on the closed portions thereof:

(i) Portion of Nick Toomey Park, Manufacta, in extent 9,000 square feet.

(ii) Portion of Len Rutter Park, Florida, in extent 15,000 square feet.

Details of the proposed closures will lie for inspection, during normal office hours, at the office of the undersigned, for a period of 60 (sixty) days from 11th December, 1963.

Any owner, lessee or occupier of land abutting on the portions to be closed or any other person aggrieved and who objects to the proposed closing of land or who will have any claim for compensation if such closing is carried out, must serve written notice upon the undersigned of any such objection or claim for compensation before or on 14th February, 1964.

C. J. JOUBERT,
Town Clerk
Municipal Offices,

Roodepoort, 11th December, 1963.

(M.N. No. 80/1963.)

MUNISIPALITEIT ROODEPOORT.

SLUITING VAN GEDEELTES VAN PARKE.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge die bepalings van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Roodepoort voorname is om, onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur, die volgende parkgedeeltes permanent te sluit met die doel om elektriese substasies op die geslote gedeeltes daarvan op te rig:

(i) Gedeelte van Nick Toomey Park, Manufacta, groot 9,000 vierkante voet.

(ii) Gedeelte van Len Rutter Park, Florida, groot 15,000 vierkante voet.

Besonderhede van die voorgestelde sluitings sal vanaf 11 Desember 1963, vir 'n tydperk van 60 (sesig) dae, gedurende kantoorure, ten kantore van die ondergetekende, ter insae lê.

Enige eienaar, huurder of bewoner van grond, wat grens aan die gedeeltes wat gesluit staan te word, of enige ander persoon wat hom benadeel ag en beswaar het teen die voorgestelde sluiting van grond, of wat enige eis vir vergoeding sou hê indien sodanige sluiting uitgevoer word, moet die ondergetekende voor of op 14 Februarie 1964, skriftelik verwittig van sodanige beswaar of eis vir vergoeding.

C. J. JOUBERT,
Stadsklerk.
Munisipale Kantore,
Roodepoort, 11 Desember 1963.

(M.K. No. 80/1963.) 856—11-18-24

TOWN COUNCIL OF SPRINGS.

MUNICIPAL THEATRE BY-LAWS: AMENDMENTS.

It is hereby notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Springs proposes to amend the Municipal Theatre By-laws, promulgated under Administrator's Notice No. 650, dated the 3rd September, 1958, as amended, so as to amend the provisions relating to the hire of the theatre for the purposes of rehearsals and of installation of scenery.

A copy of the proposed amendment is open for inspection at the office of the undersigned for a period of 21 days from date of application hereof.

J. VAN BLERK,
Clerk of the Council.
Town Hall,
Springs, 29th November, 1963.
(No. 186.)

STADSRAAD VAN SPRINGS.

WYSIGING IN MUNISIPALE TEATERVERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Springs voorname is om die Munisipale Teaterverordeninge wat ingevolge Administrateurskennisgewing No. 650 van 3 September 1958, soos gewysig, afgekondig is, te wysig om die bepalings betreffende die huur van die teater vir repetisies en die aanbring van decor te wysig.

'n Afskrif van die voorgestelde wysiging lê vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die datum van publikasie hiervan ter insae in die kantoor van ondergetekende.

J. VAN BLERK,
Klerk van die Raad.
Stadhuis,
Springs, 28 November 1963.
(No. 186.)

855—11

TOWN COUNCIL OF EDENVALE.

PROCLAMATION OF ROADS.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 5 of the Local Authorities Roads Ordinance, 1904, that the Town Council of Edenvale has petitioned the Administrator to proclaim the following roads within the municipal boundaries as public roads:—

- 1. Portion of Aitken Road.**—A road, 100 Cape feet in width, proceeding in an eastern direction from the intersection of Van Riebeeck Avenue and Aitken Road along the northern boundary of Eastleigh Township for a distance of approximately 6,950 Cape feet to the south-western corner of Illiondale Township. This road coincides with Aitken Road as represented on the plans of Portion 23 of the farm Modderfontein No. 3 and Portion 22 (a portion of Portion 2), Modderfontein No. 3 (Diagrams S.G. Nos. A.3909/53 and A.3908/53, respectively).
- 2. Portion of Wagenaar Road.**—A Road, 50 Cape feet in width, proceeding in a western direction from the intersections of Palliser Road and Wagenaar Road along the northern boundary of Stands Nos. 1/450 and 2/450, Eastleigh, for a distance of 300 Cape feet to the intersection of High Road. This road coincides with Wagenaar Road as represented on the plan of Portion 3 of Lot No. 450, in the township of Eastleigh (Diagram S.G. No. A.2173/60).

A copy of the petition and diagrams of the roads mentioned above, will be open for inspection at the office of the undersigned, during usual office hours.

Objections, if any, against the proposed proclamation of the above-mentioned roads must be lodged, in duplicate, with the Administrator of the Transvaal, as well as with the undersigned not later than 31st January, 1964.

C. J. VERMEULEN,
Clerk of the Council.

Municipal Offices,
Edenvale, 2nd December, 1963.

(Notice No. 1976/379/1963.)

STADSRAAD VAN EDENVALE.

PROKLAMERING VAN PAAIE.

Ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 5 van die „Local Authorities Roads Ordinance”, 1904, word kennis hiermee gegee dat die Stadsraad van Edenvale die Administrateur versoek het om die volgende paaie binne die Municipale Gebied van Edenvale as publieke paaie te proklameer:—

- 1. Gedeelte van Aitkenweg.**—'n Pad, 100 Kaapse voet wyd, vanaf die kruising van Van Riebeecklaan en Aitkenweg in 'n oostelike rigting lang die noordelike grens van Eastleigh-dorpsgebied vir 'n distansie van ongeveer 6,950 Kaapse voet tot die suidwestelike grens van Illiondale-dorpsgebied. Hierdie pad stem ooreen met Aitkenweg soos aangetoon op die Diagramme van Gedeelte 23 van die plaas Modderfontein No. 3 en Gedeelte 22 ('n gedeelte van Gedeelte 2), Modderfontein No. 3, en uiteengesit op Diagramme S.G. Nos. A.3909/53 en A.3908/53, onderskeidelik.
- 2. Gedeelte van Wagenaarweg.**—'n Pad, 50 Kaapse voet wyd, vanaf die kruising van Palliserlaan en Wagenaarweg in 'n westelike rigting langs die noordelike grens van Standplaas Nos. 1/450 en 2/450, Eastleigh, vir 'n distansie van 300 Kaapse voet tot die kruising van Highweg. Hierdie pad stem ooreen met Wagenaarweg soos aangetoon op die diagramme van Gedeelte 3 van Standplaas No. 450, Eastleigh-dorpsgebied (Diagram S.G. No. A.2173/60).

'n Afskrif van die versoekskrif en kaarte waarna verwys word, kan gedurende gewone kantoorure op die kantoor van die ondergetekende nagegaan word.

Beware, indien enige, teen die voorgestelde proklamering van genoemde paaie moet by die Administrateur van Transvaal sowel as by die ondergetekende, in tweevoud ingediend word nie later as 31 Januarie 1964 nie.

C. J. VERMEULEN,
Klerk van die Raad.

Munisipale Kantore,
Edenvale, 2 Desember 1963.

(Kennisgewing No. 1976/379/1963.)
859—11-18-24

TOWN COUNCIL OF EDENVALE.

DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME
No. 1/23.

Notice is hereby given for general information in terms of Section 15 of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that Town-planning Scheme No. 1/23 has been prepared and that the draft scheme, together with a map illustrating the proposals in connection with the draft scheme will be open for inspection at the office of the undersigned during ordinary office hours for a period of six weeks from the date of the first publication hereof.

Draft Town-planning Scheme No. 1/23 comprises amendments to Town-planning Scheme No. 1 of 1954, approved by virtue of Administrator's Proclamation No. 39 of 1954. The effect of this Draft Town-planning Scheme is to rezone Stands Nos. 149, 150, 151, 152, 153 and 154, Hurlyvale Township, and also Stands Nos. 548 and 549, Hurlyvale Extension No. 1 Township, from "General Business" to "Special Residential".

All objections or representations with regard to the Draft Scheme must be lodged with the undersigned, in writing, not later than 10th January, 1964.

C. J. VERMEULEN,
Clerk of the Council.

Municipal Offices,
Edenvale, 21st November, 1963.

(Notice No. 1883/377/1963.)

STADSRAAD VAN EDENVALE

ONTWERP-DORPSAANLEGSKEMA
No. 1/23.

Hiermee word ter algemene inligting bekendgemaak kragtens Artikel 15 van die regulasies, opgestel kragtens die Dorpen-, Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, dat Dorpsaanlegskema No. 1/23 opgestel is en, dat die ontwerpskema met 'n kaart wat die voorstelle in verband met die ontwerpskema uitteensit, ter insae lê ten kantore van die ondergetekende, gedurende gewone kantoorure, vir 'n tydperk van ses weke vanaf die eerste publikasie hiervan.

Hierdie skema omvat wysigings aan Dorpsaanlegskema No. 1 van 1954, wat goedkeur is kragtens Administrateursproklamasie No. 39 van 1954. Die uitwerking van hierdie ontwerp-dorpsaanlegskema is om die sonering van Standsplaas Nos. 149, 150, 151, 152, 153 en 154, Hurlyvale Dorpsgebied, en ook Standplaas Nos. 548 en 549, Hurlyvale Uitbreiding No. 1. Dorpsgebied, te wysig vanaf "Algemene Besigheid" na "Spesiale Woonverblyf".

Alle beware of vertoe in verband met die ontwerpskema moet skriftelik by die ondergetekende ingediend word nie later nie as 10 Januarie 1964 nie.

C. J. VERMEULEN,
Klerk van die Raad.

Munisipale Kantore,
Edenvale, 21 November 1963.

(Kennisgewing No. 1883/377/1963.)

VILLAGE COUNCIL OF BEDFORDVIEW.

BY-LAWS AMENDMENT.

It is hereby notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Village Council of Bedfordview proposes to amend its Electricity Supply By-laws promulgated under Administrator's Notice No. 861, dated the 19th November, 1958, as amended, to provide for cable service connections to be laid at a depth of not less than 18 inches.

Copies of the proposed amendment are open for inspection for a period of 21 days from date hereof at the office of the undersigned.

H. VAN N. FOUCHEE,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Bedfordview, 11 December, 1963.

DORPSRAAD VAN BEDFORDVIEW.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Bedfordview voorneem is om sy Elektrisiteitsvoorsieningsverordeninge te wysig wat aangekondig is ingevolge Administrateurskennisgewing No. 861, gedateer 19 November 1958, soos gewysig, om voorseening te maak dat kabeldiensaansluitings nie minder as 18 duim diep gelê word nie.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging sal vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die datum hiervan by die kantoor van die ondergetekende vir insae oopby.

H. VAN N. FOUCHEE,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,

Bedfordview, 11 Desember 1963.

866—11

VILLAGE COUNCIL OF BELFAST.

DRAINAGE AND PLUMBING
BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Belfast Village Council to adopt By-laws to control drainage and plumbing work.

Copies of the proposed by-laws will lie open for inspection at the office of the undersigned for a period of twenty-one (21) days from the date of publication hereof.

P. T. BOTHMA,
Town Clerk.

Town Hall,
Belfast, 6 December, 1963.

DORPSRAAD VAN BELFAST.

RIOLERINGS- EN LOODGIERTERS-
VERORDENINGE.

Ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, word kennis gegee dat dit die voorname van die Belfast Dorpsraad is om Verordeninge te aanvaar wat rioelering- en loodgieterswerk sal beheer.

Afskrifte van die voorgestelde verordeninge lê ter insae by die kantoor van die ondergetekende vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die datum van die publikasie van hierdie kennisgewing.

P. T. BOTHMA,
Stadsklerk.

Stadsaal,

Belfast, 6 Desember 1963.

867—11

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEMES Nos. 1 AND 2 (AMENDING SCHEMES Nos. 1/106 AND 2/27).

(Notice in terms of Section 35 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931.)

The City Council of Johannesburg proposes to amend its Town-planning Schemes Nos. 1 and 2 by the insertion of a new proviso to permit the subdivision of dwelling-houses.

The new proviso, to be numbered (x) and (v) respectively in clause 20 of Scheme No. 1 and clause 19 of Scheme No. 2 will read:—

"The Council may, in special circumstances of domestic need, permit an existing dwelling-house to be subdivided, provided that—

- (a) the application is advertised in terms of clause 18 of Scheme No. 1 and clause 17 of Scheme No. 2;
- (b) not more than two families shall be accommodated in the dwelling;
- (c) the dwelling shall be large enough to accommodate adequately two families;
- (d) the dwelling and its gardens shall be maintained to the satisfaction of the City Engineer;
- (e) nothing in this proviso shall be deemed to give any right to erect any building other than a house which is a dwelling-house in appearance, and existing dwelling-houses may be extended only to the extent approved by the Council;
- (f) the rooms in such dwelling shall be used strictly in accordance with an approved building-plan;
- (g) the consent 'shall' be reviewed annually and if necessary may be withdrawn or modified at the discretion of the Council;
- (h) an affidavit from the applicant confirming that the circumstances that gave rise to the permission have not changed shall be lodged with the Council on the expiry of every 12-month period subsequent to the granting of the permission;
- (i) should the consent be withdrawn or no longer be justified or required by the applicant, the applicant or any successor in title shall be responsible for the conversion of the dwelling-house into one undivided dwelling-unit;
- (j) the applicant shall give to the Council written authority to withhold clearance certificates for the affected property until there has been lodged with the Council an affidavit from the purchaser that he is aware of the special town-planning dispensations that apply to the property, and that he appreciates that they will not apply to him."

Particulars of this amendment are open for inspection at Room No. 207, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of six weeks from the undermentioned date. Every occupier or owner of immovable property situate within the area to which the Scheme applies has the right to object to the amendment and may inform the Clerk of the Council, in writing, of such objection and the grounds thereof at any time during the six weeks the particulars are open for inspection.

ROSS BLAINE,
Clerk of the Council.
Municipal Offices,
Johannesburg, 27th November, 1963.

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMAS NOS. 1 EN 2 (WYSIGINGSKEMAS NOS. 1/106 EN 2/27). (Kennisgewing ingevolge die bepalings van Artikel 35 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931.)

Die Stadsraad van Johannesburg is voornemens om sy Dorpsaanlegskemas Nos. 1 en 2 te wysig deur 'n nuwe voorbehoudsbepaling in te voeg ten einde die onderverdeling van woonhuise toe te laat.

Die nuwe voorbehoudsbepaling wat in klousule 20 van Skema No. 1 en klousule 19 van Skema No. 2 onderskeidelik (x) en (v) genommer moet word, lui as volg:—

"Die Stadsraad kan, wanneer dit met die oog op spesiale huishoudelike omstandighede nodig is, vergunning verleen dat 'n bestaande woonhuis onderverdeel word, met dien verstande dat—

- (a) die aansoek kragtens die bepalings van klousule 18 van Skema No. 1 en klousule 17 van Skema No. 2 geadverteer word;
- (b) hoogstens twee gesinne in dié woonhuis gehuisves mag word;
- (c) die woonhuis so groot is dat daar toereikende ruimte vir twee gesinne sal wees;
- (d) die woonhuis en die tuin tot voldoening van die Stadsingenieur onderhou word;
- (e) daar geag word dat niks wat in hierdie voorbehoudsbepaling vervat is, aan enigeen die reg verleen om 'n gebou, behalwe 'n huis met die voorkoms van 'n woonhuis, op te rig nie, en dat bestaande woonhuis slegs soveel groter gemaak mag word as wat die Stadsraad goedkeur;
- (f) die kamers in sodanige woonhuis streng ooreenkomsdig 'n goedgekoonde bouplan gebruik moet word;
- (g) die vergunning jaarliks hersien word en dat dit na die goedgunst van die Stadsraad ingetrek of gewysig kan word;
- (h) die applikant 'n beëdigde verklaring ter bevestiging daarvan dat die omstandighede op grond waarvan die vergunning verleent is, nog nie verander het nie, na iedere tydperk van 12 maande nadat die vergunning verleent is, by die Stadsraad moet indien;

- (i) indien die vergunning ingetrek word, of indien daar geen regverdiging meer daarvoor is nie of indien die applikant dit nie meer verlang nie, die applikant of enigeregsopvolger die woonhuis weer in een onverdeelde wooneneheid moet oombou;
- (j) die applikant skriftelike magtiging aan die Stadsraad moet verleent om die vereffensingsbewyse vir die betrokke eiendom terug te hou tot tyd en wyl die kopér na beëdigde verklaring aan die Stadsraad voorgele het waarin hy verstaar dat hy bewus is van die spesiale dorpsaanlegvergunning wat op die eiendom van toepassing is, en dat hy besef dat dit nie vir hom sal geld nie."

Besonderhede van hierdie wysiging lê ses weke lank vanaf ondergenoemde datum in Kamer No. 207, Stadhuis, Johannesburg, ter insaé. Iedere bewoner of eienaar van vaste eiendom wat in die gebied waarop die Skema van toepassing is, geleë is, het die reg om teen die wysiging beswaar aan te teken en kan te eniger tyd gedurende die ses weke wat die besonderhede ter insaé lê, sy beswaar en die redes daarvoor skriftelik by die Klerk van die Raad indien.

ROSS BLAINE,
Klerk van die Raad.
Stadhuis,
Johannesburg, 27 November, 1963.

MUNICIPALITY OF WARMBATHS.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Council has decided to lease the following portions of land as follows:—

- (1) Approximately 200 morgen to Mr. A. J. Kotze for the sum of R206 per year for a period of two years;
- (2) the shooting-range to the Warmbad Skietkommando for a period of 9 years 11 months for the sum of 10 cents per year.

Further particulars can be obtained from the office of the undersigned during the usual office hours.

Objections to the above resolutions must be lodged, in writing, with the undersigned, within one month from the date of the first publication hereof.

J. S. VAN DER WALT,
Town Clerk.
Municipal Offices,
Warmbaths, 29th November, 1963.

MUNISIPALITEIT WARMBAD.

KENNISGEWING.

Ingevolge die bepalings van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, word hiermee kennis gegee dat die Stadsraad van voorneme is om die volgende grond te verhuur:—

- (1) Ongeveer 200 morg aan mnr. A. J. Kotze vir die bedrag van R206 per jaar vir 'n tydperk van 2 jaar;
- (2) die skietbaan aan die Warmbad Skietkommando vir 'n tydperk van 9 jaar 11 maande, vir die bedrag van 10 sent per jaar.

Verdere besonderhede is verkrygbaar gedurende kantoorure by die ondergetekende.

Besware teen bogenoemde besluit moet skriftelik by die Stadsklerk ingedien word binne 'n tydperk van een maand vanaf datum van die eerste publikasie van hierdie advertensie.

J. S. VAN DER WALT,
Stadsklerk.
Munisipale Kantore,
Warmbad, 29 November 1963.

865-11-18-24

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENTS TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME NO. 1 (AMENDING SCHEME NO. 1/95).

(Notice in terms of Section 35 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931.)

The City Council of Johannesburg proposes to amend its Town-planning Scheme No. 1 to provide for the efficient recording of conditions attached to rezonings. It is proposed that a number of annexures for each of the use zones for which rezonings are granted be appended to the Scheme.

Particulars of these amendments are open for inspection at Room No. 207, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of six weeks from the undermentioned date. Every occupier or owner of immovable property situate within the area to which the Scheme applies has the right to object to these amendments and may inform the Clerk of the Council, in writing, of such objection and the grounds thereof at any time during the said six weeks.

ROSS BLAINE,
Clerk of the Council.
Municipal Offices,
Johannesburg, 27th November, 1963.

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGINGS VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA NO. 1 (WYSIGINGSKEMA NO. 1/95).

(Kennisgewing ingevolge Artikel 35 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931.)

Die Stadsraad van Johannesburg is voorneem om sy Dorpsaanlegskema No. 1 te wysig sodat voorwaarde wat op hervindelings betrekking het behoorlik aangeteken kan word. Dit is die voorname om 'n aantal aanhangsels vir iedereen van die gebruikstreke ten opsigte waarvan hervindelings goedgekeur word, aan die Skema toe te voeg.

Besonderhede van hierdie wysigings lê ses weke lank vanaf ondergenoënde datum in Kamer No. 207, Stadhuis, Johannesburg ter insae. Iedere bewoner of eiener van vaste eiendom wat in die gebied waarop die Skema van toepassing is, geleë is, het die reg om teen die wysiging beswaar aan te teken en kan te eniger tyd gedurende die ses weke wat die besonderhede ter insae lê, sy beswaar en die redes daarvoor skriftelik by die Klerk van die Raad indien.

ROSS BLAINE,
Klerk van die Raad.

Stadhuis,
Johannesburg, 27 November 1963.

827-27-4-11

TOWN COUNCIL OF KLERKSDORP.

TOWN-PLANNING SCHEMES Nos. 1/30 AND 2/9.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 35 (2) of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, and the regulations published thereunder, that it is the intention of the Council to adopt the following schemes:—

1. Town-planning Scheme No. 1/30.—

This scheme amends Klerksdorp Town-planning Scheme No. 1 of 1947, by the alteration of the scheme boundary to include those portions of Erven Nos. 347 and 357 as well as that portion of Gould Street in Wilkoppies Extension No. 1 Township and that portion of Portion C of the farm Elandsheuwel No. 402, which are at present situated in the area of Town-Planning Scheme No. 2 of 1953.

The density zoning of the remainder of Erf No. 357 is also amended to one dwelling-house per 18,000 square feet to enable the erf to be subdivided into four portions.

2. Town-planning Scheme No. 2/9.—

This scheme amends Klerksdorp Town-planning Scheme No. 2 of 1953, by altering the boundary line to exclude those portions of Erven Nos. 347 and 357 and that portion of Gould Street in Wilkoppies Extension No. 1 Township as well as that portion of Portion C of the farm Elandsheuwel No. 402 which are at present all situated in the area of Scheme No. 2.

The Draft Scheme clauses and Map No. 1 in respect of both schemes will lie for inspection at the office of the undersigned, during office hours and any objections to or representations with regard to the proposed schemes must be lodged, in writing, with the undersigned, not later than Friday, 24th January, 1964.

A. F. KOCH,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Klerksdorp, 4th December, 1963.
(Notice No. 103/63.)

STADSRAAD VAN KLERKSDORP.

DORPSAANLEGSKEMAS Nos. 1/30.
EN 2/9.

Hiermee word kennis gegee ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 35 (2) van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, soos gewysig, en die regulasies wat daarkragtens uitgevaardig is, dat die Stadsraad voorneem is om die volgende dorpsbeplanningskemas aan te neem:—

1. **Dorpsaanlegskema No. 1/30.**—In hierdie skema word Klerksdorp-dorpsaanlegskema No. 1 van 1947 gewysig deur die verandering van die skemagebied om die gedeeltes van Erwe Nos. 347 en 357 en die gedeelte van Gouldstraat in die dorp Wilkoppies Uitbreiding No. 1 asmede die gedeelte van Gedeelte C van die plaas Elandsheuwel No. 402 wat tans binne die gebied van Dorpsaanlegskema No. 2 van 1953 geleë is, by eersgenoemde skema in vier gedeeltes.

Die digtheidsindeling van die restant van Erf No. 357 word ook hingedeel na een woonhuis per 18,000 vierkante voet om voorsiening te maak vir die verdeling van die erf in vier gedeeltes.

2. **Dorpsaanlegskema No. 2/9.**—Hierdie skema wysig Klerksdorp-dorpsaanlegskema No. 2 van 1953 deur die verandering van die grenslyn van die skema ten einde die gedeeltes van Erwe Nos. 347 en 357 en die gedeelte van Gouldstraat in die dorp Wilkoppies Uitbreiding No. 1 asook die gedeelte van Gedeelte C van die plaas Elandsheuwel No. 402 wat tans binne die gebied van voormalde skema geleë is, van die skema uit te sluit.

Die Ontwerpklousules en Kaart No. 1 ten opsigte van albei die skemas lê ter insae op kantoor van die ondergetekende gedurende gewone kantoorure en enige beswaar daarteen of vertoe in verband daarmee moet skriftelik by ondertekende voor of op Vrydag, 24 Januarie 1964, ingediend word.

A. F. KOCH,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Klerksdorp, 4 Desember 1963.
(Kennisgewing No. 103/63.)

863-11-18-24

TOWN COUNCIL OF KLERKSDORP.

TOWN-PLANNING SCHEME
No. 1/38.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 35 (2) of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, and the regulations published thereunder, that it is the intention of the Council to adopt Town-planning Scheme No. 1/38.

In this scheme it is proposed to amend Town-planning Scheme No. 1 of 1947, as follows:—

- (a) By the rezoning of Erven Nos. 249 and 250 from "special residential" to "general business".
- (b) By the rezoning of Erf No. 1461 in Klerksdorp Extension No. 2 Township from "general residential" to "general business".
- (c) By providing that any other floor instead of the ground floor in multi-storeyed buildings may be used for parking purposes with the special consent of the Town Council, without such floor being reckoned in the height of the building.

The Draft Scheme together with Map No. 1 will lie for inspection at the office of the undersigned during office hours and any objections to or representations with

regard to the proposed scheme must be lodged, in writing, with the undersigned, not later than Friday, 24th January, 1964.

A. F. KOCH,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Klerksdorp, 4th December, 1963.
(Notice No. 104/63.)

STADSRAAD VAN KLERKSDORP.

DORPSAANLEGSKEMA No. 1/38.

Hiermee word kennis gegee ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 35 (2) van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, soos gewysig, en die regulasies wat daarkragtens uitgevaardig is, dat die Stadsraad voorneem is om Dorpsaanlegskema No. 1/38 aan te neem.

Ooreenkomsdig hierdie skema sal Dorpsaanlegskema No. 1 van 1947, soos volg gewysig word:—

- (a) Deur die gebruiksindeeling van Erwe Nos. 249 en 250 van "spesiale woongebied," na "algemene besigheid" te verander.
- (b) Deur die herindeling van Erf No. 1461 in dorp Klerksdorp Uitbreiding No. 2 van "algemene woon" na "algemene besigheid".
- (c) Deur voorsiening te maak dat enige ander vloer in plaas van die grondvloer in meer verdiepinggeboue, met die spesiale toestemming van die Raad, vir parkeerdeleindes gebruik kan word sonder dat die betrokke vloer tot die hoogte van die gebou bygereken word.

Die Ontwerpklousules tesame met Kaart No. 1 lê ter insae op kantoor van die ondertekende gedurende gewone kantoorure en enige beswaar daarteen of vertoe in verband daarmee, moet skriftelik by ondertekende voor of op Vrydag, 24 Januarie 1964, ingediend word.

A. F. KOCH,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Klerksdorp, 4 Desember 1963.
(Kennisgewing No. 104/63.)

862-11-18-24

TOWN COUNCIL OF ALBERTON.

PROPOSED TOWN-PLANNING SCHEME AMENDMENT NO. 1/19.

Notice is hereby given, in terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, that the Town Council of Alberton proposes to amend its Town-planning Scheme, No. 1 of 1948, as amended, as follows:—

By the rezoning of a portion of Portion 28 of the farm Roodekop No. 139, Registration Division I.R., approximately 12 7200 morgen in extent, with the following border description:—

North.—The border line between the farms Elandsfontein No. 108—I.R. and Roodekop No. 139—I.R.

East.—The old railway line between Nataalspruit and Germiston.

South.—The National Road from Johannesburg to Heidelberg (Tvl.).

West.—The middle of Nataalspruit; from "Industrial Purposes" to "Agricultural Purposes".

Particulars of this amendment will be open for inspection at the Office of the Clerk of the Council during normal office hours and objections and/or representations with regard thereto must be lodged with the Town Clerk, in writing, prior to the 21st January, 1964.

A. G. LÖTTER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Alberton, 26th November, 1963.
(Notice No. 59/1963.)

STADSRAAD VAN ALBERTON.
VOORGESTELDE WYSIGENDE DÖRPS-
AANLEGSKEMA No. 1/19.

Kennis word hiermee gegee ingevolge die regulasies afgekondig kragtens die Dorpen-Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, van die voorname van die Stadsraad van Alberton om sy Dorpsaanlegskema, No. 1 van 1948, soos gewysig, verder te wysig, soos volg:

Deur die streeksindeling van 'n gedeelte van Gedeelte 28 van die plaas Roodekop No. 139, Registrasie-afdeling I.R., groot ongeveer 12 7200 morg, met die volgende grensbeskrywing:

Noordkant.—Die grenslyn tussen die plase Elandsfontein No. 108—I.R.; en Roodekop No. 139—I.R.; oostekant.—Die ou spoorlyn vanaf Natalspruit na Germiston; suidekant.—Die Nasionale Pad vanaf Johannesburg na Heidelberg; westekant.—Die middel van Natalspruit; te wysig van "Nywerheidsgebied" na "Landboustreek".

Besonderhede van hierdie wysiging lê ter insae in die Kantoor van die Kerk van die Raad gedurende gewone kantoorure en enige beswaar en/of vertoe in verband daarmee moet skriftelik by die Stadsklerk ingedien word voor of op 21 Januarie 1964.

A. G. LÖTTER,
 Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
 Alberton, 26 November 1963.
 (Kennisgewing No. 59/1963.)

843—4-11-18

MUNICIPALITY OF VENTERSDORP.

ALIENATION OF LAND.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Council resolved, subject to the approval of the Administrator to sell Erven Nos. 360, 362, 364, 366, 368, 370, 372, 374 and Portion 1 of 288, by public auction.

Conditions of the proposed sale may be inspected in the office of the undersigned, during normal office hours, and any objections to the proposed resolution of the Council must be lodged, in writing, with the undersigned not later than Tuesday, the 31st December, 1963.

L. A. WELGEMOED,
 Acting Town Clerk.

Ventersdorp, 21st November, 1963.
 (Municipal Notice No. 25/63.)

MUNISIPALITEIT VENTERSDORP.

VERVREEMDING VAN GROND.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, die Raad besluit het om Erwe Nos. 360, 362, 364, 366, 368, 370, 372, 374 en Gedeelté 1 van 288, per publieke veiling te verkoop.

Besonderhede van die voorgestelde verkoop is vir insae beskikbaar in die kantoor van die ondergetekende, gedurende gewone kantoorure, en enige beswaar teen die voorgestelde besluit moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie later nie dan Dinsdag, 31 Desember 1963.

L. A. WELGEMOED,
 Waarnemende Stadsklerk.
 Ventersdorp, 21 November 1963.
 (Munisipale Kennisgewing No. 25/63.)

837—4-11-18

GESONDHEIDSKOMITEE VAN EENDRACHT.

WAARDASIE VAN EENDRACHT DORPSWERWE.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge Artikel 14 van die Plaaslike-Bestuur-Belas-tingordonansie, No. 20 van 1933, dat die Waardasielys nou voltooi is en vastgestel en bindend gemaak word vir alle betrokke partye wat nie voor die 3de dag van Januarie 1964, ooreenkomsdig Artikel 15 van die Ordonnansie, teen die bestissing van die Waarderingshof appelleer nie.

A. ESTERHUIZEN,
 Sekretariesse.
 Gesondheidskomitee van Eendracht,
 Eendracht.

844—4-11-1

DEVON HEALTH COMMITTEE.

ALIENATION OF PROPERTY.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Health Committee of Devon intends to—

- (1) sell Erf No. 378 to Messrs. Devon Milling Co. for an amount of R450;
- (2) sell Erf No. 379 to Messrs. J. Poplack & Co. for an amount of R600.

Further particulars in connection with the properties and the conditions in terms of which it is to be alienated are open for inspection at the Office of the Health Committee during office hours.

Any objections against the proposed alienation must reach the undersigned before 12 noon on Monday, 30th December, 1963.

J. L. KRÜGER,
 Secretary.
 Health Committee Offices,
 Devon, 25th November, 1963.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN DEVON.

VERVREEMDING VAN GROND.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, van die voorname van die Komitee om—

- (1) Erf No. 378 aan mnre. Devon Milling Co. te verkoop teen 'n bedrag van R450;

- (2) Erf No. 379 aan mnre. J. Poplack & Co. te verkoop teen 'n bedrag van R600.

Verdere besonderhede in verband met die eiendomme en die voorwaarde waaronder dit vervreem staan te word, lê ter insae in die Kantoor van die Gesondheidskomitee gedurende kantoorure.

Enige beswaar teen die voorgestelde vervreemding moet die ondergetekende bereik voor 12-uur middag, Maandag, 30 Desember 1963.

J. L. KRÜGER,
 Sekretaris.
 Devon, 25 November 1963.
 Gesondheidskomiteekantoor,

846—4-11-18

CITY COUNCIL OF GERMISTON.

PERMANENT CLOSING OF SALVIA LANE, PRIMROSE, BETWEEN SHAMROCK AND SUNFLOWER ROADS.

Notice is hereby given, in terms of Section 67 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the City Council of Germiston, at its meeting held on the 25th November, 1963, resolved that the portion of Salvia Lane, between Shamrock and Sunflower Roads, Primrose, be permanently closed.

A plan showing the proposed closing may be inspected during office hours at Room No. 103, Municipal Offices, Germiston.

Any person who intends objecting to the proposed closing or who intends submitting a claim for compensation, should such closing be carried out, must do so, in writing, on or before the 14th February, 1964.

P. J. BOSHOFF,
 Town Clerk.
 Municipal Offices,
 Germiston, 11th December, 1963.
 (No. 201/1963.)

STAD GERMISTON.

PERMANENTE SLUITING VAN SALVIAALAN, PRIMROSE, TUSSEN SHAMROCKWEG EN SUNFLOWERWEG.

Ingevolge die bepalings van Artikel 67 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, word hierby kennis gegee dat die Stadsraad van Germiston, tydens sy vergadering gehou op 25 November 1963, besluit het om die gedeelte van Salvialaan, Primrose, tussen Shamrockweg en Sunflowerweg, permanent te sluit.

'n Plan wat die voorgestelde sluiting aandui, kan gedurende kantoorure by Kamer No. 103, Stadskantore, Germiston, besigtig word.

Enigiemand wat teen sodanige sluiting beswaar wil aanteken, of enige eis om skadevergoeding wil instel, indien die sluiting plaasvind, moet dit skriftelik voor of op 14 Februarie 1964 doen.

P. J. BOSHOFF,
 Stadsklerk.
 Stadskantore,
 Germiston, 11 Desember 1963.
 (No. 201/1963.)

853—11

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

CLOSING TIME FOR PROVINCIAL NOTICES.

As 16th, 25th and 26th December, 1963, and 1st January, 1964, are public holidays, the closing times for the receipt of Provincial Notices will be as follows:

10 a.m. on Thursday, 12th December, for the *Provincial Gazette* of Wednesday, 18th December, 1963.

10 a.m. on Wednesday, 18th December, for the *Provincial Gazette* of Tuesday, 24th December, 1963.

10 a.m. on Friday, 20th December, for the *Provincial Gazette* of Tuesday, 31st December, 1963.

Late notices will be published in the subsequent issues.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

BELANGRIKE AANKONDIGING.

SLUITINGSTYD VIR PROVINSIALE KENNISGEWINGS.

Aangesien 16, 25 en 26 Desember 1963 en 1 Januarie 1964, openbare vakansiedae is, sal die sluitingstele vir die ontvangs van Proviniale Kennisgewings as volg wees:

10 v.m. op Donderdag, 12 Desember vir die *Proviniale Koerant* van Woensdag, 18 Desember 1963.

10 v.m. op Woensdag, 18 Desember vir die *Proviniale Koerant* van Dinsdag, 24 Desember 1963.

10 v.m. op Vrydag, 20 Desember vir die *Proviniale Koerant* van Dinsdag, 31 Desember 1963.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawes geplaas word.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

TELEGRAPH TARIFFS

INLAND TELEGRAMS — (South Africa, Basutoland, Swaziland and South West Africa):—

Ordinary:—

For first 14 words or less.....	20c
For each additional word.....	2c

INTERTERRITORIAL TELEGRAMS—

Ordinary to—

Federation of Rhodesia and Nyasaland:—	
For first 12 words or less.....	36c
For each additional word.....	3c

Mozambique:—

For first 12 words or less.....	30c
For each additional word.....	2c

TELEGRAAFTARIEWE

BINNELANDSE TELEGRAMME.—(Suid-Afrika, Basutoland, Swaziland en Suidwes-Afrika):—

Gewone:—

Vir eerste 14 woorde of minder.....	20c
Vir elke bykomende woord.....	2c

INTERTERRITORIALE TELEGRAMME:—

Gewone na:—

Federasie van Rhodesië en Njassaland:—	
Vir eerste 12 woorde of minder.....	36c
Vir elke bykomende woord.....	3c

Mosambiek:—

Vir eerste 12 woorde of minder.....	30c
Vir elke bykomende woord.....	2c

GEOLOGICAL MAP OF THE UNION

Scale 1/1,000,000 (4 sheets)

PRICE R2.00 per set

OBtainable from the GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA and CAPE TOWN

GEOLOGIESE KAART VAN DIE UNIE

Skaal 1/1,000,000 (4 dele)

PRYS R2.00 per stel

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA en KAAPSTAD

CONTENTS.

No.	PAGE
Proclamations.	
248. Inclusion in Part (A) of the First Schedule to the Education Ordinance, 1953; Hoërskool Schweizer Reneke	553
249. Proclamation of Township: Bedfordview Extension No. 53	553
250. Proclamation of Township: Phalaborwa Extension No. 1	558
251. Proclamation of Township: Primindia Extension No. 11	564
252. Lichtenburg Town-planning Scheme No. 1/6	568
253. Springs Municipality: Proclamation of Road	568
 Administrator's Notices. 	
797. Pretoria Municipality: Proposed Alteration of Municipal Boundaries	569
798. Lyttelton Municipality: Proposed Alteration of Municipal Boundaries	570
829. Outspan Servitude: Witbank No. 340—I.R., Heidelberg District	571
830. Opening of Public Road, Marico District	570
831. Deviation and Widening of District Road No. 83, Vereeniging District	571
832. Deviation: Public Road, Vereeniging District	572
833. Germiston Municipality: Standard Standing Orders	572
834. Pietersburg Municipality: Standard Standing Orders	572
835. Carletonville Municipality: Standard Standing Orders	573
836. Heidelberg Municipality: Standard Standing Orders	573
837. Lichtenburg Municipality: Standard Standing Orders	573
838. Piet Retief Municipality: Standard Standing Orders	573
839. Wakkerstroom Municipality: Capital Development Fund By-laws	574
840. Nigel Municipality: Amendment to Location Regulations	575
841. Nigel Municipality: Amendment to Ambulance Tariff	574
842. Appointment of Members: Road Board of Bronkhörstspruit	577
843. Outspan Servitude: Nelspruit Reserve No. 133—J.U., Nelspruit District	577
844. Louis Trichardt Municipality: Amendment to Leave Regulations	578
845. Schweizer Reneke Municipality: Proposed Alteration of Boundaries	579
846. Outspan Servitude: Emmett No. 4—J.U., Nelspruit District	580
847. Piet Retief Municipality: Cemetery By-laws: Correction	580
848. Alberton Municipality: Location Regulations: Correction	580
849. Outspan Servitude: Faraosfontein No. 372—I.Q., Vereeniging District	580
850. Johannesburg Municipality: Amendment to Public Health By-laws	580
 General Notices. 	
204. Conditions of Title: Erf No. 677, Northcliff Extension No. 2	581
205. Germiston Town-planning Scheme No. 1/18	581
206. Proposed Townships: Jinnah Park Extension No. 1 (Indian)	582
207. Proposed Township: Jinnah Park Extension No. 2 (Indian—business)	582
208. Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/111	583
209. Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/112	583
210. Conditions of Title: Erf No. 82, Vanderbijlpark	584
211. Conditions of Title: Erf No. 314, Peacehaven	584
212. Ermelo Town-planning Scheme No. 1/5	585
213. Conditions of Title: Erf No. 1606, Benoni	585
214. Proposed Township: Northcliff Extension No. 9	585
215. Proposed Township: Bryanston Extension No. 9	586
216. Randfontein Town-planning Scheme No. 2/3	587
217. Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/105	587
218. Proposed Township: Sandown Extension No. 9	588
219. Proposed Township: Struisbult	588
 Tenders	
Tenders	589
 Applications for Motor Carrier Certificates	
Applications for Motor Carrier Certificates	591
 Pound Sales	
Pound Sales	594
 Notices by Local Authorities	
Notices by Local Authorities	594

INHOUD.

No.	BLADSY
 Proklamasies.	
248. Insluiting in Deel (A) van die Eerste Bylae by die Onderwysordinansie, 1953; Hoërskool Schweizer Reneke	553
249. Proklamering van Dorp: Bedfordview Uitbreiding No. 53	553
250. Proklamering van Dorp: Phalaborwa Uitbreidings No. 1	558
251. Proklamering van Dorp: Primindia Uitbreidings No. 11	564
252. Lichtenburg-dorpsaanlegskema No. 1/6	568
253. Munisipaliteit Springs: Proklamering van Pad	568
 Administrateurskennisgewings.	
797. Munisipaliteit Pretoria: Voorgestelde Verandering van Munisipale Grense	569
798. Munisipaliteit Lyttelton: Voorgestelde Verandering van Munisipale Grense	570
829. Uitspanserwituit: Witbank No. 340—I.R., Distrik Heidelberg	571
830. Opening van Openbare Pad, Distrik Marico	570
831. Verlegging en Verbreding van Distrikspad No. 83, Distrik Vereeniging	571
832. Verlegging: Openbare Pad, Distrik Vereeniging	572
833. Munisipaliteit Germiston: Standaard Reglement van Orde	572
834. Munisipaliteit Pietersburg: Standaard Reglement van Orde	572
835. Munisipaliteit Carletonville: Standaard Reglement van Orde	573
836. Munisipaliteit Heidelberg: Standaard Reglement van Orde	573
837. Munisipaliteit Lichtenburg: Standaard Reglement van Orde	573
838. Munisipaliteit Piet Retief: Standaard Reglement van Orde	573
839. Munisipaliteit Wakkerstroom: Kapitaalontwikkelingsfondsverordeninge	574
840. Munisipaliteit Nigel: Wysiging van Lokasieregulاسies	575
841. Munisipaliteit Nigel: Wysiging van Ambulanstariewe	574
842. Benoeming van Padraadslede: Padraad van Bronkhörstspruit	577
843. Uitspanserwituit: Nelspruit Reserve No. 133—J.U., Distrik Nelspruit	577
844. Munisipaliteit Louis Trichardt: Wysiging van Verlofregulاسies	578
845. Munisipaliteit Schweizer Reneke: Voorgestelde Verandering van Grense	579
846. Uitspanserwituit: Emmett No. 4—J.U., Distrik Nelspruit	580
847. Munisipaliteit Piet Retief: Begraafplaasverordeninge: Verbetering	580
848. Munisipaliteit Alberton: Lokasieregulاسies: Verbetering	580
849. Uitspanserwituit: Faraosfontein No. 372—I.Q., Distrik Vereeniging	580
850. Munisipaliteit Johannesburg: Wysiging van Publieke Gesondheidsverordeninge	580
 Algemene Kennisgewings.	
204. Titelvoorraades: Erf No. 677, Northcliff Uitbreidings No. 2	581
205. Germiston-dorpsaanlegskema No. 1/18	581
206. Voorgestelde Dorp: Jinnah Park Uitbreidings No. 1 (Indier)	582
207. Voorgestelde Dorp: Jinnah Park Uitbreidings No. 2 (Indier-besigheid)	582
208. Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/111	583
209. Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/112	583
210. Titelvoorraades: Erf No. 82, Vanderbijlpark	584
211. Titelvoorraades: Erf No. 314, Peacehaven	584
212. Ermelo-dorpsaanlegskema No. 1/5	585
213. Titelvoorraades: Erf No. 1606, Benoni	585
214. Voorgestelde Dorp: Northcliff Uitbreidings No. 9	585
215. Voorgestelde Dorp: Bryanston Uitbreidings No. 9	586
216. Randfontein-dorpsaanlegskema No. 2/3	587
217. Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/105	587
218. Voorgestelde Dorp: Sandown Uitbreidings No. 9	588
219. Voorgestelde Dorp: Struisbult	588
 Tenders	
Tenders	589
 Aansoeke om Motortransportsertifikate	
Aansoeke om Motortransportsertifikate	591
 Skulverkopings	
Skulverkopings	594
 Plaaslike Bestuurskennisgewings	
Plaaslike Bestuurskennisgewings	594

IT PAYS YOU WELL TO SAVE!

SAVE

- ★ FOR YOUR FAMILY'S FUTURE!
- ★ FOR YOUR OWN HOME!
- ★ FOR YOUR RETIREMENT!
- ★ FOR ALL EMERGENCIES!

POST OFFICE SAVINGS BANK

The Post Office Savings Bank earns 2½% interest on the monthly balance, of which interest up to R100 per annum is *Free of Income Tax*.

The first deposit need to be no more than 10c. Such an account is very handy in times of emergency or when on holiday, as deposits or withdrawals can be made at any Post Office in the Republic.

Nie meer as R4,000 mag gedurende 'n boekjaar deur een persoon ingebring word nie.

DIT BETAAL U OM TE SPAAR!

SPAAR

- ★ VIR U FAMILIE SE TOEKOMS!
- ★ VIR U EIE HUIS!
- ★ VIR U AFTREDE!
- ★ VIR ALLE GEVALLE VAN NOOD!

POSSPAARBANK

Die Posspaarbank verdien 2½% rente op die maandelikse balans, waarvan tot R100 per jaar van die rente van *Inkomstebelasting Vrygestel* is.

Die eerste belegging hoef nie meer as 10c te wees nie. So 'n rekening is baie handig in tye van nood of wanneer met vakansie, omdat stortings en terugvorderings by enige Poskantoor in die Republiek gedoen kan word.

Nie meer as R4,000 mag gedurende 'n boekjaar deur een persoon ingebring word nie.

Use the . . .

Post Office Savings Bank

which provides

state security; strict secrecy and unrivalled facilities for deposits and withdrawals

Deposits in ordinary accounts earn interest at 2½% per annum

Amounts invested in Savings Bank Certificates earn 4% per annum

R20,000 may be invested in Savings Bank Certificates

OPEN AN ACCOUNT TODAY !

Maak gebruik van die . . .

Posspaarbank !

Die veiligheid van u geld word deur die Staat gewaarborg en u is verseker van streng geheimhouding en ongeëwenaarde diens in verband met inlaes en opvragings

Die rente op inlaes in gewone rekenings is 2½% per jaar

Op bedrae wat in Spaarbanksertifikate belê word, is die rente 4% per jaar

R20,000 kan in Spaarbanksertifikate belê word

OPEN VANDAG 'N REKENING !

Transvaal Provincial Gazette

(Published on Wednesdays)

GENERAL CONDITIONS FOR PUBLICATION OF NOTICES

1. Only notices prescribed by Ordinance and Regulation are accepted for publication in the *Provincial Gazette*. Notices should be addressed to the Advertising Manager, Government Printer, Pretoria.

2. Notices are subject to the approval of the Administrator who can refuse or decline publication of any notice.

3. The Administrator reserves to himself the right to edit copy.

4. No responsibility can be accepted for losses arising from omissions and typographical errors, or from errors resulting from vague or indistinct copy.

5. Manuscript of notices should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. *All proper names must be plainly inscribed*; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice can be republished only on payment of the cost of another insertion.

6. Free voucher copies of the *Provincial Gazette* or cuttings of notices are NOT supplied. If copies of the *Provincial Gazette* are required, five cents must be sent for each copy.

CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY

7. Advertisers should note that the closing hour for the acceptance of "copy" for the *Provincial Gazette* is 10 a.m. on Monday of each week the *Provincial Gazette* is published. Any copy received after this hour will be held over for the issue of the *Provincial Gazette* published the following week. When public holidays affect publication, a special notice will appear in the *Provincial Gazette* notifying any change in closing hour.

RATES FOR NOTICES

8. Except where otherwise provided by Ordinance or Regulation:

R1.50 per inch across page, R0.90 for repeats.

R0.75 per inch per column, two columns across page, R0.45 for repeats.

R0.50 per inch per column, three columns across page, R0.30 for repeats.

(Accounts will be rendered by the Provincial Secretary.)

SUBSCRIPTION RATES

9. The subscription rates to the *Transvaal Provincial Gazette* (including all *Extraordinary Gazettes*) are as follows:

Half-yearly (post free) R1.50.

Yearly (post free) R2.50.

Rhodesia and Overseas (post free) R2.50.

Price per single copy (post free) R0.05.

(Payable in advance to the Government Printer.)

PRICE LIST.

(a) For Fingerlings up to three inches.

Kurper, Carp and Trout fingerlings: R5.00 per 100 up to 500, thereafter R2.00 per 100.

Black Bass, Yellowfish and Aischgrund Carp fingerlings: R10.00 per 100 up to 500, thereafter R4.00 per 100.

Trout Ova: R4.00 per 1,000 up to 50,000, thereafter R2.00 per 1,000.

(b) For six-inch fish.

Kurper, Carp and Trout: R8.00 per 100 up to 500, thereafter R3.50 per 100.

Black Bass, Yellowfish and Aischgrund Carp: R16.00 per 100 up to 500, thereafter R7.00 per 100.

Fish and Fish Ova obtainable from The Senior Fisheries Officer, P.O. Box 45, Lydenburg.

Transvaalse Provinciale Koerant

(Verskyn elke Woensdag)

ALGEMENE VOORWAARDEN VIR PUBLIKASIE VAN KENNISGEWINGS

1. Slegs kennisgewings by Ordonnansie en Regulasie voorgeskryf word vir publikasie in die *Provinciale Koerant* aangeneem. Kennisgewings moet aan die Advertensiebestuurder, Staatsdrukker, Pretoria, gerig word.

2. Kennisgewings is onderwerp aan die goedkeuring van die Administrateur wat die publikasie van enige kennisgiving kan weier.

3. Die Administrateur behou hom die reg voor om kopie te rediger.

4. Geen aanspreeklikheid kan aanvaar word vir verliese wat deur weglatings of tipografiese foute of uit foute weens vae of onduidelike kopie ontstaan nie.

5. Die manuskrip van kennisgewings moet op slegs een kant van die papier geskryf word en nie op die begeleidende brief nie. Alle eienaars moet duidelik geskryf word; ingeval 'n naam verkeerd gedruk word ten gevolge van onduidelike skrif, kan die kennisgiving slegs na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

6. Gratis eksemplare van die *Provinciale Koerant* of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Indien eksemplare van die *Provinciale Koerant* verlang word, moet vyf cent vir elke eksemplaar gestuur word.

SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEEM VAN KOPIE

7. Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneem vir kopie vir die *Provinciale Koerant* 10 van. op Maandag is.

Kopie wat na hierdie uur ontvang word, word vir publikasie in die uitgawe van die *Provinciale Koerant* van die volgende week oorgehou. Wanneer openbare vakansiedates die publikasiedatum raak, word daar 'n spesiale kennisgiving in die *Provinciale Koerant* geplaas wat veranderings van die sluitingsuur aankondig.

TARIEWE VIR KENNISGEWINGS

8. Uitgesonderd waar by Ordonnansie of Regulasie anders bepaal word:

R1.50 per duim dwarsoor bladsy.

R0.90 vir herhalings.

R0.75 per duim per kolom, twee kolomme op 'n bladsy; R0.45 vir herhalings.

R0.50 per duim per kolom, drie kolomme op 'n bladsy, R0.30 vir herhalings.

(Rekeninge sal deur die Provinciale Sekretaris gelewer word.)

INTEKENGELD

9. Die intekengeld vir die *Transvaalse Provinciale Koerant* (inclusief alle *Buitengewone Koerante*) is as volg:

Halfjaarliks (posvry) R1.50.

Jaarliks (posvry) R2.50.

Rhodesië en Oorsee (posvry) R2.50.

Prys per los eksemplaar (posvry) R0.05.

(Vooruitbetaalbaar aan die Staatsdrukker.)

PRYSLYS.

(a) Vir Vingerlinge op tot drie duim.

Kurper-, Karp- en Forel-vingerlinge: R5.00 per 100 tot 500, daarna R2.00 per 100.

Swartbaars-, Geelvis en Aischgrund Karp-vingerlinge: R10.00 per 100 tot 500, daarna R4.00 per 100.

Forel-eiers: R4.00 per 1,000 tot 50,000, daarna R2.00 per 1,000.

(b) Vir ses-duim vis.

Kurper, Karp en Forel: R8.00 per 100 tot 500, daarna R3.50 per 100.

Swartbaars, Geelvis en Aischgrund Karp: R16.00 per 100 tot 500, daarna R7.00 per 100.

Vis en Vis-eiers verkrygbaar van Die Senior Visserybeampte, Posbus 45, Lydenburg.